



Brez primernih kostumov ni velikih filmov: lep izbor kostumov iz ateljeja Tirelli v goriški palači Attems Petzenstein

10

V Štandrežu opozarjajo na stoletnico poleta bratov Rusjan



13



V Goriških Brdih je grozdje sladko in kakovostno, konec tedna se začenja trgatev

12

3

POLETNI FOTOUTRIP '09
S PRIMORSKIM NA POČITNICE

SREDA, 19. AVGUSTA 2009

št. 195 (19.594) leto LXV.

PRIMORSKI DNEVNÍK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNÍK pa 26. novembra 1943 v naselju Zákriv nad Cerknem, razmožen na ciklosti. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrobit" v Govcu pri Gorjenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskom pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNÍK v zasluženi Evropi.

TRST - Ul. Montevecchi 6 - Tel. 040 7786300; fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382; fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

Poštnina plačana v gotovini

Spredzane poštnine in abonamente postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 € CENA V SLOVENIJI 1,00 €

90819

90819

90819

977124 666007

Primorski dnevnik

Zakaj
»priatelju«
ne pišeš v
slovenščini?

VERONIKA SOSSA

Jezik ni samo razpoznavni znak manjšine in simbol manjšinske etnične identitete, ampak je tudi pogoj za njen obstoj. Zavedanje, da je jezik eden izmed najpomembnejših ohranjevalnih elementov skupnosti, bi moralo biti vodilo za vse pripadnike jezikovne manjšine. V izoliranih ruralnih manjšinskih skupnostih se manjšinski jezik in identiteta ohranjata brez posebnih ukrepov. Manjšine v urbani družbi, kot je naša, pa se lahko ohranjajo samo tako, da načrtujejo rabo svojega jezika, da ga uporabljajo povsod tam, kjer je normativno mogoče in da jezik prilagajo novim razmeram in potrebam. Nositeli tega načrtovanja bi morale biti predvsem javne institucije in krovne organizacije.

Pri vsem tem pa je vedena pomemben tudi odnos, ki ga imajo pripadniki jezikovne skupnosti do svojega jezika. Raba predpostavlja, da je pripadnik pripravljen uporabljati manjšinski jezik, da se tega ne sramujte in da ga ni strah.

Ker Slovenci v Italiji lahko spregovorimo slovensko ali italijansko, se naš odnos do našega jezika vsakodnevno kaže že pri izbirri. Nenazadnje tudi v SMS-sporočilih, mailih, na internetu. Bom svojim »priateljem« na Facebooku sporočil, kaj počnem, v italijanščini ali slovenščini? Kot uporabnica tačas enega najbolj priljubljenih spletnih mest opažam, da je uporaba italijanščine med mojimi »priatelji«, ki so pripadniki manjšine, kar pogosta. »Priatelji« izbirajo večinski jezik pri sporočanju svojega stanja (vsak uporabnik lahko napiše, kaj počne v določenem trenutku dneva), pri dopisovanju s priatelji ali komentiranju objav drugih.

Izbira jezika je najbrž pogojena z dejstvom, da lahko komentarje in zapise preberejo tudi tisti, ki slovenščine ne pozna (prav zato nekateri izberejo angleščino, a je to že drugo vprašanje). Najbrž so še drugi razlogi, ki bi jih morali še podrobneje raziskati. Če je razumevanje edina ovira, se iz zagate lahko izvlečemo enostavno tako, da uporabimo dvojezično obliko, če že nečemo uporabljati samo slovenščine. Nekateri se tega že poslužujejo, gre pa za izjeme. Menim, da je tudi izbira jezika v takem na pol javnem položaju (dopisovanje in komentiranje lahko preberejo vsi, ki jih je uporabnik Facebooka sprejel med priatelje) pomembna. Znanje našega jezika upada tudi zato, ker jezika ne uporabljamo povsod tam, kjer je mogoče. Skrb za jezik, ki je eden glavnih elementov za obstoj naše manjšine, mora ostati tudi pri mladih, najštevilnejši skupini uporabnikov interneta, ena izmed prednostnih vodil.

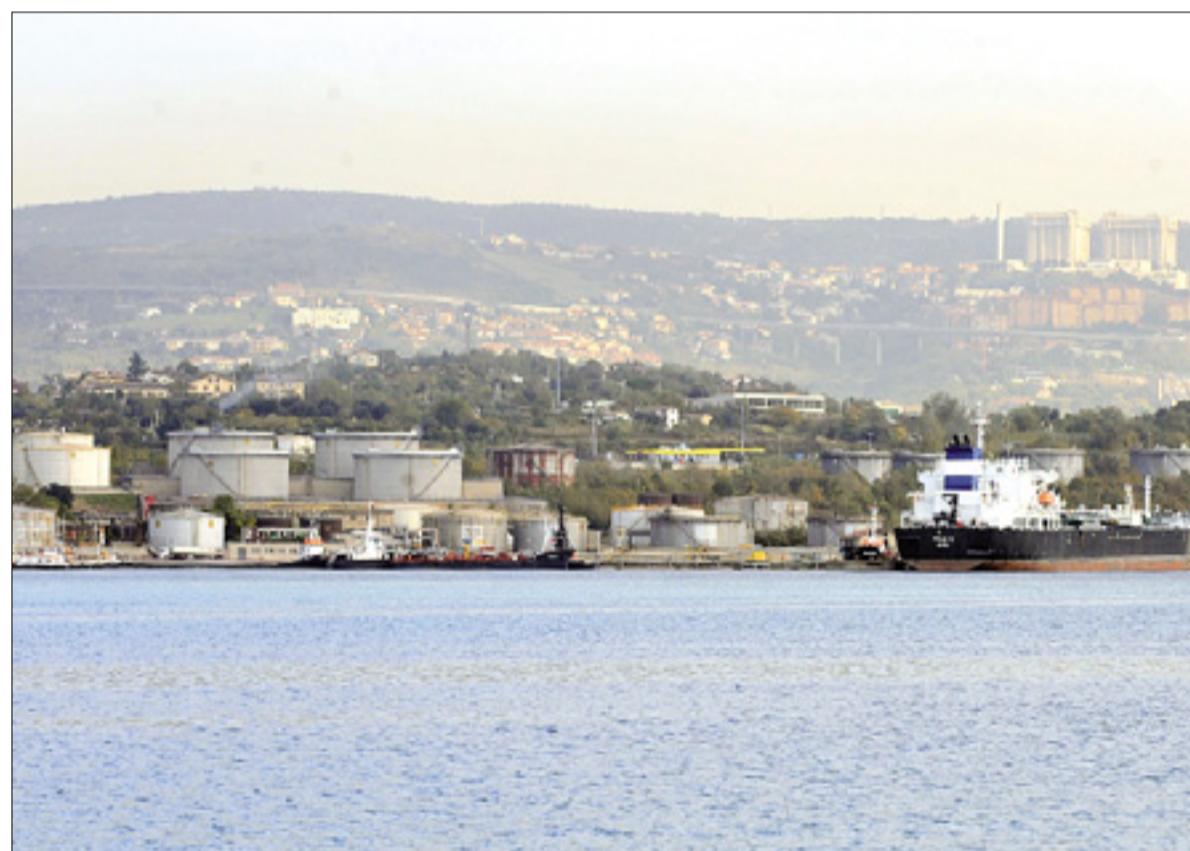
TRST - Načrti vlade FJK za Slovence

Deželni finančni projekti za slovensko manjšino

V skladu za tekoče leto je 930 tisoč evrov

ŽAVLJE - Slovensko okoljsko ministrstvo

Slovenija zahteva dodatna pojasnila o plinskem terminalu



LJUBLJANA - Slovensko okoljsko ministrstvo je po pregledu tehnične dokumentacije za plinski terminal v Žavljah, ki jo je od Italije prejelo konec julija, ugotovilo, da manjka še studija gle-

de čezmejnih vplivov in da ni jasno vprašanje plinovoda. Zato bodo Italiji poslali dodatno zahtevo po pojasnilih.

Potem ko je medresorska komisija 24. julija ugotavljala, da bo lahko sta-

lišče do projekta zavzela po pregledu celotne tehnične dokumentacije, je italijansko veleposlaništvo v Sloveniji ministru kmalu zatem dostavilo gradivo.

Na 2. strani

DELOVNA MESTA Tujci ne ogrožajo Italijanov

RIM - Priseljenci ne ogrožajo delovnih mest italijanskim državljanom. Tako izhaja iz študije Banke Italije, vključene v poročilu o gospodarstvih italijanskih dežel. Zaposlovanje tujcev in domačinov naj bi bilo komplemmentarno: priseljenci ne prevzemajo delovnih mest Italijanov, kljub temu, da je število tujcev predvsem v zadnjih petih letih skorajito naraslo. Priseljenci opravljajo predvsem tako imenovana »tehnična dela«, medtem ko italijanski državljanji upravna in upravitev.

NAŠ INTERVJU - Kraška ohcet 2009

Prijazni par se predstavlja

Pogovor z Ivano Škabar in Deanom Furlanom, ki se bosta 30. avgusta vzela na Tabru



Na 5. strani

TRST - Deželni odbor predsednika Renza Tonda je odobril smernice in kriterije za razdelitev denarja iz sklada Furlanije-Julijanske krajine za slovensko manjšino. Gre za skupno vsoto 930 tisoč evrov, ki so namenjeni projektom na področju šolstva, večjezičnosti in čezmejnega sodelovanja. Brez denarja je ostalo proračunsko poglavje za obnavljanje kulturnih domov in športnih objektov, za katere bi morala slovenska manjšina praviti prednostno lestvico, ki je (še) ni.

To je drugi avgustovski sklep deželne vlade v korist slovenske manjšine. Prvi zadeva gradnjo kulturnega središča v Špetru v Beneški Sloveniji.

Na 3. strani

Dörflerja bi lahko tožila avstrijska vlada

Na 2. strani

V Laškem pod vprašajem prevoz v slovenske šole

Na 12. strani

V Gradežu prijavili štiri mlade vandale iz Avstrije

Na 12. strani

Voda rdeča nit standreškega poletnega središča

Na 13. strani



ENERGETIKA - Slovensko okoljsko ministrstvo pregledalo tehnično dokumentacijo

Slovenija z dodatno zahtevo glede plinskega terminala v Žavljah

Od Italije bodo zahtevali še študijo glede čezmejnih vplivov in poteka plinovoda

LJUBLJANA - Slovensko okoljsko ministrstvo je po pregledu tehnične dokumentacije za plinski terminal v Žavljah, ki jo je od Italije prejelo konec julija, ugotovilo, da manjka še študija glede čezmejnih vplivov in da ni jasno vprašanje plinovoda. Zato bodo Italiji poslali dodatno zahtevo, so včeraj za STA povedali na ministrstvu.

Potem ko je medresorska komisija za oblikovanje stališč Slovenije do problematike plinskih terminalov v Tržaškem zalivu in njegovem priobalnem območju 24. julija ugotovljala, da bo lahko stališče do projekta zavzela po pregledu celotne tehnične dokumentacije, je italijansko veleposlanstvo v Sloveniji ministrstvu kmalu zatem dostavilo gradivo. "Gradivo smo že prevedli, analizirala ga je skupina strokovnjakov in ugotovili smo, da manjka še študija Skupnega raziskovalnega središča Evropske komisije Ispra in da ni jasno vprašanje plinovoda, za kar bomo podali dodatno zahtevo," so povedali na ministrstvu za okolje in prostor, kjer so včeraj v okviru delovno-tehnične skupine definirali zahtevo.

Glede čezmejnih vplivov je za Slovenijo relevantna nova študija, ki jo je italijanska stran (potem ko je razpustila svojo tehnično skupino) po metodologiji slovenske študije delala z ekipo iz Ispre in je prišla do malenkost različnih rezultatov, je včeraj za STA po-

Območje, kjer naj bi postavili kopenski plinski terminal

KROMA



jasnila vodja sektorja za celovito presojo vplivov na okolje na ministrstvu Vesna Kolar Planinščič. "Tehnično so bile izboljšave, narejen je bil velik napredok, vendar niso vsi omilitveni ukrepi zapisani in upoštevani na ustrezen način," pravi Kolar Planinščičeva. Tako ima slovenska stran pomisleke npr. glede sedimenta v Tržaškem zalivu, monitoringa, ki bi moral biti poostren, in kloriranja.

V Italiji je sicer že pravnomočen okoljevarstveni odlok za ta projekt, ki je bil 10. avgusta objavljen v italijanskem uradnem listu (v PD smo o tem podrobnejše že poročali), podpisala pa sta ga ministrica za okolje Stefania Prestigiacomo in minister za kulturo Sandro Bondi.

"Odlok pomeni, da je postopek v Italiji v vsemi koraki - vključno s čezmejno presojo - končan in popolnoma zaključen. S tem dejanjem je italijansko ministrstvo za okolje odločilo na podlagi vseh dejstev in z vso odgovornostjo do okolja v Tržaškem zalivu," so na okoljskem ministrstvu odzvali na odločitev italijanske vlade.

Na ministrstvu imajo pomiske tudi glede načrtovanega plinovoda od Žavljah do plinskih skladišč v južni Furlaniji. V dokumentaciji, ki so jo dobili na ministrstvu, je načrtovan plinovod po kopnem, medtem ko nekateri mediji poročajo, da je načrtovan v glavnem podmorski plinovod, ki da je del drugega projekta. "Če bo plinovod potekal

po kopnem, čezmejnega vpliva ne bo, v primeru podmorskega pa bi lahko prišlo do dvigovanja sedimenta, v katerem je precej živega srebra," pravi.

Kolar Planinščičeva pričakuje, da bo Italija odgovor na novo zahtevo poslala pravočasno, da se bo lahko medresorska skupina konec avgusta do projekta opredelila in minenje podala vladni. Ta naj bi stališče - in odločitev o morebitnem ugovarjanju okoljskemu odloku - sprejela v začetku septembra.

Terminal v Žavljah, ki bi ga gradila družba Gas Natural, bi imel zmogljivost do osmih milijard kubičnih metrov plina letno, naložba bi bila vredna skoraj 600 milijonov evrov, terminal pa naj bi zgradili v 40 mesecih.

Glede načrtovanega morskega terminala v Tržaškem zalivu imajo na slovenskem ministrstvu informacijo, da postopek teče naprej. "Ta terminal je za nas popolnoma nesprejemljiv," podpira Kolar Planinščičeva, med drugim zaradi vedute iz Primorja in varnostnih razlogov. (STA)

Slovenski policisti začeli preventivno akcijo Hitrost - počasneje je varnej

LJUBLJANA - Slovenski policisti od ponedeljka do nedelje ponovno poostreno nadzirajo hitrost v preventivni akciji Hitrost - počasneje je varnej. Nadzore izvajajo tudi z vozili z vgrajenimi sistemi provida. Hitrost je namreč najpogosteji vzrok prometnih nesreč, predvsem tistih z najhujšimi in smrtnimi posledicami, so zapisali na policiji. Kot so pojasnili na svoji spletni strani, želijo s preventivno akcijo zmanjšati število mrtvih zaradi prevelike in neprilagojene hitrosti ter povečati spoštovanje predpisov o omejitvi hitrosti.

Poleg tega želijo prispevati k večji varnosti vseh udeležencev v cestnem prometu. V tem času je umiritev prometa posebej pomembna zaradi veliko gradbenih del na cestah in veliki pretočnosti prometa zaradi počitnic ter dopustov. Nenazadnje tudi zaradi bližajočega se novega šolskega leta.

Statistični podatki za prvi šest mesecev letosnjega leta kažejo, da je prometna varnost v primerjavi z enakim obdobjem lani malenkost boljša. Manj je prometnih nesreč in manj je mrtvih in poškodovanih oseb. Vendar se je ponovno potrdilo dejstvo, da teža poškodb v prometnih nesrečah narašča sorazmerno s hitrostjo. Na slovenskih cestah je namreč v prvem polletju letos zaradi neprilagojene hitrosti umrlo 36 ljudi, 185 jih je bilo hudo, 1249 pa lažje telesno poškodovanih. V enakem obdobju lani je umrlo 46 ljudi, 181 jih je bilo hudo, 1312 pa lažje telesno poškodovanih.

Švedska televizija na zemljevidu zamešala Hrvaško in Slovenijo

ZAGREB - V osrednjem dnevniku švedske državne televizije so dne objavili poročilo o hrvaško-slovenskem sporu o meji, ki ga je spremljala slika zemljevida, na katerem sta bili Slovenija in Hrvaška zamenjani, je poročal včerajšnji zagrebški Jutarnji list. Poročanje o hrvaško-slovenskem sporu ne bi bila posebna zanimivost, če ne bi bil za hrbtom televizijskega voditelja zemljevid, na katerem so državama zamenjali položaja in je bila Hrvaška označena na območju Slovenije, Slovenija pa na območju Hrvaške.

Ponarejeni dokumenti za tržaški terminal?

LJUBLJANA - Družba Gas Natural naj bi za pridobitev dovoljenja za gradnjo plinskega terminala v Žavljah ponaredila dokumente in študijske ocene. Ponarejene dokumente naj bi italijanska vlada namerno prikrila z namanom, da od slovenske vlade pridobi pozitivno mnenje glede terminala. Tako trdijo pri okoljevarstveni organizaciji Alpe Adria Green: svoja stališča bodo v petek utemeljili na tiskovni konferenci v Ljubljani. V prostorih Svetovnega slovenskega kongresa na Cankarjevi ulici bodo ob 10. uri predstavili domnevno ponarejeno dokumentacijo družbe Gas Natural, na osnovi katere je italijanska vlada odobrila dovoljenje, a tudi uraden policijski dosje in vse sodne dokumente.

CELOVEC - Mnenje avstrijskega pravnega izvedenca

Avstrijska vlada bi lahko zaradi tabel tožila koroškega deželnega glavarja

CELOVEC - Avstrijska vlada bi zoper deželnega glavarja avstrijske Koroške Gerharda Dörflerja lahko sprožila t.i. ministrsko obtožbo zaradi neuresničevanja odločb ustavnega sodišča glede dvojezičnih krajevnih napisov, je prepričan izvedenec za kazensko pravo Frank Höpfel. Kot je opozoril v pogovoru za av-

strijsko tiskovno agencijo APA, bi lahko avstrijska vlada Dörflerja, ki je kot deželni glavar v enakovrednem položaju ministra, obtožila na ustavnem sodišču. To bi sicer lahko storil tudi parlament.

Höpfel je za APA pojasnil, da avstrijska pravna zgodovina podoben primer že pozna. Sredi 80. let minulega sto-

letja je avstrijska vlada na ustavnem sodišču obtožila deželnega glavarja Salzburga Wilfrieda Haslauerja, ker je na praznik Marijinega brezmadežnega spomladi 8. decembra 1984, ki je v Avstriji dela prost dan, kljub izrecni direktivi ministra za socialno dovolil odprtje trgovin. Ustavno sodišče je ugotovilo, da je Haslauer kršil pravo, vendar zaradi drugih posledic ni bilo.

V Dörflerjevem primeru bi takšna obtožba po Höpflovem prepričanju bila ustreznata pot, zlasti tudi zaradi trditev, da deželni glavar pri prestavljanju krajevnih tabel ni imel izrecnega mena skodovati, ker naj ne bi vedel, da gre za kršitev prava. S to utemeljivijo je bil ustavljen postopek zoper Dörflerja, ki so ga zaradi neuresničevanja odločb ustavnega sodišča o dvojezičnih krajevnih tablah z ovadom proti njemu sprožili Narodni svet koroških Slovencev (NSKS) in Zeleni.

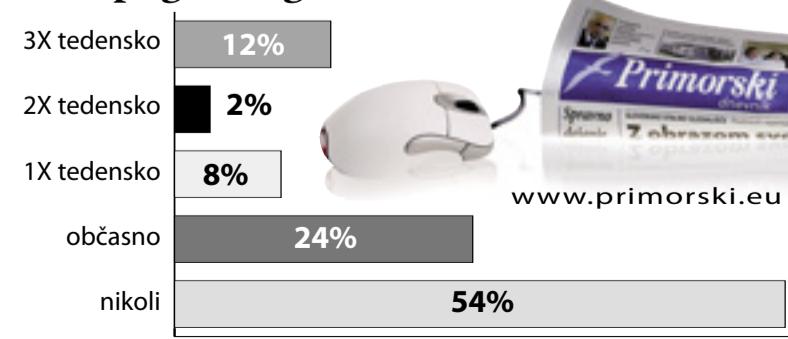
Profesor za državno pravo na dunajski univerzi in izvedenec za ustavno pravo Heinz Mayer pa je v pogovoru za avstrijski državni radio ORF nasprotoval trditi avstrijske pravosodne ministriche Claudie Bandion-Ortner, češ da v Dörflerjevem primeru ne gre za namen škodovanja, ker ni subjektivne pravice posameznika ali skupine do postavitev dvojezičnih krajevnih tabel. Kot je pojasnil Mayer, sicer drži, da takšne subjektivne pravice res ni. "To pa z vprašanjem, ali kdo zlorablja uradni položaj, ker tabel protipravno ne postavi, nima nikakršnega opravka," je zatrdiril Mayer. (STA)

ANKETA - Superenalotto

Naši bralci in bralke ne verjamejo v srečo

Italija (in sosedje) norijo zaradi Superenalotta, naših bralck in bralcev pa se hazardna mrzlica očitno ni prijela: več kot polovica (86 oseb) pravi, da ni nikoli igrala, samo 12% (22 ljudi) pa ne zamudi nobenega izzreba. Na naši in vaši spletni strani pa vas medtem čaka nova anketa: ali bi se poročil/a na Kraški ohceti?

Italija je ponorela zaradi Superenalotta: kako pogosto igraš?



Slike, ki niso le spomin

PRIPRAVLJA: FILIP FISCHER



Turistični otok Alcatraz

11. avgusta 1934. leta je močno oborožena policija ob strogih varnostnih ukrepih pospremila prve zapornike s kopnega na otok Alcatraz v tamkajšnjo kaznilnico. Tu je v celici, ki so ji nadeli siglo B-181, odsedel skoraj pet let Al Capone. Alcatraz, ki je bil dolga leta najznamenitejši ameriški zapor (danes je to Guantanamo), so zaprli 21. marca 1963. Takrat so se železna vrata celic odprla, da bi izselili vse »stanovalce« in jih premestili v druge zapore. Kaznilnice niso zaprli zaradi humanitarnih razlogov, temveč zaradi preproste ekonomske računice. Taka struktura daleč od kopnega je

stala davkoplačevalce preveč. Sedem let kasneje so se začela spet odpirati in zapirati težka vrata celic, a le proti plačilu, saj je otok postal zelo obiskovana izletniška točka.

»Odtod ni nihče zbežal, a niti ne bo!« je bilo geslo te kaznilnice na otoku v zalivu pred San Franciscom v Kaliforniji. Geslo je veljalo kar nekaj let, do 1962, ko je trem kaznjencem uspelo zbežati. FBI se je znašel v veliki zadregi, ker se je izgubila vsaka sled za tremi zaporniki. Na koncu je Zvezni preiskovalni urad izjavil, da so se ubežniki utopili in s tem zadevo elegantno in dokončno arhiviral. Iz te resnične zgodbe je nastala filmska uspešnica, v kateri je nastopal v glavni vlogi Clint Eastwood.

FJK - Sklep na zadnji seji odbora pred počitnicami

Dežela namenila 930 tisoč evrov za slovensko manjšino

Skrb za šole, večkulturnost in čezmejno sodelovanje - Nič denarja za obnavljanje stavb

TRST - Deželna vlada je na seji pred avgustovskim premorom odobrila dva za slovensko manjšino pomembna sklepa. Prvi o katerem smo obširno poročali zadeva med drugim kulturni center za Slovence v Beneški Sloveniji, drugi sklep pa se nanaša na denar iz deželnega sklada za slovensko manjšino, ki ga je leta 2004 ustavnila deželna uprava Riccarda Illyja. V tekočem letu bo iz tega sklada Dežela porazdelila 930 tisoč evrov. Gre za letošnji in za lanski denar, ki je zaradi deželnih volitev in posledičnih upravno-političnih sprememb ostal v deželnih blagajnih.

Deželna vlada na predlog odbornika Roberta Molinara ni porazdelila teh sredstev (to bo naredila pred koncem leta), temveč je določila temeljne kriterije za njihovo namembnost. Vse ostale podrobnosti bodo pristojni deželnemu uradu in kratkem objavili na spletni strani Dežele Furlanije-Julijiske krajine (www.regione.fvg.it) oziroma s sporočili v javnih občilih.

Dežela je v okviru nedavnih proračunskih sprememb (rebalans 2009) spremenila namembnost finančnega sklada. Dejansko gre za štiri sklope finančnih posegov: prvi zadeva v glavnem šolstvo, drugi večjezičnost in multikulturnost, tretji čezmejno sodelovanje in odnose s Slovenijo, četrти sklop posegov pa se nanaša na obnavljanje slovenskih kulturnih domov in športnih objektov. Za ta sklop posegov v tekočem letu niso predvidena finančna sredstva.

Na šolskem področju bodo za delitev prispevkov imele glavno be-



Deželni odbornik
Roberto Molinaro,
ki je v sklepu
omenil tudi vlogo
tržaškega
Narodnega doma

KROMA



sedo posamezne šole in agencija za razvoj šolske avtonomije v FJK (ANSAS). Sklep izrecno določa, da se kot javno šolo upošteva tudi dvojezični šolski center v Špetru. Denar iz tega proračunskega pоглавja bo šel tudi za strokovno usposabljanje učnega osebja in za izmenjave med slovenskimi šolami v FJK in šolami v Sloveniji.

Zanimiv je del sklepa, ki se nanaša na financiranje pobud na področju večjezičnosti in multikulturnosti. Omenjena je razstavna in muzejska dejavnost, kot že obstoječi

večkulturni center pa ima pravico do finančnega prispevka tržaški Narodni dom, kjer informativni urad slovenske manjštine žal že nekaj časa miruje. Tretji sklop denarja iz deželnega sklada za Slovence je namenjen ovrednotenju čezmejnega sodelovanja, pri katerem bodo glavno besedo imele lokalne uprave.

Vsakemu od treh proračunskih poglavij (šolstvo, večjezičnost, čezmejno sodelovanje) bo Dežela namenila najmanj dvajset odstotkov razpoložljivega denarja, ostalo bo odvi-

sno od posameznih projektov. Vsakemu od predloženih in odobrenih načrtov bo uprava FJK namenila najmanj 10 tisoč in največ 30 tisoč evrov. Izjema so projekti, ki bodo sad sodelovanja več organizacij in združenj ali pa javnih uprav.

Za denar za obnovo kulturnih domov in športnih objektov bo treba počakati na program prednostnih posegov, ki ga očitno še ni. Glede tega je na potezi slovenska manjšina, ki s svojimi predlogi na tem področju močno zamuja.

ŠKOCJAN - Stari železobetonski most je dotrajan in nevaren

Kmalu nov Mariničev most

10 ton jekla - Tehnološko zahtevna gradnja - Prvi obiskovalci bodo naj stopili oktobra drugo leta

ŠKOCJAN - Do leta 1965, ko je velika povodenj tako poškodovala poti po Mahorčevi in Mariničevi jami, da so jih morali zapreti, so obiskovalci strugo reke Reke v tem delu Škocjanskih jam prečkali po železobetonskem mostu, ki so ga postavili v letih 1932 in 1933. V prihodnjih mesecih pa ga bodo zamenjali z jeklenim. »Projekt smo v Parku Škocjanske jame (PŠJ) pripravljali štiri leta,« je povedal direktor Albin Debevec. »Za projektanta smo izbrali družbo Ponting iz Maribora, ki je sprojektirala viadukt Črni Kal. Obstojeci most je postal nevaren, ker so ga poškodovale ledene sveče, popokan pa je tudi kamnit blok, na katerem stoji. Nov most bo ta blok obšel, da pa ne bodo sveče ogrožale ne ljudi ne mosta, bo skrit pod steno.« Nov Mariničev most bo dolg 28 metrov, širok 1,5 metra, težak pa deset ton. »Most je sicer majhen po dimenziji, vendar bo gradnja tehnološko zahtevna,« je povedal Rok Mlakar iz družbe Ponting. »Zahtevno je bilo tudi samo projektiranje, saj ga bo treba postaviti v zelo občutljivo in zavarovano jamsko okolje. Upoštevali smo vse okoljske, naravovarstvene in arhitekturne zahteve, zato smo v projekt vložili precej truda in kreativnosti. Kar zadeva uporabo jekla, ni bilo večjih pripomemb, ker gre za lahek material, most pa bo transparenten in ne bo motil obstoječih vedut. Priprome so bile

zaradi dveh dodatnih sidrišč na jamskih stenah, vendar smo se dogovorili.« Po novem se bo most na jamo opiral na štirih mestih in ne več na dveh: na obstoječi opornik, na katerem stoji dotrajan most, na drugi strani pa obstoječa pot, ki bo ustrezno rekonstruirana, ter z dvema nihajnima jeklenicama na steno.

Gradbišče bodo uredili pred Jurjevim skedenjem v Škocjanu, gradbeni material pa bodo spuščali skozi brezno Okroglica. Na dno bodo postavili podij - delovni oder, ki bo dostopen preko montažnih leseni stopnic. Za izvajalca bo najzahtevenija montaža. »Most je kar težek, treba ga bo razstaviti in potem v jami sestaviti tako, da ne bomo nič poškodovali,« je povedal direktor Primorja Ajdovščina Dušan Črnigoj. »Spomnjam se, da sem leta 1980 v Postojnski jami vodil vzdrževalna dela, zato vem, ne sme biti naključij; vsak korak mora biti premišljen in strogo nadzorovan.« Dela bodo izvajali skupaj s Kraskim zidarjem iz Sežane.

Kako pa bodo most zavarovali pred visoko vodo, nas je še zanimalo. »Ob severnem ležišču bomo povečali pretok, kar pomeni, da bomo odprli rečni profil,« je pojasnil Rok Mlakar in dodal, da bo most vzdržal vsaj 100 let. Rok za zaključek del je oktober prihodnje leta, do letosnjega oktobra pa naj bi po

načrtu najprej prenovili kak kilometer turističnih poti po Mahorčevi in Mariničevi jami. Namestili bodo tudi 1100 metrov ograj, ki bodo ohranile značilno podobo. Le zaradi varnosti bodo prejšnjim trem dodali še dve prečnici. Sledile bodo še poti po Mali dolini.

Vse prenove bodo z davkom na dodano vrednost vred stale 1.392.360 evrov, denar zanje pa so v PŠJ pridobili iz Evropskega sklada za regionalni razvoj. Kot smo že poročali, so di naložba v jami v okvir projekta »Vlaganja v turistično infrastrukturo PŠJ«, v okviru katerega so že tehnološko posodobili in povečali izvozno dvigalo, na preureditev pa čaka še nekdanja gostilna v Matavunu št. 8., ki bo postala kongresni in promocijski center.

Irena Cunja



Tako bo zgledal Mariničev most v Škocjanskih jamah

Finančna pomoč

FJK za študij v tujini

TRST - Dežela FJK bo v kratkem objavila razpis za dodelitev finančne pomoči študentom, ki študirajo na tujem. Za akademsko leto 2009/2010 bo na razpolago skupno 40 tisoč evrov, posamezna stipendija pa bo znašala 3.200 evrov. Za sredstva se lahko potegujejo študenti, ki bodo v novem šolskem letu začeli univerzitetni študij na tujem in so na maturi (v šolskih letih 2007/2008 ali 2008/2009) dosegli oceno najmanj 70/100, za stipendijo pa se lahko potegujejo tudi študenti višjih letnikov, ki so v akademskem letu 2008/2009 opravili najmanj polovico predvidenih izpitov. Rok za prošnje zapade 27. oktobra.

Hrvaška vlada ne bo preložila začetka šolskega leta

ZAGREB - Predsednica hrvaške vlade Jadranka Kosor je povedala, da letos ne bodo preložili začetka šolskega leta zaradi podaljšanja turistične sezone, kot so predlagali turistični delavci. Kot je pojasnila za hrvaško tiskovno agencijo Hina, bodo o predlogu še premisli in ga pripravili za prihodnje leto.

Kosorjeva je napovedala, da bodo takoj ustanovili medresorsko delovno skupino iz resorjev izobraževanja in turizma, ki bo podrobno obravnavala ta »dobri predlog«. Že v začetku leta 2010 pa naj bi odločili o novem šolskem koledarju, ki bo zadovoljil potrebe tako izobraževanja kot turizma. Šola na Hrvaškem se letos začne 7. septembra, turistični delavci pa so prejšnji teden v pogovoru s premierko opozorili, da je na Hrvaškem tisti čas običajno še vedno približno 700.000 turistov in da v turizmu dela veliko dijakov. Predlagali so, da bi začetek novega šolskega leta zato prestavili še za teden dni.

POLETNI FOTOUTRIP '09



NA POČITNICE
S PRIMORSKIM
DNEVNIKOM



So trenutki, ko je Primorski odveč ...
Posneto na italijanskem bregu Soče,
julija 2009

več fotografij na www.primorski.eu



BANKA ITALIJA - Študija o gospodarskih odnosih v deželah

Priseljenci ne ogrožajo delovnih mest Italijanov

Poročilo postavlja na glavo trditve veljakov Severne lige in Nacionalnega zavezništva

RIM - Priseljenci italijanskim državljanom ne »krajejo« dela. Prav nasprotno! Tuji so na delovnem področju komplementarni Italijanom, njihov prihod na tržišče dela celo ponuja boljša delovna mesta visoko izšolanim domačinom in povečuje delovno ponudbo ženskam. Trditev, ki ne bo prav po godu Umberto Bossiju in drugim proti priseljencem nastrojenim ligasem, prihaja iz neoporečnega vira: študije Banke Italije, vključene v poročilo o gospodarstvih italijanskih dežel.

Pripadniki Severne lige, pa tudi Nacionalnega zavezništva, že od nekdaj ponavljajo, da prihod tujcev v Italijo spodbuja italijanskim državljanom delovne možnosti. Študija Banke Italije je sedaj postavila ta rasistično-nacionalistični predsodek na glavo.

V premisi so objavljeni podatki o porastu prisotnosti priseljencev v državi. Leta 1991 so predstavljali tujci 0,6 odstotka v Italiji bivajočih ljudi. Lani jih je bilo 6 odstotkov. Porast je bil občuten predvsem v zadnjih letih, ko se je število priseljencev več kot podvojilo. Sedaj živi v Italiji 3,4 milijona prijavljenih tujih državljanov. Na to število je gotovo ugodno vplival odlok o obvezni prijavi tujcev iz leta 2002, s katerim je svoj položaj pravno uredilo karh 650 tisoč priseljencev.

Tuji so nameščeni predvsem v Lombardiji, Venetu, Laciju, Emiliji-Romagni in Piemontu. V teh deželah živi 45 odstotkov italijanskih državljanov in 70 odstotkov vseh priseljencev. Na Jugu jih je po uradnih podatkih manj, verjetno zaradi tega, ker jih je mnogo zaposlenih na črno.

Po izračunu Banke Italije je bilo lani zaposlenih 67 odstotkov vseh za delo zmožnih priseljencev, to je 9 odstotkov več kot domačinov. Ampak: »Porast števila priseljencev ni vplival na poslabšanje zaposlitvenih možnosti Italijanov,« je zapisano v študiji. Kajti: »Obstaja določena komplementarnost pri zaposlovanju priseljencev, visoko šolanih Italijanov in žensk. Tuji opravljajo pretežno tehnična in delavska dela, tako imajo italijanski državljanji več delovnih možnosti pri bolje plačanih upravnih in upraviteljskih službah.«

Prisotnost priseljencev je po drugi strani tudi povečala zaposlitvene možnosti italijanskim ženskam. Tuji (oziroma tujke) so v velikem številu primorov prevzeli skrb za otroke in ostale, tako se lahko italijanske ženske bolj posvečajo zaposlitvi kot doslej.

Banka Italije:
priseljenci ne
ogrožajo delovnih
mest Italijanov

ANS



VREME - V italijanskih mestih

Tropska vročina

Val toplega vremena bo vztrajal vse do petka, potem »ohladitev«

RIM - Apeninski polotok že nekaj dni pesti neznotrina vročina. Glavni krivec zanjo je - po ocenah vremenoslovcev - afriški anticiklon, ki poganja vročinski val iz afriških logov na Škorenj.

Včeraj je bilo najhujše v številnih razbeljenih mestih na jugu in v srednji Italiji, kjer so domačini in turisti iskali kratkotrajno osvežitev in ohladitev v curkih in brizgih vodnjakov. Povečala se je poraba vode, a tudi električne energije, seveda zaradi delovanja hladilnih naprav, ki so te dni v polnem pogonu.

Včeraj je bilo najbolj vroče in sočarno v kraju Civitavecchia, kjer se je živovesrebrni stolpec povzpel do 40 stopinj Celzija. Po napovedih bo tudi danes prav tako vroče.

Prieka je bila tolikšna, da je spravila v pogon civilno zaščito. Ta je objavila seznam dvanajstih italijanskih mest, v katerih naj bi jutri temperatura dosegljala (ali tudi presegla) 40 stopinj Celzija. Najbolj vroče naj bi bilo v Rimu, Milanu, Bolgogni, Brescii, Firencah, Perugii, Benetkah in Latini. Prav v tem mestu naj



»Ohladitev« v Milianu

ANS

bi dosegli rekordno vročino nad 40 stopinj.

Tropska vročina naj bi vztrajala vse do petka, ko naj bi vendarle prišlo do blage ohladitve.

PROBLEM DEDIŠČINE - Razvita družinska zgodba predsednika vlade

Napovedana ločitev Silvia Berlusconija je povzročila trenja med njegovimi otroki

RIM - Silviju Berlusconiju še ni uspelo zgledati spor, ki so nastali v družini po napovedi o ločitvi z Veronico Lario in po škandalih, ki so pretresli njegovo zasebno življenje. Otroci Veronice Lario Leonora, Barbara in Luigi v tem času dopustujejo

v Vili Certosi na Sardiniji, kjer je predsednik vlade pričakoval tudi Piersilvia in Marino, ki pa ju ni bilo na spregled.

Med Berlusconijevimi otroki so po poročanju nekaterih časopisov izbruhnil spori glede bajne de-

diščine, ki čaka dva sinova in tri hčerke. Menda pa ne gre samo za dedičino, v igri naj bi bili tudi zrahljani medosebni odnosi med otroki Veronice Lario in Marino ter Piersilviom, ki sta se rodila v Berlusconijevem prvem zakonu. Barbara Berlusconi naj bi si želeta vodilno vlogo v založbi Mondadori, ki je sedaj trdno v rokah Marine Berlusconi, medtem ko je Piersilvio za krmilom televizijskega koncerta Mediaset.

Ministrski predsednik je medtem včeraj zanikal, da je v Vili Certosi prirejal družabna srečanja z dvomljivimi gosti. »Šlo je za simpatične žure, na katere nisem nikoli vabil neresnih ljudi,« je dejal Berlusconi, ki je tudi zanikal, da bi kdaj imel spolne odnose z mladoletnicami. Vodja desne sredine je s tem odgovoril na nove ostre kritike, ki mu jih je naslovil dnevnik Avvenire, glasilo italijanskih škofov.

V zvezi s politiko je Berlusconi izrazil željo, da bi parlament jeseni odobril nekatere institucionalne reforme, v katere pa sam močno dvomi. Za to Berlusconi, kot vedno, krivi levosredinsko opozicijo, ki po njegovem nima občutka za državo. Vlada bo vsekakor jeseni skušala znižati davke in ustvariti pri ljudeh vtis o prijazni in ljudem naklonjeni državi, je dejal premier.



Barbara Berlusconi skupaj z mamom Veroniko Lario

ANS

EVRO

1,4101 \$ +0,21

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

18. avgusta 2009

evro (povprečni tečaj)

valute	18.8.	17.8.
ameriški dolar	1,4101	1,4072
japonski jen	134,12	132,94
kitski juan	9,6365	9,6203
ruski rubel	45,1050	45,4800
indijska rupee	68,8060	68,8120
danska krona	7,4433	7,4435
britanski funt	0,85660	0,85290
švedska krona	10,2375	10,2880
norveška krona	8,6735	8,7265
češka koruna	25,568	25,785
švicarski frank	1,5207	1,5212
estonska korona	15,6466	15,6466
madžarski forint	272,66	274,07
poljski zlot	4,1645	4,1980
kanadski dolar	1,5606	1,5621
avstralski dolar	1,7116	1,7208
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	4,2188	4,2245
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7002	0,7000
brazilski real	2,6281	2,6396
islandska korona	290,00	290,00
turška lira	2,1117	2,1222
hrvaška kuna	7,3093	7,3027

EVROTRŽNE OBRESTNE MERE

18. avgusta 2009

1 meseč 3 mesec 6 mesec 12 mesec

LIBOR (USD)	0,25625	0,425	0,825	1,39
LIBOR (EUR)	0,46375	0,83438	1,11	1,325
LIBOR (CHF)	-	-	-	-

EURIBOR (EUR)	0,508	0,859	1,113	1,334
---------------	-------	-------	-------	-------

ZLATO

(99,99 %) za kg

21.336,24 € +91,06

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE

18. avgusta 2009

vrednostni papir zaključni tečaj v € spr. v %

BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA	zaključni tečaj v €	spr. v %
GORENJE	10,33	+0,68
INTEREUROPA	6,21	-1,11
KRIK	71,53	+1,46
LUKA KOPER	23,14	-0,98
MERCATOR	161,99	-0,01
PETROL	305,44	+0,71
TELEKOM SLOVENIJE	162,62	-0,24

BORZNA KOTACIJA - DELNICE	zaključni tečaj v €	spr. v %
ABANKA	52,60	-0,19
AERODROM LJUBLJANA	30,74	-1,54
DELO PRODAJA	-	-
ETOL	-	-
ISKRA AVTOELEKTRIKA	-	-
ISTRABENZ	-	-
NOVA KRE BANKA MARIBOR	11,73	+0,34
MLINOTEST	-	-
KOMPAS MTS	-	-
NIKA	-	-
PIVOVARNA LAŠKO	29,36	+8,94
POZAVAROVALNICA SAVA	15,00	+0,94
PROBANKA	-	-
SALUS, LJUBLJANA	452,00	-1,74
SAVA	232,39	-1,77
TERME ČATEŽ	-	-
ZITO	-	-
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	21,27	+1,38

MILANSKI BORZNI TRG

FTSE MIB: +0,97

18. avgusta 2009

delnica zaključni tečaj v € spr. v %

A2A	1,238	+0,81
ALLEANZA	5,17	+0,78
ATLANTIA	14,94	+1,15
BANCO POPOLARE	6,18	+2,40
BCA MPS	1,456	+0,55
BCA POP MILANO	4,69	+1,



Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
trst@primorski.eu

Primorski
dnevnik

REPEN 2009 - V nedeljo, 30. avgusta, bo na Tabru veliko slavje narodnih noš

Še deset dni do letošnje Kraške ohceti: pravi čas, da spoznamo njena protagonista

Letošnji par, Ivana Škabar in Dean Furlan, se predstavlja - Tudi tokrat radodarni darovalci

Odštevanje se je pričelo: od letošnje Kraške ohceti nas loči deset dni. V nedeljo, 30. avgusta, si bosta na Tabru, med stotinami narodnih noš, obljudila večno zvestobo domačinka Ivana Škabar in Zgončan Dean Furlan. Pred nedeljo ju seveda čaka še nekaj pomembnih etap, od poslovitve »od ledih stanu« do Deanove podoknice in prevoza bale. Medtem pa sta nam letošnja nevesta in ženin zaupala, kako se je njuna ljubezenska zgodba začela ... a tudi namignila, kakšno bi lahko bilo njeneno nadaljevanje.

Kraška ohcet se bo začela čez teden dni. Uradno odprtje bo namreč v sredo, 26. avgusta, ob 19. uri v Kraški hiši, dve uri pozneje pa bosta v Pokrajinskem muzeju nastopila pevska zborova Kraški dom in Rdeča zvezda. Gre za zborov v vasi, od koder sta doma mladoporočenca, katerima je koncert tudi posvečen. Dan kasneje, ko bosta Ivana in Dean proslavila deklvičino in fantovčino, bodo v vasi začele delovati tudi številne osmice.

Na Kraški ohceti se bosta letos poročila Ivana Škabar in Dean Furlan

KROMA



KRAŠKA OHCET 2009 - Pogovor z nevesto Ivano

Nasmejana Repenka, ki rada fotografira in ribari

Opravlja vsa hišna opravila, dobro kuha, vrtnari, in če se pokvari avto, ga morda še popravi? Kdo ne bi izbral take neveste, ki se tudi rada zabava na »feštah« ne glede na to, če na njih vrtijo narodnozabavno glasbo, reagge ritme Kingstonov ali rock Vasca Rossija? Če pa z naštetim še niste povsem prepričani, vedite, da Ivana Škabar tudi dobro fotografira, pri čemer fotografij ne založi v računalnik, ampak jih razvije. Ob vsem tem pa je treba omeniti še eno odliko letošnje neveste na Kraški ohceti: domov občasno prinese tudi kakšno ribo. Ne iz ribarnice, temveč kar iz morja. 24-letna rjavolaska namreč tudi rada ribari tako iz colna kot s kopnega.

Za največji ulov bi bila poskrbela pred leti na Hrvaskem, a kaj, ko se je obilna riba ujela na trnek, potem pa smuknila znova v morje. Namesto da bi se premetavala na kopnem, je orada našla špranjo med deskačimi lesenega pomola in čez njo začfotala v vodo.

»Ivana, je bil zato tvoj največji ulov Dean?« smo jo vprašali pri njej doma v Repnu. »Ne, on je ulovil mene, ne jaz njega,« nam je odgovorila. Dean jo je omrežil – glej čudo – v vasi ribičev. Bilo je leto 2001, mladina pa se je takrat pogosto (i)zbirala na Kontovelu. V pivnici Cuspid je bila predstavila njegova soseda. Dean je pomolil trnek in Ivana se je neizmužljivo zapičila nanj.

Od takratnega ulova mineva osem let, kar je po Ivaninem mnenju dovolj za poroko, čeprav je priznala, da je med znanci tu pa tam kdo pripomnil, ali ni premlada. Toda z Deanom imata mnogo skupnega in tudi odločitev, da se bosta vzela na Kraški ohceti, je padla sporazumno. Seveda ni nobene bojazni, da bi na Kraški ohceti letošnji par izpadel kot »riba zunaj vode«. Dean in Ivana sta kljub mladim letom že veterana na repenskem prazniku. Skupaj sta se ga prvič udeležila leta 2003, ko sta se vzela Niko Goljemac in Tanja Kermec.



»Lep par,« se ju je spomnila Ivana in oči so se ji zaiskrile. Pogovor je namreč nanesel na Tanjino mamo Mirando (Miro) Piščanc, ki se je ravno tako poročila na Kraški ohceti, in sicer na prvi izvedbi leta 1968. »Poznam Miro, ker me je učila na tečaju računalništva,« je začela pripovedovati Ivana, ki je danes zaposlena v družinskom avtomehaničnem podjetju. »Ona je res čudovita oseba, dobre volje, nasmejana ...«

S podobnimi pridavniki, ki jih je Ivana uporabila za opis neveste na prvi Kraški ohceti, je letošnjo nevesto Ivano opisal njen izbranec. Dean se ni mogel spomniti nobene slabe lastnosti, ampak je naštel le pozitivne. Vendar Ivane nima rad le skorajšnji mož. Med pogovorom z njo in lepo urejeni kleti se je z dvorišča občasno slišalo cviljenje psa. Ga nevesta crta? »Verjetno bolj on mene, kot jaz njega.« Brat, ki ga je izbrala za pričo, ji je že kupil nadvse koristno darilo (kaj, naj ostane družinska skrivnost), oče in mama pa ne štedijo s povalami na njen račun.

»Dekliško bom imela na Colu, kjer je imel oče fantovsko,« je presrečno dejala Ivana proti koncu pogovora, ki bi skoraj stekel brez negativne misli. Iz morja lepih spominov in vtipov pa je nevesta Ivana vendarle povlekla tudi gremko ugotovitev. Zasledili smo jo šele potem, ko smo znova poslušali posnetek enournega pogovora: »Mi je res žal, ker smo zadnje čase popustili ... Ni časa.« Obžalovanje se je kajpak nanašalo na lovljenje rib. (P. V.)

KRAŠKA OHCET 2009 - Pogovor z ženinom Deanom

Gentelman iz Zgonika, ki rad podarja rdeče vrtnice

Ženin na letošnji Kraški ohceti Dean Furlan svoji izbranki Ivanini večkrat kupi cvetje, kar je njej zelo všeč. Ob vsaki pomembni prilikai ji prinese rdeče vrtnice. Vendar svetloski Zgončan bodoče žene ni očaral le z gentlemanškimi potezami, temveč tudi z značajskimi. Ivana namreč o njem pravi, da je »super«: supersimpatičen, superprijeten in superprijanen. Mi bi pa lahko dodali, da vseeno ni superman, saj v svojem življenju ni še nikoli letel. Prvič se bo to zgodilo šele septembra, ko bosta odletela na Minorco.

Medeni teden na španskem otoku bo zanj predstavljal prvi oddih po dolgem garanju. Zadnje čase je bil čez dan v službi, zvečer pa v Repnu, kjer ureja hišo, v katero se bo vselil po 30. avgustu. »Nimam časa, da bi mislil na poroko,« nam je razložil. Dela in drugih skrbiv je toliko, pravi, da se bo pomembnosti trenutka zavedel šele nekaj dni pred skokom v zakonski jarem.

A usoda se je tako pojgrala, da bo Dean nekaj dni pred poroko praznoval tudi rojstni dan, in sicer svojo prvo četrtnino stolnega. Zgodilo se bo v četrtek, 27. avgusta, ravno ko bosta na Kraški ohceti fantovska in dekliška. Njegovi prijatelji iz Zgonika in okolice slovijo po živahnosti, ki že meji na miroljubno razbojništvo, zaradi česar se je vprašanje postavilo kar samo od sebe: »Se bojiš, kaj ti bodo prijatelji pripravili na fantovski?« Odgovor: »Ne zase, ranje se bojim.«

Na letošnji Kraški ohceti bo zato vzdušje zelo živahno, napetost pa visoka, kar je tudi prav, če vemo, da je ženin po poklicu električar. Električno napeljavjo v novi hiši je seveda uredil on, vendar del v hiši še ni konec. Kraški par se bo v hišo vselil šele po poroki in takrat se bo Dean poslovil od Zgonika.

Od domače vasi se vsekakor poslavljajo nadvse častno. Dean je namreč prvi Zgončan, ki se bo poročil na Kraški ohceti. »Sigurno!« je odgovoril na vprašanje, ali so mu prijatelji iz vasi prišpni, da je še premlad. Ampak on je zaverovan v poroko in jo je tudi prvi predlagal, pa čeprav je vedel, da se bo moral marsičemu odreči, na primer učenju kontrabasa, ki si ga obeta že tri leta.

Zato bo zaenkrat še naprej igral na trobento. Iz tega instrumenta je tudi diplomiral na konservatoriju in si lahko predstavljamo, da je s



svojim trobentanjem poživel marsikateri praznik. »Fešt« se namreč ne otepa, saj rad sodeluje z vaško skupnostjo pri pripravi številnih druženj: ob pustu, prvem maju itd.

Kar ga še posebej veseli, pa je narava. »Sem čuden človek,« je začel razlagati. »Mi je všeč, ko grem v naravo. Opazujem spremembe na začetku pomlad, tudi pozimi je lepo ...« Mu pa ni všeč morje, kar je prvo in edino neskladje, ki smo ga zasledili. V vsem ostalem so njegovi okusi zelo podobni Ivaninim.

Tako kot nevesta je tudi Dean previden v izjavah. Ni nam želel razkriti, kdo je krojča njegove oblike (zvedeli bomo še v torek), in tudi ime sosedje, ki je odločilno prispevala k spletanju zvezze z Ivanom, je za časopis še skrivenost. Previden je tudi pri napovedovanju prihodnosti. Ko mu je bodoča žena po našem vprašanju namignila, da bi se čez deset let družina lahko razširila, je jemanato komentiral: »Se upa ...«

Vsa ena napoved pa ni pretveganja. Ker je letošnji ženin na Kraški ohceti pred nekaj dnevi kupil Ivani 24 rdečih vrtnic za njen štiriindvajseti rojstni dan, lahko brez pretirane domisljije ugibamo, da bo Dean 12. avgusta 2010 spet prinesel svoji izbranki rdeče vrtnice. Šop jih bo takrat štel 25. (P. V.)

Seznam daril za letošnji par Kraške ohceti

Poročni kolač - pekarna Čok Općine
poročni in naprsni šopek, 80 nageljnov - Atelje Dom Art, Vivijana Kljun Općine
poročna prstana - draguljarna Malalan Općine
par čevljev za ženina in nevesto - trgovina obutve Malalan Moda Općine

Kraška fotoohcet '09



Ujemite letošnjo Kraško ohcet v svoji objektiv in posreducite najlepše posnetke naši spletni strani www.primorski.eu.



VREME - Pasja vročina s 60-odstotno vlagom

Sopara bo še nekaj dni pestila naše kraje

V Trstu vroče tudi ponoči, v primerjavi z ostalimi pokrajinami pa je temperatura znosnejša



Pasjo vročino najtežje prenašajo priletni ljudje (levo), v Barkovljah pa se tudi ob delavnikih gnetejo kopalcji (desno)

KROMA



Pasja vročina, ki je zajela Furlanijo-Julijsko krajino in v manjši meri tudi Trst, bo še nekaj dni pestila naše kraje. Po podatkih deželne meteorološke agencije Osmer se vremenska slika v prihodnjih dneh ne bo bistveno spremenila: zelo vroče bo vsaj do jutrišnjega večera, najverjetneje tudi v petek. Soparna vročina je za avgustovske dni povsem normalen pojav, ki pa povzroča pri delu prebivalstva skrbi in zdravstvene težave. Po drugi strani so ta teden zadovoljni ljubitelji plaž in morja, saj bo še naprej prevladovalo sončno vreme. Marsikateri planinac pa se ta čas ne bo odpravil na izlet v gore, saj bi bil pohod v hudi vročini kar mučen.

Agencija Osmer je včeraj na deželnih ravni beležila najvišje temperature med 33 in 36 stopinjam, stop-

nja vlage pa je bila med 45 in 55 odstotki. Na obalnem pasu so najvišje temperature znašale od 31 do 33 stopinj, vlaga pa je bila ponekod več kot 60-odstotna. V Trstu in Miljah je bilo vreme nekoliko bolj znosno (najvišja temperatura je znašala 30 stopinj), termometri na kraški planoti pa so to mejo krepko presegli (do 35 stopinj). Vlaga je bila na Tržaškem 59 do 62-odstotna. Najnižja temperatura v Trstu ni padla pod 25 stopinj, tako da so noči prav tako vroče, medtem ko je na Krasu v nočnih urah mogoče zadihati in je spanje prijetnejše.

Deželni urad FJK za zdravstvo in socialno zaščito opozarja, da od junija do septembra deluje posebna služba za pomoč ostarelim in ostalim ljudem, ki jih poletna vročina najbolj moti. Informativni center upravlja dru-

žba Televita, na brezplačno telefonsko številko 800-007800 odgovarjajo vsak dan med 10. in 20. uro. Storitev nudi med drugim koristne nasvete za kljubovanje pasji vročini. Zlata pravila pa so vedno ista: piti veliko vode, jesti sveže sadje, vzdržati se športnih dejavnosti v najbolj vročih urah, čim več časa preživeti v hladnejših prostorih. Toda prekomerna uporaba naprav za klimatizacijo je prav tako škodljiva.

MILJE - Včeraj Kopalec utonil v morju pri Lazaretu

Včeraj popoldne je v morju pri Lazaretu utonil kopalec. 66-letni Roberto Valli, doma iz Trsta, je nekaj minut pred 17. uro pri kopališču Gabriele nedavno obležal v vodi, njegovo telo pa je z obale zagledal kopališki mojster. Slednji je skočil v vodo in potegnil kopalcja na suho ter poklical službo 118, ki je dospela v kopališče z rešilcem in avtomobilom. Utopljenca so skušali oživljati, a bilo je preprično: Valli je izgubil življenje. Posigli so miljski karabinjerji in osebje pristaniške kapitanije, ki omenja, da je moškoga med plavanjem zelo verjetno obšla srčna slabost.

Usoden padec z okna doma za starele

Številni mimoidoči so v pondeljek ob 22. uri obvestili službo 118 in policijo, da na pločniku v Ulici Dante negibno leži priletna gospa. V Terezijansko četrtrt je pridrvel rešilec, zdravstveno osebje pa je lahko samo ugotovilo, da je ženska mrtva. Na kvesturi so povedali, da je bila 86-letna Tržačanka A. S. gostja doma za starele La tua casa, padla pa je z okna v tretjem nadstropju tamkajšnjega poslopja. Sedež doma za starele je v Ul. Genova, omenjeno okno pa gleda na Ul. Dante. Policija ugotavlja, kaj se je zgodilo: osebje in gostje doma za starele so povedali, da A. S. v zadnjem obdobju ni kazala zaskrbljajočih znakov, v njeni sobi pa policisti niso našli nobenega sporočila.

TURIZEM - Pozitivni podatki

V miramarskem hostlu vse več mladih in tudi starejših turistov



Vhod v hostel Tergeste pri Miramaru

V petek aperitiv za Emergency

Tržaška sekcija humanitarne organizacije Emergency praznuje letos petnajstletnico delovanja. Med številna praznovanja, ki os že in se še bodo zvrstila do konca leta, se vključuje tudi petkov večer v barkovljanskem gozdici.

Pri kiosku s pijačo bo tržaška skupina postavila svojo stojnico, kjer bo mimoidočim postregla z informacijami o delovanju, o projektih v teku in o uspehih, ki jih je v vseh teh letih požela. V sodelovanju z upravitelji kioska so člani Emergency domenili, da bo denar, ki ga bodo stranke potrošile med 19. in 21. uro za kafa/pijačo, namenjen zdravstvenemu centru v Angaramu v dolini Panšir v Afganistanu. Tu je lani poiskalo pomoč preko deset tisoč ljudi, letna oskrba sanitarnega centra pa stane okrog 23 tisoč evrov. Zdravstvena pomoč je brezplačna, predvsem pa kakovostna.

Turistična sezona je za Trst nadvse zadovoljiva, pozitivne podatke, v brk splošni krizi turizma, beležijo skoraj vsi hoteli v mestu in okolici. Poleg klasičnih hotelov pa se turisti poslužujejo tudi mladinskega hostla Tergeste, ki ob ugodnejših cenah ponuja sveže mladostno ozračje in razgled na Miramarski grad. Hostel je resda nekoliko daleč od središča mesta: tega se mladi zavedajo zlasti v nočnih urah, ko se morajo vračati v Miramar brez linjskih avtobusov.

Hostel Tergeste je konec letosnjega julija beležil dvodostotni porast obiskov v primerjavi z lanskim letom, kar je glede na trenutne razmere v gospodarstvu in turizmu nedvomno pozitivno. Upravitelje sta pred dnevi obiskala in pohvalila tržaški občinski odbor na gospodarstvo in turizem Paolo Rovis in direktor občinskih uradov za gospodarski razvoj Edgardo Bussani. Po hodnikih, sobah in terasah avstrijske zgradbe ju je vodil deželni predsednik združenja mladinskih hotelov AIG (lastnika hostla) Elio Tafaro.

Tafaro je povedal, da so najpogosteji gostje Avstrijci in Nemci, sledijo Španci. Spomladi prihajajo italijanski dijaki, udeleženci šolskih izletov, pa tudi manj premožne športne ekipe. Kljub temu, da gre za mladinski hostel, pa ni nobenih starostnih omejitev: letos je tu prenočila tudi vesela družina devetdesetletnih turistik ...

Devin-Nabrežina: Foti novi koordinator DS

24-letni univerzitetni študent Francesco Foti je novi koordinator devinsko-nabrežinske sekcije Demokratske stranke. Na tem mestu je nadomestil Emanuela Fragiocomo, ki je odstopila zaradi poklicnih obvez. Foti se bo zavzemal za še večjo zakerenjenost DS v Devinu-Nabrežini. Ob izvolitvi je kritično ocenil dejavnost domače občinske uprave ter ji očital, da nima nobenih razvojnih načrtov.

Srečajmo se v knjižnici

Še do 27. avgusta se nadaljujejo bralni četrtki v knjižnicah Quarantotti Gambini pri sv. Jakobu in Stelio Mattioni v Naselju sv. Sergija. Jutrišnje razvedrilno srečanje, ki ga v knjižnicah prireja tržaško občinsko odborništvo za kulturo, bo na terasi šentjakobske knjižnice (Ul. delle Lodole 7/A) ob 18. uri. Tokratno branje bo zaobjemalo zgodbe o nastanku sveta, med miti in legendami ter svetovnimi religijami. Vstop je prost.

Strasten tango na Trgu Cavana

Trg Cavana se bo jutri spet spremenil v »milongo« oz. v plesnične tanga pod zvezdami. Profesionalni plesalci argentinskega tanga se bodo namreč tam zbrali ob 21. uri in se prepustili senzualnim ritmom tega očarljivega plesa. Profesionalcem pa se bodo lahko pridružili tudi amaterji oz. publika; vsaka ženska pa bo v dar prejela vrtnico.

Občina Trst: pobuda za žrtve gospodarske krize

Tržaška občinska uprava predstavlja zanimivo pobudo, namenjeno ljudem, ki so se znašli v stiski zaradi negativnih učinkov gospodarske krize. Projekt nudi denarne prispevke za trimesečno delo na socialnem področju. Namenjen je ljudem, ki imajo stalno bivališče v Trstu najmanj od 31. decembra 2007 in so izgubili delo v letu 2008 ali 2009. Izračun družinskih dohodkov ISEE ne sme presegati 7500 evrov.

Na razpolago je 130 mest, trimesečno delo bo potekalo v sklopu občinskih uradov za javna dela, vzgojo, kulturo in šport in bo v glavnem zadevalo čiščenje notranjih in zunanjih prostorov ter zelenih površin, uradniško delo ipd. za skupnih 30 delovnih ur na teden. Ekonomski prispevek znaša 750 evrov na mesec.

Interesenti morajo vložiti prošnjo najpozneje do 8. septembra na sedež občinskih uradov za socialno zaščito (Ul. Mazzini 25), in sicer ob torkih in sredah med 9. in 11. uro. Prošnje sprejemajo tudi po faksu, na številki 040-6758442, ali preko priporočene pošte s povratnico. Ustrezeni obrazec je na voljo na omenjenem sedežu v Ul. Mazzini 25 in v uradu za stike z javnostjo v Ul. Procureria 2/A, pa tudi na spletni strani www.reticivica.trieste.it.

Brezdomci kaznovani, ker so spali na travi

Pred dnevi je tržaška občinska policija, ki skrbi za javni red in čistoč v mestu, kazovala tri romunske državljance, ki so ležali na travnatih površinah na Trgu sv. Antona. 50 in 20 let stara moška ter 24-letno dekle so baje spali na kosih kartona na zelenici, počitek pa jih je stal 133 evrov na glavo. Ni znano, ali ima trojica dovolj denarja.



EKSURZIJA - Dijaki 1., 2. in 3. razreda geometrov zavoda Žige Zoisa

Obisk Socerba in Mohovega gradu



Udeleženci poučne ekskurzije in skica Socerbskega gradu



Dijaki 1., 2. in 3. razreda geometrov zavoda Žige Zoisa smo si v letošnjem letu ogledali vasi Socerb in Zabrežec ter njene gradove; spremljali sta nas profesorji Tanja Smotlak in Marija Milič.

Naša ekskurzija se je začela v Borštu, kjer stojijo na začetku doline Glinščice razvaline Mohovega gradu, ki je nekdaj stal na razgledni strateški točki doline Glinščice. V tej dolini so Rimljani v 1. stoletju našega štetja zgradili vodovod, ki se je v 14 kilometrov in se končal na tržaškem nabrežju. Kot dokazujejo ostanki, ki so jih odkrili na griču sv. Mihaela in v jaham doline Glinščice, je bil ta kraj nasejen že v mezolitiku. V srednjem veku je bilo v tej dolini več mlinov, od katerih so nekateri prenehali delovati še pred nekaj desetletji. Ti mlini so bili last plemičev, ki so bili lastniki gradu na Socerbu in Mohovega gradu. Mohov grad sega v pozno antiko, v leto 450 našega štetja. Ime gradu Moccò oz. Mohov grad je povzeto po antroponomu družin Barbascos, Barbamocco in Barbarigo, ki so izhajali iz antične »gens Barbia« prisotne v Trstu. Mohov grad je imel pomembno strateško lego, saj od tam nadzorovali trgovanje s soljo od Žavelj na Kranjsko. Zaradi trgovske poti so se zato vnele vojne med Trstom, Koprom in Benetkami. Mohov grad je bil postavljen za vojake: dolg je bil 52 metrov, globok pa 2,5 m. Imel je tri stolpe, od katerih je bil v enem postavljen zvon, ki je služil kot alarm; v njem je lahko prebivalo sto vojakov. Od 15. stoletja dalje je grad postopoma začel razpadati zaradi spremenjenih zgodovinskih okoliščin. Dokončno so ga porušili po 2. svetovni vojni. Danes smo videli le razvalino s širimi zidovi. V pozmem

srednjem veku so grad imenovali Wincchinberg oz. Fünfenberg (pet gričev), vendar je bilo to ime gradu, ki je stal na drugi strani doline Glinščice, na stezi za Bečko. Lastniki Mohovega gradu so bili tudi drugi plemiči, med temi zadnji grofi Petazzi. Tudi ta plemiška družina je imela svoj izvor v antični družini »gens Papiria«. Zapustili smo razvaline Mohovega gradu in se podali na Socerb. Vas se nahaja v Sloveniji takoj po blivsem mejemnem prehodu. Vas in grad sta poimenovana po sv. Socerbu, mladeniču, ki se zatekel v jamo, kjer je nekaj časa preživel v askezi. Proglasili so ga za mučenika leta 284. Njegovo ime izhaja iz rimske družine Servilli. Leta 1826 so v stolnici sv. Justa odkrili njegov grob; Sv. Socerb je drugi zavetnik mesta Trst. Nekoč so v jami hranili svetnikov kip, ko pa so ga vandali poškodovali, so ga zamenjali z mozaikom, ki ga danes lahko vidimo v cerkvi v Dolini.

Socerbski grad omenjajo že leta 948; najprej je bil last tržaških škofov. Stal je na pomembni trgovski poti, ki je peljala v Kopar. Od tod so plemiči imeli popoln razgled na morje in na žaveljske soline. Tudi za ta grad so se vneli boji med Benetkami in Trstom. Večkrat so bili lastniki tega gradu tudi lastniki Mohovega gradu. Grad so v dvajsetem stoletju večkrat restavrirali, med 2. svetovno vojno pa je bil porušen. Prvotno je imel več dvižnih mostov in v njem so prebivali plemič, polvelnik in 12 plačanih vojakov. Grad je obiskal tudi plemič J. V. Valvazor. V slavi vovodine Kranjske vidimo ilustracijo tega gradu in ugotovimo, da je bilo dvorišče večje, na njem je stala tudi cerkev, ki je danes ni več. Na dvorišču so potekale viteške igre. Leta 1616 se je vnela vojna med

lastniki gradu in Uskoki; slednje je premagal grof Petazzi, ki je nato postal lastnik socerbskega gradu, pozneje tudi vasi Kastelec in pa Mohovega gradu. V vasi je leta 1648 zgradil cerkev, ki so jo lani obnovili. Za Petazzijem so gradu gospodovali tudi markizi Turinetti di Prie, baroni Salvai, Montecuccoli iz Modene. V XVI-II. stoletju je grad zadel strela, tako da je v celoti pogorel. Zadnji njegov lastnik je bil baron Economo. Lani si je grad ob svojem obisku v Sloveniji ogledala tudi kraljica Elizabeta II.

Po obisku gradu smo se podali še v vas. To naselje omenjajo v 14. stoletju. Ustavili smo se pred cerkvijo, nato smo si ogledali kmetijo ovc družine Korošec. Pred odhodom domov smo se ustavili še v bližnji vasi Kastelec: danes je ta le ena vas v Sloveniji zraven Socerba pod avtocesto, nekoč pa so starci Rimljani tam zgradili nekropolo iz I. stoletja, ki so jo odkrili leta 1902. Ko so tlakovali cesto, ki iz Prebenega vodi v Kastelec, pa so v tem naselju odkrili še starejšo nekropolo z 82 grobovi iz V., IV. stoletja pred našim štetjem.

Na koncu smo pogled usmerili v sedanjost in se vrnili v Trst.
Niko Daneu, 1. razred; Minej Pušrič, 2. razred; Erik Solinas, 2. razred; Alen Čok, 3. razred.

OPČINE - Kulturni delavec, igralec, režiser

Utihnili je glas Draga Gorupa



Na Opčinah je utihnili glas Draga Gorupa, vsestranskega kulturnega in prosvetnega delavca, igralca, režisera, pisca gledaliških predstav, recitatorja, mentorja amaterskih gledaliških skupin, povezovalca kulturnih in spominskih prireditv na Krasu in v mestu.

Drago Gorup je vse življenje nosil v sebi veliko ljubezen do igre in gledališča. V njem je začela tleti že v otroštvu, a se ni nikoli tako ognjevitno razplamela, da bi zažarila na odrskih deskah, kot si je mladi Drago želel. V povojskih letih je bilo v kraški družini pregrešno govoriti o igralskem poklicu. Za staršje je bil mnogo bolj cenjen zdravniški poklic, in Drago se je teh družinski želji študijsko tako marljivo pokoril, da je na univerzi v Padovi opravil vse predvidene izpite. Ampak: ljubezen je pač ljubezen, in ko te objame in prevzame, se ji ne moreš izogniti. Drago Gorup je začel v Venetu študirati na italijanski igralski šoli, prištel je k tamkajšnji gledališki skupini in začel nastopati. Nekaj let je s skupino igrал in nastopal po Italiji, gledališka pot ga je takrat privедla tudi na oder tržaškega Rossettija.

Po nekaj letih tega nomadskega gledališkega življenja se je Drago Gorup vrnil v domače kraje. Poklicno gledališče je bilo v petdesetih letih prejšnjega stoletja zanj fata morgana. Fant se je posvetil amaterskemu gledališču. Svoje igralsko znanje je razdal po vaških kulturnih in prosvetnih društvh po Krasu in v mestu. Postal je mentor številnih gledaliških skupin, režiser na desetine iger in drugih predstav. Rad pa je tudi pisal za gledališče. Konec sedemdesetih in v začetku osemdesetih let, ko je desničarska Lista za Trst razburkala tržaško politično življenje, je Gorup njen nacionalistični pohod ironično in zbadljivo postavil na oder z delom Melonarijada, s katerim je opensko kulturno društvo Tabor uspešno gostovalo po kulturnih domovih po slovenskih vaseh in v mestu. Ob njem je napisal še številna druga odrska dela.

Nasploh so bila osemdeseta leta tista, ki so mu, verjetno, prinesla največja igralnska zadoščenja. Tako je nastopil v Primorskem dramskem gledališču v Novi Gorici (v Brechtovih Prividih Simone Machard) in v Slovenskem stalnem gledališču v Trstu (osem vlog od Uršičeve Rdeče kapice leta 1988 do Kreftovih Kranjskih komedijantov v Šedlbauerjevi režiji leta 1996).

Osrednje njegovo gledališko delovanje pa je ostajalo amatersko. Gorup je sodeloval z gledališkimi skupinami v domačih Opčinah v Repnu, v Rovtah-Kolonkovcu in drugih krajih. Recitiral je na prireditvah, mnogokrat je tudi sam pravljal recitale. Sodeloval je na razvedrlinskih popoldnevih. Nastopal je s Tržaškim partizanskim pevskim zborom

Pinko Tomažič. Njegova povezovalna beseda je bila nepogrešljiva na prireditvah na Opčinah, na partizanskih spominskih slovesnostih, na komemoracijah padlih borcev. Pred štirimi leti je bil (z Aldo Sošič) tudi povezovalec majske prireditve ob 60-letnici Primorskega dnevnika. Poleg tega je bilo njegov glas slišati tudi na Radiu Trst A. Bil je član Radijskega odra, sodeloval je pri številnih radijskih programih.

Glas Draga Gorupa je utihnili v soboto, na pragu igralčevih osemdesetih let. A v teh dneh ga bo do začetka oktobera mogoče še slišati na slovenskem radiu, v ponovitvah radijske prireditve Tolstojevega romana Vojna in mir v režiji Marjane Prepeluh, posnete pred več kot dvajsetimi leti.

M.K.

Glasbena komedija v tržaškem dialektu

Drevi bo ob 20.30 v avditoriju devinskega zavoda združenega sveta zaživelna glasbena komedija Che bel che xe l'amor, ki jo je uglasbil Umberto Lupi na podlagi teksta Edde Vidiz. Gre za sodobno ljubezensko pravljico, ki se dogaja med rajem, kjer Gigi opeva svojo ljubezen, zemljo, kamor višje sile spet pošljajo zaljubljenega mladencu in pa pekel, od koder se oglaša hudičev Teufel; v ozadju pa kraljuje seveda Trst. Vstop je prost. Predstavo bodo ponovili v petek ob 20.30 na Opčinah (na trgu za cerkvio v Ul. Corsia). Več informacij na tel. 333/7225580 ali 335/7431214.

Umberto Lupi v Miljah in Devinu

V miljski marini Porto San Rocco bo jutrišnji večer glasbeno obarvan. V okviru festivala Dal Golfo al carso 2009, ki ga prireja kluturno združenje El Campanon bo namreč nastopil tržaški kantavtor Umberto Lupi. Spremljali ga bodo Gino Cancelli (trobenta in rog), Giuliano Tull (saksofon), Lorenzo Fonda (baterija) ter Elena Centone in Deborah Duše (glas). Ista zasedba bo v soboto nastopila v devinskem portiču pri restavraciji Alla drama bianca. Vstop je prost.



GLASBA - Andrejka Možina, čelistka, pevka in skladateljica

Tudi Andrejkina Zarja se je potegovala za jazzon

V Novem mestu podelili slovensko nagrado za jazz kompozicijo



Ljubiteljem jazz glasbe in šansonov je ni treba posebej predstavljati, saj so ji prav gotovo že prisluhnili. Andrejka Možina namreč že vrsto let nastopa po manjših in večjih odrih, sredi leta 2006 pa je pri Založništvu tržaškega tiska izšel tudi njen avtorski prvevec *Zasul* si me zvezdami, ki vsebuje njene uglasbitve slovenskih poezij v stilu šansona in popevke (od Franceta Prešernca do Miroslava Košute ali Irene Žerjal). Trenutno pripravlja novo CD ploščo, pri čemer ji pomagajo glasbeniki Gorazd Pintar, Rosa Brunello in Igor Checchin; zasedba je že uspešno nastopila v Pradamanu na festivalu Neisuzuni dei luoghi in v Sorici na zaklju-

čnem večeru likovne kolonije društva Kons. V razširjeni postavi se konec avgusta odpravljajo tudi v Rim na tekmovanje jazzovskih skupin v Villi Celimontani.

Andrejka Možina je diplomirana čelistka in pevka, ki se izpopolnjuje na specialističnem bieniju za jazz tržaškega konservatorija Tartini in poučuje petje na oddelku za zabavno glasbo in jazz na Glasbeni matici v Trstu in Gorici. Zelo rada pa tudi piše skladbe, ki so se že večkrat potegovale za različne nagrade. Maja je na primer Daniel Malajan nastopil na Slovenskem šansunu v Ljubljani z njeno skladbo Zavesa (na besedilo Saše Martelanca). Pe-

sem je bila uvrščena tudi na CD ploščo, ki jo je izdala slovenska radiotelevizija. Prejšnji teden pa se je v Novem mestu odvijal finalni večer tekmovanja Jazzon. Za slovensko nagrado za jazz kompozicijo se je na finalnem večeru potegovala tudi njena skladba Zarja. Sedem finalnih skladb je premierno izveden za to priložnost zbrani Robert Jukić Jazzon Quintet: ob odlični izvedbi sedmih finalnih skladb, je prvo nagrado po oceni stokovne komisije dobila skladba Smeh in solze avtorice Tjaše Fabjančič. Pri založbi Goga pa bo v kratkem izšla zgoščenka s posnetki vseh finalnih skladb: med njimi bo tudi Andrejkina Zarja. (pd)

MLADI - Tabor Slovenske škofijske komisije in kriške župnije

Deset dni v Bohinju

Kljub sitnemu vremenu je bilo enkratno - Ob božičnem času pa jih čaka še zimski tabor



Deset dni v čudoviti in nedotaknjeni naravi oz. v dobrni družbi naše zamejske (pa ne samo) mladine: to so nedvomno pogoj za uspešen tabor. Če dodamo še lokacijo, se pravi čudoviti Bohinj, smo s tem povedali marsikaj o letošnjem taboru za višješolsko in univerzitetno mladino, ki ga prireja Slovenska škofijska komisija za mladino v sodelovanju s kriško župnijo.

Udeleženci niso letos zapustili Julijskih Alp, pač pa se preselili na »drugo stran«: kočo so letos našli v Bo-

hinjski Bistrici. Iz te čudovite vasice so se povzpeli do izvira reke Bistrike, do planinske koče na Vojah ali do Koče pri Savici. Le vreme jim ni bilo vedno naklonjeno, brez večjih težav pa so se prilagodili tudi tej sitnosti. Včasih je bilo namreč prevročé, tako da so se odpovedali marsikateremu izletu, kot na primer do koče na Uskovnici, in se zato raje podali skoraj vsak dan v Ribčev Laz in se prijetno kopali v Bohinjskem Jezzeru. Ko pa je bilo deževno, so jo raje mahnili v vodni park Bohinj. Prijetna

družba mladih, ki prihajajo z raznih koncev »našega sveta«, to je od Milj do Sesljana in tudi iz matične domovine, je v nedeljo prisostvovala mladiški maši, vsak dan pa jim je bilo na voljo več dejavnosti in iger. Vse to je priporočljivo, da se je tabor hitro iztekel. Udeležencem je bilo žal, da letošnje izkušnje ni bilo mogoče podaljšati še za nekaj dni ... Počakati bo treba na zimski tabor, ki bo v času božičnih počitnic. (Na fotografiji udeleženci ob izviru Bistrike)

Poklon Leonor Fini ob rojstnem dnevu

Ob rojstnem dnevu italijanske slikarke, scenografke in kostumografke Leonor Fini bodo prihodnji konec tedna (29. in 30. avgusta) v studiu Tommaseo v Ul. del Monte 2/1 predvajali dokumentarec *Mais où est Leonor?*, ki so ga posneli Trieste Contemporanea in Videost; režijo filma, ki je nastal s pomočjo deželnega skladnika za avdiovizualne vede, je podpisal Giampaolo Penco. V sodelovanju s švicarsko televizijo bodo obenem predvajali *Champ libre* (o Finjevi na Korzik), *Giulietta e Romeo* (film Renata Castellanija, za katerega je Finjeva poskrbela kostime) in pa Leonor Fini - Biografie di artista (intervju Gianfranca Radosa s Finjevo iz leta 1992). Hkrati bo režiser Alessandro Marinuzzi predstavil gledališko predstavo *Corrada Premude Guardiana sei sogni. Variazioni su Leonor Fini*.

tev«; 18.00 »Harry Potter in Princ mšane krvi«; 20.50 »Brüno«).

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.15, 17.40, 19.05, 20.30, 22.15 »Alieni in soffitta«; Dvorana 2: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Il messaggero«; Dvorana 3: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Killshot«; Dvorana 4: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Sex movie«.

SUPER - Film prepovedan mladim iz pod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana je zaprta za poletni premor.

Naš dragi

Angelo Krtizin

jih danes 90 slavi.

Polno zdravja in srečnih dni mu cela žlahta želi.

Danes

nona Rožica

okrogla leta slavi.

Naj bo vedno nasmejana in vesela, mene močno rada imela in še naprej zame skrbela!

Erik

Včeraj danes

Danes, SREDA, 19. avgusta 2009

TEKLA

Sonce vzide ob 6.10 in zatone ob 20.06 - Dolžina dneva 13.56 - Luna vzide ob 4.41 in zatone ob 19.28

Jutri, ČETRTEK, 20. avgusta 2009

BERNARD

VREMEN VČERAJ: temperatura zraka 28,6 stopinje C, zračni tlak 1017 mb raste, veter 11 km na uro severo-zahodnik, vlaga 67-odstotna, nebo rahlo poplačeno, morje skoraj mirno, temperatura morja 26,7 stopinje C.

Lekarne

Od ponedeljka, 17., do sobote, 22. avgusta 2009 Lekarne odprte tudi od 13. do 16. ure

Ul. Cavana 11 - 040/302303, Oštrek Osoppo 11 - 040/410515, Boljunec - 040/228124 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Cavana 11, Oštrek Osoppo 11, Ul. Settefontane 39, Boljunec - 040/228124 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarja odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Settefontane 39 - 040/390898.

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8.

do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure.

Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - Dvorana je zaprta za poletni premor.

ARISTON Poletna arena: 21.00 »I love Radio Rock«.

CINECITY - 16.30, 18.15, 20.00, 22.00

»Alieni in soffitta«; 16.00, 18.00,

20.00, 22.00 »Sex movie«; 16.00,

18.00, 20.00, 22.00 »Il messaggero«;

16.00, 17.00, 18.45, 20.00, 21.30 »Harry Potter e il principe mezzosangue«;

18.00, 22.00 »La rivolta delle ex«;

16.00, 18.50, 21.45 »Transformers«;

16.00, 20.00 »Una notte da leoni«.

FELLINI - Dvorana je zaprta za poletni premor.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 17.00, 19.30, 22.00 »Harry Potter e il principe mezzosangue«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 17.15 »Coraline e la porta magica«; 19.45, 22.00 »I love Radio Rock«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 17.00, 18.45,

20.30, 22.15 »Obsessed - Il thriller«.

KOPER - KOLOSEJ - 15.50, 17.50 »G-

Force«; 16.50, 19.00, 21.10 »Snubi-

tev«; 18.00 »Harry Potter in Princ mšane krvi«; 20.50 »Brüno«).

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.15, 17.40, 19.05, 20.30, 22.15 »Alieni in soffitta«; Dvorana 2: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Il messaggero«; Dvorana 3: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Killshot«; Dvorana 4: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Sex movie«.

SUPER - Film prepovedan mladim iz pod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana je zaprta za poletni premor.

Naš dragi

Angelo Krtizin

jih danes 90 slavi.

Polno zdravja in srečnih dni mu cela žlahta želi.

Danes

nona Rožica

okrogla leta slavi.

Naj bo vedno nasmejana in vesela, mene močno rada imela in še naprej zame skrbela!

Erik

Izleti

ŠOLSKE SESTRE DE NOTRE DAME

vabimo na skupno gorisko-tržaško romanje na Barbano, v ponedeljek, 31. avgusta. Po skupni sv. Maši na Barbani bomo šli na kosilo v Bilje, potem pa na Sv. Goro, kjer bomo imeli pete litanije Matere božje in blagoslov z Najsvetejšim. Avtobus bo odpeljal iz Općin ob 7.00, s Trga Oberdan ob 7.15, s Proseka ob 7.30, iz Sv. Križa ob 7.35, iz Sesljana ob 7.40. Povratek okrog 20.30. Za vpis in ostale informacije poklicite čimprej na tel. št.: 040-220693 ali 347-932123.

KRD DOM BRIŠČIKI organizira 11., 12. in 13. septembra izlet v Salzburg. Za rezervacije in informacije lahko poklicite na tel. št. 040-327062.

SKD IGO GRUDEN vabi na izlet z spletom po Dravi v nedeljo, 13. septembra. Odhod s trga v Nabrežini ob 8.00, ob 11.30 vkrcanje na splav v Gortini (občina Muta), dvourna vožnja s programom in flosarsko malico, popoldne še obisk Prežihovine in ogled pivovarne v Trobljah. Povratek okoli 20. ure. Cena izleta 35,00 evrov. Vpisovanje v kavarni Gruden in v trgovini Sergija Kosmine v Nabrežini.

SKUPINA 85 organizira od 19. do 25. septembra izlet: Donava od Beograda do Črnega morja. Informacije in vpisi: info@gruppo85.org, tel. 348-5289452 ali 338-7417105.

Lotterija

18. avgusta 2009

Bari 12 41 24 10 8

Cagliari 30 10 63 80 24

Firenze 33 59 1 76 90

Šolske vesti

ZDruženje staršev o. š. FRANA MILČINSKEGA obvešča, da za tabor angleškega jezika »Jezikajte!« in šahovsko, fotografsko in računalniško delavnico »Mišk@« sprejemamo vpiše do 20. avgusta. Za vsa dodatna pojasnila in prijave sem Vam na razpolago na tel. 040-567751 ali 320-271750 (Tanja) ali po e-pošti: franc_milcinski@gmail.com

DTTZG ŽIGE ZOISA obvešča, da bo med poletno prekinivijo didaktičnih dejavnosti šola zaprta ob sobotah do vključno 22. avgusta. Od ponedeljka do petka bo tajništvo odprto od 9. do 14. ure.

RAVNATELJSTVO PEDAGOŠKEGA IN DRUŽBOSLOVNEGA LICEJA A.M. SLOMŠKA obvešča, da bo med poletno prekinivijo didaktičnih dejavnosti šola zaprta ob sobotah do vključno 22. avgusta.

RAVNATELJSTVO DTTZG Žige Zois obvešča, da bodo preverjanja za odpeljivanje primanjkljajev na sedežu v dneh 27., 28. in 29. avgusta po koledarju, ki je izobesjen na oglasni deski na sedežu in objavljen na spletnem mestu www.zigagois.it.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča, da bo zaradi novih pravil letosodeljevanje letnih suplenc za tržaško in goriško pokrajino potekalo skupno, in sicer v petek, 28. avgusta, v prostorih Nižje srednje šole »S. Kosovel« na Opčinah, Bazoviška ulica, št. 7, in sicer ob 10.00 za vrtce in osnovno šolo ter ob 11.30 za nižje in višje srednje šole. Kdor bi se podelitev ne mogel udeležiti, lahko v ta namen izpolni pooblastilo. Tazadevni obrazci so na voljo tako na tržaškem kot na goriškem sedežu Urada. Seznam razpoložljivih mest bo vsaj 24 ur prej objavljen na oglasnih deskah tržaškega in goriškega urada.

RAVNATELJSTVO DPZIO JOŽEF ŠTEFAN obvešča, da bo avgusta ob sobotah zavod zaprt ter da se bo redni pouk za š.i. 2009/2010 začel v torek, 15. septembra.

DTTZG ŽIGE ZOISA obvešča, da bo prvi dan pouka v šolskem letu 2009/10 v četrtek, 10. septembra 2009.

NA LICEJU FRANCETA PREŠERNA se bo pouk v šolskem letu 2009/10 začel 10. septembra.

Osmice

OSMICA je odprta v Šempolaju v oljčnem gaju. Vabljeni!

OSMICO je odprl Žigon Miro, Zgonik št. 36. Tel. št.: 040-229198.

OSMICO je odprl Paolo Pernarčič, Medjavas 21.

OSMICO je odprl Zahar v Borštu 57.

OSMICO sta v Saležu odprla Sandra in Jožko Škerk.

OSMICO v Bazovici sta odprla Nada in Boris.

OSMICO sta odprla Marčelo in Ervin Doljak v Samatorci 22. Tel. 040-229180.

TERČONOVNI so v Cerovljah odprli osmico. Tel. 040 - 299435.

V REPNU»NA OREŠJU« ima družina Škabat odprto osmico.

Obvestila

KULTURNO DRUŠTVO Mešani pevski zbor Sežana vabi v sezoni 2009/10 k sodelovanju nove pevke in pevce. Pevske vaje so vsak torek od 20. do 22. ure. Informacije na tel. št.: 031-369859. Vabljeni.

ZDruženje za zdravljenje alkoholne odvisnosti ASTRA sporoča, da je posvetovalnica v nabrežinskem zdravstvenem okraju (1. nadstropje, zadnja soba desno) na voljo ob četrtkih, od 11. do 12. ure.

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA obvešča, da je posvetovalnica v nabrežinskem zdravstvenem okraju (1. nadstropje, zadnja soba desno) na voljo ob četrtkih, od 11. do 12. ure.

DUHOVNE VAJE za žene in dekleta bodo še danes, 19. avgusta, v Domu Blagrov (Le Beatitudini). Vodil bo pater Silvin Krajnc. Prijave na tel. št. 040-299409 (Norma).

ELIC - Proste šole za otrokovo raziskovanje vabi na brezplačna srečanja-delavnice v vrtu Rivoltella (ne-

daleč od Ostržka) v petek, 21. in 28. avgusta, od 9. do 12. ure »Znanost in igra«. V torek 4., petek, 8. in petek, 11. septembra, bodo od 16. do 18. ure na programu likovne delavnice »Mozaiki iz barvnega papirja«. Vabljeni! Za informacije: 040-55273 ali 320-0488202.

KMECA ZVEZA IN PATRONAT INAC v Trstu obveščata da so uradi zaprti zaradi počitnic do 21. avgusta.

OBČINA OKRAJA 1.1 (DEVIN NABREŽINA, ZGONIK IN REPENTABOR) in Zadruga »L'Albero Azzurro« obveščajo, da bo brezplačna ludoteka delovala v Igralnem kotičku »Palček« v Naselju Sv. Mavra tudi med poletjem v petek, 21. avgusta popoldne, od 16. do 18. ure. Ludoteka je namenjena otrokom od 1 do 6 let starosti. Delavnica: »Igrajmo se alkimista - igre z vodo«, »Znaki...stripov«. Za informacije se lahko obrnete do Igralnega kotička Palček na tel. št. 040-299099 od ponedeljka do sobote od 8. do 13. ure.

TAJNIŠTVO GLASBENE MATICE obvešča, da bo zaradi dopusta zaprta do petka, 21. avgusta.

11. USTVARJALNA DELAVNICA ZSKD v Mladinskom hotelu v Pliskovici se prične v nedeljo, 23. avgusta, ob 17. uri in zaključi v petek, 28. avgusta, prav tako ob 17. uri. Udeleženci pridejo in odidejo v spremstvu staršev. Info: Zveza slovenskih kulturnih društev, ul. San Francesco 20 (II. nad.), tel. št.: 040-635626, fax: 040-635628, e-mail: trst@zskd.org, www.zskd.eu.

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM IN ZŠSDI organizirata »Poletni plesni center« v telovadnici OŠ Bevk na Opčinah, od 24. do 28. avgusta, ter od 31. avgusta do 4. septembra. Kamp je namenjen deklicam in dečkom od 3 do 12 let. Vpis je možen na tel. št.: 349-7597763 (Nastja), 335-6278496 (Nikol) ali na info@cheerdancemillenium.com.

COERVERJAVA NOGOMETNA ŠOLA DOBERDOB - ŠZ Mladost vabi od ponedeljka, 24. do sobote, 29. avgusta, na igrišče v Doberdobu na poletni kamp, namenjen izpopolnjevanju nogometnih veččin mladih igralcev od 6. do 15. let starosti. Udeleženci bodo razdeljeni po starostnih skupinah ter bodo pod strokovnim vodstvom trenerja Daria Frandoliča in sodelavcev vadili tehniko nogometne igre po tako imenovani Coerverjevi metodi. Predvipsnine spremjamemo preko sledenih tel. št.: Domenico Donda 334-6989857, Fulvio Battistuta 338-3681964, Juren Igor 335-6041844, info@juren.it.

OBLAČENJE NOŠE (ob bližnjem Kraški ohcti) - Skupina žensk za šivanje noše pri KD F. Prešeren obvešča, da bo v ponedeljek, 24. avgusta, ob 20.30 v društveni dvorani v gledališču F. Prešeren v Boljuncu srečanje: Praktična navodila za zavezovanje rute na glavi in oblačenje noše. Zainteresirane naj prinesejte ruto.

OPZ IN MPS SLOMŠEK vabita nove pove v svojo sredo. Pevski teden za OPZ 6-10 let bo od srede, 26., do petka, 28. avgusta, v Slomškovem domu Bazovici. Za MPS od ponedeljka, 31. avgusta, do petka, 4. septembra, v Savinjski dolini. Informacije na tel. št. 040-226841 (Sandra) ali 040-226480 (Zdenka) po 20. uri.

KNJIŽNICA PINKO TOMAŽIČ IN TOVARIŠI bo v avgustu zaprta.

KRUT obvešča, da je poletni urnik uradov sledenje: od 9. do 13. ure.

OBČINSKA KNJIŽNICA V BOLJUNCU bo od julija do septembra odprta ob sredah od 15. do 17. ure. Brali, lahko vrnejo izposojene knjige tudi v uradu za kulturo Občine Dolina: od ponedeljka do petka, od 9. do 13. ure.

POKRAJINSKI URAD VZPI-ANPI v Ul. Crispi 3 obvešča, da bo avgusta zaprt. Telefonska tajnica in fax bosta redno delovala: 040-661088.

ANED - Združenje bivših deportancev v nacistična taborišča obvešča, da bo urad v Ul. Rio Primario št. 1 v Trstu zaprt do 31. avgusta.

BREZSKRBNE POČITNICE za otroke in starše! SPD Krasje ponuja osnovnošolcem in nižješolcem delavnice, na katerih bodo pod strokovnim vodstvom dokončali pisanje nalog in ponovili ter utrdili vse, kar naj bi med poletjem predelati za šolo. Obenem se bodo v prijetni družbi

lotili tudi umetniških in razvedrilnih dejavnosti. Srečanja bodo na sedežu SPD Krasje v Trebčah od 31. avgusta do 4. septembra vsako jutro od 9. do 13. ure. Prijavite se čim prej (ne nujno za vseh pet dni)! Info na tel. št.: 333-1176331 (Nidija).

DELAVNICA LIČENJA Za vse mlade od 14. do 29. leta starosti, ki si želijo preobrazbe. Od 31. avgusta do 5. septembra se lahko na Festivalu mladinske ustvarjalnosti brezplačno naučite kako poudariti svoj obraz. Kraj dogajanja: Finžgarjev dom na Opčinah (Dunajska 35). Za informacije in prijave Živa Kučiča tel. 339-1693030 ali MOSP: tel. 345-2669860, e-naslov: rast_mladika@hotmail.com.

FESTIVAL MLADINSKE USTVARJALNOSTI Otvoritev in sejem mla-

dinske ustvarjalnosti ter modna revija v ponedeljek, 31. avgusta. Od 1. septembra do 5. septembra brezplačne delavnice za mlade od 14. do 29. leta starosti: gledališka, plesna, likovna, fotografska, kulinarica, kantavtorska, ličenje, debatna. V soboto, 5. septembra, ob 10. uri okrogla miza na temo Inovativnost in ustvarjalnost mladih v zamejstvu. Kraj dogajanja: Finžgarjev dom na Opčinah (Dunajska 35). Za informacije in prijave MOSP: tel. 345-2669860, e-naslov: rast_mladika@hotmail.com.

FOTOGRAFSKA DELAVNICA Želite bolje ujeti za večno najlepše trenutke? Od 31. avgusta do 5. septembra Festival mladinske ustvarjalnosti ponuja možnost, da se brezplačno preizkusite v umetniški fotografiji. Toplo vabljeni vsi od 14. do 29. leta starosti. Kraj dogajanja: Finžgarjev dom na Opčinah (Dunajska 35). Za informacije in prijave MOSP: tel. 345-2669860, e-naslov: rast_mladika@hotmail.com.

GLEDALIŠKA DELAVNICA Festival mla-

dinske ustvarjalnosti vabi na brezplačno gojenje gledaliških talentov. Celo tedenska delavnica je namenjena mladim od 14. do 29. leta starosti ter članom M.O.S.P.-a ter S.K.K.-ja. Kdaj: od 31. avgusta do 5. septembra, kraj dogajanja: Finžgarjev dom na Opčinah (Dunajska 35). Za informacije in prijave MOSP: tel. 345-2669860, e-naslov: rast_mladika@hotmail.com.

KANTAVATORSKA DELAVNICA Če se

vam v mislih rojevajo pesmi in ne poznate sredstev kako jih spraviti na dan, se lahko udeležite Kantavtorske delavnice, ki je namenjena vsem glasbenim ustvarjalcem od 14. do 29. leta starosti ter članom M.O.S.P.-a ter S.K.K.-ja. Kdaj: od 31. avgusta do 5. septembra, kraj dogajanja: Finžgarjev dom na Opčinah (Dunajska 35). Za informacije in prijave MOSP: tel. 349-7597763 (Nastja) ali info@cheerdancemillenium.com.

DEBATNA DELAVNICA Inovativnost

in ustvarjalnost mladih v zamejstvu. Koliko možnosti imajo mladi? Kakšno pot je potrebna za uveljavitev idej in projektov? Je tujina edina možnost? To so teme o katerih si bodo lahko mladi od 14. do 29. leta starosti izmenjali mnenja in jih ob koncu Festivala mladinske ustvarjalnosti 5. septembra predstavili na okrogle mizi na temo »Inovativnost in ustvarjalnost mladih v zamejstvu«. Vabljeni vsi, ki imate kaj za povedati. Kdaj: od 31. avgusta do 5. septembra, kraj dogajanja: Finžgarjev dom na Opčinah (Dunajska 35). Za informacije in prijave MOSP: tel. 345-2669860, e-naslov: rast_mladika@hotmail.com.

OKROGLA MIZA NA TEMO »INOVATIVNOST IN USTVARJALNOST MLADIH V ZAMEJSTVU« 5. septem

berna ob 10. uri se bo pričela okrogla miza, kjer bodo mladi iz zamejstva ter udeleženci poletnega dela Drage mladi predstavili zaključke na temo. Vljudno vabljeni vsi. Kraj dogajanja: Finžgarjev dom na Opčinah (Dunajska 35). Za informacije MOSP: tel. 345-2669860, e-naslov: rast_mladika@hotmail.com.

ZSKD obvešča članice in stranke, da

bodo uradi do petka, 11. septembra poslovali z naslednjim urnikom: od ponedeljka do petka med 9. in 13. uro.

ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV obvešča da bodo uradi do 11. septembra poslovali od 9. do 13. ure.

60-LETNIKI Z OPČIN in okolice organizirajo 13. septembra enodnevni izlet z avtobusom na Koroško s splavarji. Prijave na agenciji Ideja turizem v Sežani (bivši Kompas). Dobrodošli so tudi soproge in soprigi slavljenec. Za informacije: 040-213682 (Igor), 040-215033 (Ana) v večernih urah.

SK DEVIN prireja tečaje smučanja na

plastični stezi v Nabrežini vsako soboto in nedeljo s pričetkom 19. septembra. Vpisovanja na info@skdevin.it ali pa na 040-209873.

LETNIKI 57 od Milj do Devina organizirajo v soboto, 26. septembra,

odprt za javnost od 9. do 13. ure ali po dogovoru.

SVET SLOVENSKIH ORGANIZACIJ

sporoča, da bosta urada v Trstu in Gorici do 31. avgusta imela slediči urnik: od ponedeljka do četrtek od 9. do 13. ure, ob petkih bosta zaprta.

SEJEM MLADINSKE USTVARJALNOSTI: OD IDEJE DO IZDELKA IN MODNA REVIIA

Vabimo vse mla- de ustvarjalce od 14. do 29. leta starosti, da 31. avgusta predstavijo svoje izdelke. Brezplačno. Kraj dogajanja: Finžgarjev dom na Opčinah (Dunajska 35). Za informacije in prijave MOSP: tel. 345-2669860, e-naslov: rast_mladika@hotmail.com. Toplo vabl



GORICA - Palača Attems Petzenstein

Čudoviti kostumi za nepozabne filmske mojstrovine

Na ogled oblačila, ki so jih za filme slovitih režiserjev izdelali v okviru ateljeja Tirelli



Na levi sliki kostum Casanove za istoimenski Fellinijev film, desno pa čudovita plesna obleka, v kateri je Claudia Cardinale plesala v Gattopardu Luchina Viscontija



V sugestivnih prostorih Palače Attems Petzenstein v Gorici lahko še do 6. septembra doživimo sanjsko vzdušje z razstavo edinstvenih, umetniško dodelanih in zamišljenih uni-

katnih kostumov priznane rimske modne hiše Tirelli, ki so bistveno prispevali k uspehu filmov in predstav. Ni naključje, da so pod okriljem ateljeja Tirelli nastala oblačila, ki so zazna-

movali zgodovino filma, kot sta Ludwig Luchina Viscontija (v osrednjem salonu prvega gospodskega nadstropja se razstava začenja prav s temi oblačili) in Pasolinijeva Medea; prestižno

nagrado oskar so si med drugim zaslužili Fellinijev Casanova, Čas nedolžnosti Martina Scorseseja, Angleški pacient Anthonyja Minghelle, Marie Antoniette Sophie Coppola, Tre-

nutki slave Hugh Hudsona in številni drugi.

Srečujemo se z oblekami, ki so jih nosili edinstveni igralci in igralke za filme prav tako umetniško navdihnjene nepozabne režiserjev, kot so Pasolini, Olmi, Zeffirelli, Tornatori, Scorsese, S. Coppola, Gibson in drugi.

Leta 1964 je Umberto Tirelli ustanovil znano modno hišo in vzporedno zbiral kot pravi modni arheolog antična oblačila, ki jih je iskal in kupoval pri aristokratskih družinah in na tržnicah po celem svetu, sprva v študijske namene, danes pa šteje zbirka preko 15.000 avtentičnih oblačil in je nedvomno med pomembnejšimi tovrstnimi na svetu. Tirelli si je obenem prizadeval, da so edinstvene obleke na razpolago vsem, ki želijo tematiko študijsko poglobiti, zato je številna oblačila podaril pomembnim svetovnim zbirkam, kot so newyorški Moma, Institut za oblačila v Tokiu in Le musée des Arts décoratifs v Parizu, najstevilnejšo donacijo 300 oblek pa je zapustil Muzeju kostumov palače Pitti v Firencah.

Prvi kostumi, ki jih je Tirelli ustvaril, so bili za rimsko gledališče, in sicer za uprizoritev opere Tosca. Odtlej se je njegova dejavnost z nagnimi koraki razvijala tako v smeri gledališča in opere kot tudi filmske produkcije. Tirelli je omogočil številnim italijanskim in tujim ustvarjalcem, da so se v njegovem ateljeju profesionalno izoblikovali in sledili nastavljenim smernicam. Na področju gledališkega modnega oblikovanja izstopa Pier Luigi Pizzi, na filmskem pa Piero Tosi, številni drugi so, kot je npr. Maurizio Millenotti, dosegli mednarodni sloves.

Razstava ponuja na ogled izbor 83 izvirnih kostumov, 35 pripravnih osnutkov, plakatov, črno belih fotografij, projekcije odlomkov posameznih filmov in daljši dokumentarci s pričevanjem posameznih kreatorjev kostumov, režiserjev, igralcev poleg posnetkov iz modnega ateljeja. Na zidovih razstavnih dvoran zaživijo glibljive slike in na njih tudi obleke v nepozabnih prizorih, kjer npr. Claudia Cardinale zapleše v Gattopardu ali elegantna Silvana Mangano, ki gosposko nosi veliki klobuk v filmu Smrt v Benetkah, vse do čarobne moči Monice Bellucci v pravljicni obleki inscenacije pravljice bratov Grimm.

Za sugestivno postavitev je poskrbela kostumistka in scenografinja Flora Brancatella, ki nas vodi preko posameznih tematskih sklopov obenem po časovnem zaporedju. Vsaka obleka ima posebej navedene podatke o avtorju, času nastanka in filmu, za katerega je nastala. Tudi po Tirellijevi smrti je svetovno priznani modni atelje uspešno nadaljeval svojo dejavnost in še nadaljuje s svojo tradicijo.

Prava poslastica za oči in dušo: enkratni kroji, edinstvena platna z neponovljivimi barvnimi in svetlobnimi odsevi, domiseln okrasni prepleti in vzorci vzbujajo v gledalcu globoke emocije, delujejo kot utelešene sanje, ki sežejo do tistega prvinskega občutja stvarjenja in ustvarjanja, ki presega na raven mitov.

Vzopredno z razstavo se odvijajo tudi projekcije filmov, ki jih organizira goriška pokrajinska Mediateca, danes bo ob 21. uri gledališka uprizoritev krajev zgodovine filma, od mitov do današnjih dni »Da Lumiére a Pasolini«, ki jo prireja združenje Grado teatro. V sredo, 26. avgusta bo projekcija filma »Hiroshima Mon Amur« Alana Resnaisa in 2. septembra se bo odvijal še večer proze »Ernest Hemingway v Gorici«.

Ob razstavi je izšel bogat katalog v založbi pokrajinskih muzejev, ki ga je uredila kuratorka Raffaella Sgubin.

Jasna Merkù

SALZBURG - The Sound of Silence na festivalu

Koncert, ki ga Simon & Garfunkel leta 1968 nista izvedla v Rigi

Leto 1968 je postal simbol obdobja globalnih študentskih gibanj za radikalno spremembo družbenih ustrojev, pravi pojem tudi za predstavnike generacije, ki je spoznala to revolucijo le iz pripovedovanja svojih staršev. Med temi je latvijski režiser Alvis Hermanis (letnik 1965), ki je po vtihih in posrednih spominih spremenil nostalgijo nikoli doživetega v gledališko predstavo »The Sound of Silence« z duhovitim podnaslovom »Koncert, ki ga Simon & Garfunkel leta 1968 nista izvedla v Rigi«. Pravzaprav je revolucija, z njenimi pisanimi »flower-power« stranskimi učinki, dosegla Latvijo le v bolj rahli obliki, kot nek vonj po novem sredi sivine dolgoletne sovjetske okupacije. Država takrat ni doživelu globalnih gibanj v političnem duhu, temveč v estetskem in etičnem smislu; revolucija je našla edino možno pot skozi knjige in spremembe v navadah vsakdanjega življenja. V tem duhu je nastala tudi režija predstave, ki je z izbiro vezne niti mehke folk-pop glasbe Simona & Garfunkla prikazala nekonvencionalen, ironičen, namerno naiven in nedolžen pogled na ideološki nabolj tistih let. Triurno predstavo popolnoma brez besed in brez prave zgodbe sestavlja vrsta komičnih in poetičnih, večkrat absurdnih prizorov s svežim priokusom improvizacije, v njih se je odlični igralski ansambel pojgral z glasbo, jo »oblekel« barve domišljije v živahnem tempu, ki ga dolžina predstave sploh ni otežila. Kar se dogaja v petih, precej dotrajanih in »neformalno« opremljenih sobah, so čisto preproste stvari: ženske v kričečih minkirilih in moški z dolgimi, neurejenimi lasmi se družijo, igrajo, spoznajo ljubezen, se poročijo, imajo otroke, sanjajo. V glavnem se ne dogaja nič nenavadnega, toda način prikazovanja stalno niha med resničnostjo in nekim humorističnim tolmačenjem in doživljajem te realnosti, od najstniško naivnega »tečaja poljubljanja« do likanja las ali smešnega ornamentijsa z neko mlečno tekočino. Scenografija Monike Pormale uokvirja te situacije tudi z vrsto vintage rekvizitov, ki okrepijo komični učinek s prepoznavnim pečatom kolektivnega spomina iz domačega podstrešja. Glasba kot



vezna nit predstavlja tisti okus po novem, ki so ga mlađi iskali v vsaki stvari: zato igralci poslušajo pesmi, ki pritisnejo na gumb radia ali magnetofona, ampak tudi, na bolj duhovit in nadrealističen način, v vazah, kozarcih, v knjigah, jo lovijo z antenami, da bi plesali, sanjali in preprosto živeli v ritmu uspešnic, kot so Mrs. Robinson, Bye bye love, The boxer, Cecilia ali A most peculiar man.

Predstava se konča z osuplostjo teh »dobrih ljudi« pred nenadno smrtno tistega, ki je predolgo in pregloboko gledal v dno škafa, polnega vode in glasov, tiste »Bridge over troubled water«, ki je tudi naslov albuma, s katerim se je sodelovanje legendarne ameriške dvojice končalo. Grenka nota, ki jo nadrealizem oblaži, opozarja verjetno tudi na konec neke dobe in predvsem neke etike, saj predstava govori predvsem o nostalgiji po nedolžnosti. Najbolj presenetljiva pri vsem je bila naivnost duhovite in preproste pripove-

di, ki je v nasprotju z govoricami mnogih drugih režiserjev Hermanisove generacije zvenela »prijazno« provokativno. Ravnatelj Novega gledališča v Rigi, dobitnik nagrade kot najboljši mlad režiser na salzburškem festivalu leta 2003 in eden od najbolj zanimivih talentov sodobne evropske gledališke scene ne išče inovacije za vsako ceno, saj je prepričan, da je bolj staromodno posredovanje preprostih čustev postalo najbolj radikalno stališče sredi namernih izzivov mnogih, intelektualistično oboroženih ustvarjalcev in splošnega pomanjkanja bolj srčnih umetnikov. V predstavi ni bilo ničesar spornega ali angažiranega, kar sploh ne pomeni, da je njenrahla govorica bila brez smisla, saj je prikazovala izgubljene vrednote generacije, ki je po besedah režisera doživelva »zadnjo kolektivno utopijo zahodne civilizacije, kar je danes možno podoživljati le v umetnosti, predvsem v gledališču.«

Rossana Paliaga



AFGANISTAN - Naraščanje napetosti pred jutrišnjimi volitvami

Samomorilski napad v Kabulu in nove grožnje talibanov

Med sedmimi mrtvimi v afganistanski prestolnici tudi pripadniki sil Isaf in ZN

KABUL - Dva dni pred predsedniškimi volitvami je včeraj samomorilski napadalec v afganistanski prestolnici Kabul v napadu z avtomobilom bombo ubil sedem ljudi, ranil pa 51. Med žrtvami naj bi bili civilisti in pripadniki sil Isaf, pa tudi uslužbenci Združenih narodov. Odgovornost za napad so prevzeli talibani.

V silah zvezne Nato Isaf so povedali, da je eksplozija odjeknila blizu ameriškega oporišča na ključni cesti, ki vodi zahodno od Kabula. Tarcă napada je bil vojaški konvoj Isafa. Dodali so, da so bili v napadu ubiti in ranjeni tudi vojaki Isafa, a o številkah in naravnosti vojakov niso dali podatkov. Predstavnik ZN v Kabulu je povedal, da sta bila v napadu ubita dva afganistska delavca ZN, eden je bil ranjen. Pretresenosti in zgroženost zaradi njihove smrti je že izrazil poseben predstavnik ZN za Afganistan Kai Eide.

Kabul je bil pred tem včeraj tarča raketenega obstreljevanja. Afganistanski predstavniki in predstavniki mednarodnih sil so potrdili, da so bile dve ali tri rakete izstreljene na območje Kabula. Niso pa mogli potrditi navedb talibanov, ki so prevzeli odgovornost za napad, da so rakete zadele predsedniško rezidenco. O napadu poročajo tudi iz drugih krajev v državi. Pred vojaško postojanko nedaleč od mesta Tiran Kot, prestolnice province Uruzgan na jugu države, se je danes razstrelil samomorilski napadalec ter pri tem ubil tri vojake in dva civilista. Džalalabad je bil prav tako tarča raketenega obstreljevanja talibanov, v katerem je bilo ranjenih deset ljudi.

Vrhovni poveljnik sil zvezne Nato (Isaf) v Afganistanu, ameriški general Stanley McChrystal pa je včeraj ocenil, da so talibani zdaj močnejši kot kdajkoli po strogomoglavljenju njihovega režima pred skoraj osmimi leti. "Položaj tukaj je resen," je dejal. Upor v Afganistanu je narašel, je v pogovoru z nemškimi mediji v Kabulu dejal McChrystal, ki pa je obenem ocenil, da so se povečale tudi sposobnosti afganistske vlade, vojske in policije. "Tu imamo pravi iziv za suverenost in Afganistano," je še dejal ameriški general, kljub temu pa izrazil prepričanje, da bodo v boju z uporniki zmagali. Varnostne razmere v državi naj bi bile po njegovih besedah kljub temu zadostne, da bi se lahko volitve jutri odvile "v večini regij". Prestolnica države Kabul naj bi bil poleg tega, če izključimo nekatere posamezne dogodke in včerajšnji atentat, varnejša kot pred letom dni.

Razdejanje po samomorilskem napadu z avtomobilom bombo na konvoj sil Isaf v predmestju Kabula

ANSA



"Medtem ko so stvari, ki so jih dosegli uporniki, je tudi ogromno število stvar, ki jih je skupaj s koaliciskimi silami dosegla afganistska vlada," je dejal McChrystal.

Talibani so včeraj znova zagrozili z napadi na volišča in volivce pozvali k bojkotu volitev. Po njihovem prepričanju iz izjemo nekaterih večjih mest in prestolnic določenih provinc volitev ne bo mogoče pripraviti. "Vsi mudžahidi bi morali izvesti operacije proti sovražniku na osnovi določenega programa, da bi propadla ta zarota sovražnikov islama in države," so talibani zapisali v sporočilu za javnost. "Znova vse rojake obveščamo, da se ne bi smel udeležiti tega procesa, ki ga vodijo Američani. Naspotno, treba ga je bojkotirati," so še poudarili in dodali, da će bo kdorkoli v procesu volitev ranjen zaradi talibánov, bo za to kriv sam, saj so objavili že več opozoril.

Medtem ko se volitve vse bolj bližajo, pa je organizacija Human Rights Watch (HRW) opozorila, da utegnejo biti zaznamovane z nizko volilno udeležbo, prevarami in zastraševanjem. Po ugotovitvah organizacije, ki ima sedež v New Yorku, so med 25. aprilom in 1. avgustom zabeležili najmanj 13 politično motiviranih ubojev in najmanj deset uprabitev volilnih uslužbencev, kandidatov in sodelavcev v predvolilni kampanji. (STA)

ŠKOTSKA - Teroristični napad nad Lockerbiejem

Al Megrahi po umiku pritožbe upa na izpustitev

EDINBURGH - Škotsko sodišče je včeraj zaprtemu avtorju terorističnega napada nad Lockerbiejem, Libijcu Abdelbasetu Aliju Mohamedu al Megrahiju dovolilo umik njegove zadnje pritožbe na obsodbo. Odvetniki al Megrahija, ki boleha za rakan na prostati, so po odločitvi sodišča dejali, da je nekdanji libijski agent zelo oslabljen, v hudi bolečinah, njegova želja pa je, da bi umrl obkrožen s svojo družino. Trenutno sicer zaradi napada na letalo družbe PanAm leta 1988, v katerem je umrlo 270 ljudi, prestaja najmanj 27-letno zaporno kazeno.

Včerajšnja odločitev sodišča pomeni eno oviro manj pri izpolnitvi njegove želje, saj zaporniki, katerih pritožba je v teku, ne morejo biti premeščeni v drugo državo. Prav zaradi tega je al Megrahi tudi zaprosil za umik pritožbe, ki jo je vložil v začetku leta. Škotsko sodišče mora sicer obravnavati še ločeno pritožbo vlade, ki meni, da je 27-letna zaporna kazena za al Megrahija prenizka. Sodna obravnavava v tem primeru je sklicana za 8. september.



ALI MOHAMED AL MEGRAHI

Obenem se je včeraj sestala tudi škotska vlada, ki razpravlja o tem, ali naj osvobodi oziroma premesti al Megrahija v libijski zapor. Škotski pravosodni minister Kenny MacAskill je nedavno napovedal, da bo odločitev o nadaljnji usodi obsojenca sprejet v naslednjih dveh tednih.

Nekateri mediji so sicer poročali, da naj bi se 57-letni obsojenec v domovino vrnil še pred muslimanskim svetim mesecem ramadanom, ki se začne v soboto. Na škotski vladni medtem še vedno zatrjujejo, da ni bila sprejeta še nobena odločitev. (STA)

RUSIJA - Po ponedeljkovi nesreči v hidroelektrarni

Število žrtev naraslo na dvanajst Za 64 pogrešanih zelo malo upanja



MOSKVA - Število žrtev ponedeljkove nesreči v največji ruski hidroelektrarni v kraju Sajano-Šušenskaja ob reki Jenisej na jugu Sibirije se je po besedah ruskega ministra za izredne razmere Sergeja Šojuja povzpelo na 12. Kot je za rusko tiskovno agencijo Interfax dejal Šoju, pa okoli 64 ljudi, ki so bili v času nesreče v strojnicu, ki jo je zalila voda, pogrešajo.

Povedal je, da je iskalna akcija poteka pod in nad vodo, čakajo pa robota, ki bo iskal pod vodno gladino. Na terenu so tri ekipe potapljačev, v iskanju pa sicer sodeluje več kot 1000 ljudi. Tiskovni predstavnik lastnika elektrarne, družbe RusHydro, Vasilij Zubakin pa je dejal, da je malo verjetno, da bodo našli preživele, se pa iskanje nadaljuje.

Vzrok nesreče še ni povsem znan. Po besedah ruskih preiskovalcev je med popravljalnimi deli razneslo transformator. Eksplozija je uničila stene in strop v strojnici, kjer se nahajajo turbine, prostor pa je poplavila voda. RusHydro pa medtem pravi, da je do poplavne prišlo zaradi naraslega pritiska v cevih z vodo.

Obtožen kraje podatkov 130 milijonov kreditnih kartic

NEW YORK - Zvezni tožilci v ameriški državi New Jersey so v ponedeljek vložili novo obtožnico proti 28-letnemu Albertu Gonzalesu iz Miamija, ki je že v zaporu in čaka na sojenje zaradi kraje informacij 40 milijonov kreditnih kartic. Tokratna obtožnica zajema kraje informacij 130 milijonov kreditnih karticah. Gonzales je nekdanji obveščevalec tajne službe, ki ji je pomagal loviti podobne nepridiprave, obenem pa je domnevno te nepridiprave opozarjal na preiskave oblasti. Ameriški rekord kraje osebnih podatkov je Gonzales po trditvah ameriškega tožilstva podrl s kraje podatkov 40 milijonov kreditnih karticah, za kar so ga obtožili lani. Skupaj s sodelavci je ukradel podatke o karticah iz baze podatkov trgovskih hiš, kot so T.J. Maxx, Barnes & Noble, Sports Authority in OfficeMax. V tem primeru mu grozi dosmrtni zapor.

Zadnji primer, za katerega je obtožen in mu grozi 20 let zapora, je kraje informacij kartic iz trgovin 7-Eleven, Hannaford Brothers, pa tudi podjetja Heartland Payment Systems, ki procesira podatke o kreditnih karticah. Skupaj z Gonzalesom sta obtožena še dva sodelavca iz Rusije.

Septembra se bo proti njemu začel sodni proces v New Yorku zaradi kraje informacij kreditnih karticah strank mrež restavracij Dave in Buster's, ki naj bi jih nato posiljal "strankam" v Kaliforniji, Illinoisu ter tudi v Latviji, Ukrainski in na Nizozemskem.

Zapornika ušla s pomočjo posteljnine

NÜRNBERG - Z vrvjo iz posteljnine je dvema jetnikoma preiskovalnega zapora v ponedeljek uspel vratolomen pobeg prek strehe stavbe zapora v Nürnbergu. Enega izmed ubežnikov, 30-letnega Poljaka, je policija sicer kmalu po pobegu ponovno prijela, njegova rojaka pa še iščejo. Zapornika sta skrivaj predral leseni strop stranišča v njuni celici. Za to potrebno orodje - najverjetnejje izvirjač - pa naj bi v celico pretihopalila iz delavnice zapora. Iz stranišča sta se povzpela na podstrešje, od tam pa na zunanjost steno zapora. Celo bodeča žica ni več mogla ustaviti njunega bega na svobodo. S strehe sta se s pomočjo vrvi iz posteljnine spustila na parkirišče, do katerega ju je ločilo kar 15 metrov višinske razlike.

TEHNOLOGIJA - Raziskave za razvoj LTE-A

EU bo investirala v razvoj mobilnih omrežij 4G

BRUSELJ - EU bo po 1. januarju prihodnje leto namenila 18 milijonov evrov za raziskave, ki bodo podprtje slednjo generacijo mobilnih omrežij 4G. Evropska komisija je namreč že julija sprejela odločitev o začetku financiranja raziskav za razvoj tehnologije LTE-A (Long Term Evolution Advanced), ki ima po njenem mnenju zelo velik potencial. Pri LTE-A gre za izboljšano različico tehnologije LTE, ki naj bi med drugim okreplila zmogljivosti operaterjev omrežij in jim omogočila, da zagotovijo hitrejši mobilni širokopasovni dostop do interneta za več uporabnikov ob nižjih cenah.

Tehnologija LTE-A bo tako povečala hitrosti mobilnega širokopasovnega dostopa na en gigabit na sekundo in tako omogočila mobilnim uporabnikom, da v celoti izkoristijo zahtevne internetne storitve, kot sta visokokakovostna televizija ali video na zahtevo. Kot poudarjajo v Evropski komisiji bi lahko tudi prispevala k zmanjšanju "digitalne prepade" med podeželskimi in mestnimi območji, saj bi mobilni širokopasovni internet prinesla v redkeje nasejene regije. Konč leta 2008 namreč slaba četrtina (23 odstotkov) prebivalstva na podeželskih območjih EU še vedno ni moglo skleniti naročniškega razmerja za širokopasovni (DSL) dostop do interneta.

EU bo v obdobju 2007-2013 v raziskave glede omrežij prihodnosti tako skupno vložila preko 700 milijonov evrov, polovica teh sredstev pa bo namenjena brezžičnim tehnologijam, ki prispevajo k razvoju omrežij 4G in omrežij za še naprednejše tehnologije. LTE je trenutno najšodobnejša brezžična tehnologija, ki omogoča mobilnim napravam internetni dostop s hitrostjo do 100 megabitov na sekundo, kar je desetkrat več, kot omogočajo mobilni omrežja 3G. V Evropi jo trenutno preizkušajo mobilni operaterji na Finskem, v Nemčiji, na Norveškem, v Španiji, na Švedskem in v Veliki Britaniji.

Pričakovati je, da bo na Švedskem in Norveškem komercialno dostopna že v prvem polletju prihodnjega leta. (STA)



ROMJAN, RONKE, DOBERDOB - Združenje staršev potrebuje pomoč institucij

Prevoz v slovenske šole letos pod vprašajem

V minulem šolskem letu se je te storitve posluževalo okrog 40 otrok iz Laškega

GORIŠKA BRDA - Začetek trgatev že konec tedna

Sladko in kakovostno

Prve meritve zgodnjih sort grozdja navdajajo vinogradnike z optimizmom - Briško vino prodrlo na češki trg

Čez manj kot en mesec se bo po slovenskih šolah in v vrtcih goriške pokrajine začel pouk, nekatera pomembna »logistična« vprašanja pa ostajajo brez odgovora. Med temi je prevoz otrok, ki obiskujejo slovenske šole in vrtce v Laškem. Združenje staršev iz Romjana, ki je več kot deset let zagotavljalo pomembno storitev šoloobveznim otrokom in njihovim družinam, je namreč že v prejšnjih mesecih napovedalo, da bo prevoz v prihodnjem šolskem letu lahko zagotavljalo le v primeru, da bo prejelo primeren prispevek. O denarju ni zaenkrat ne duha ne sluha, zato starši tvegajo, da bodo morali od septembra dalje sami skrbeti za prihod svojih otrok v šolo.

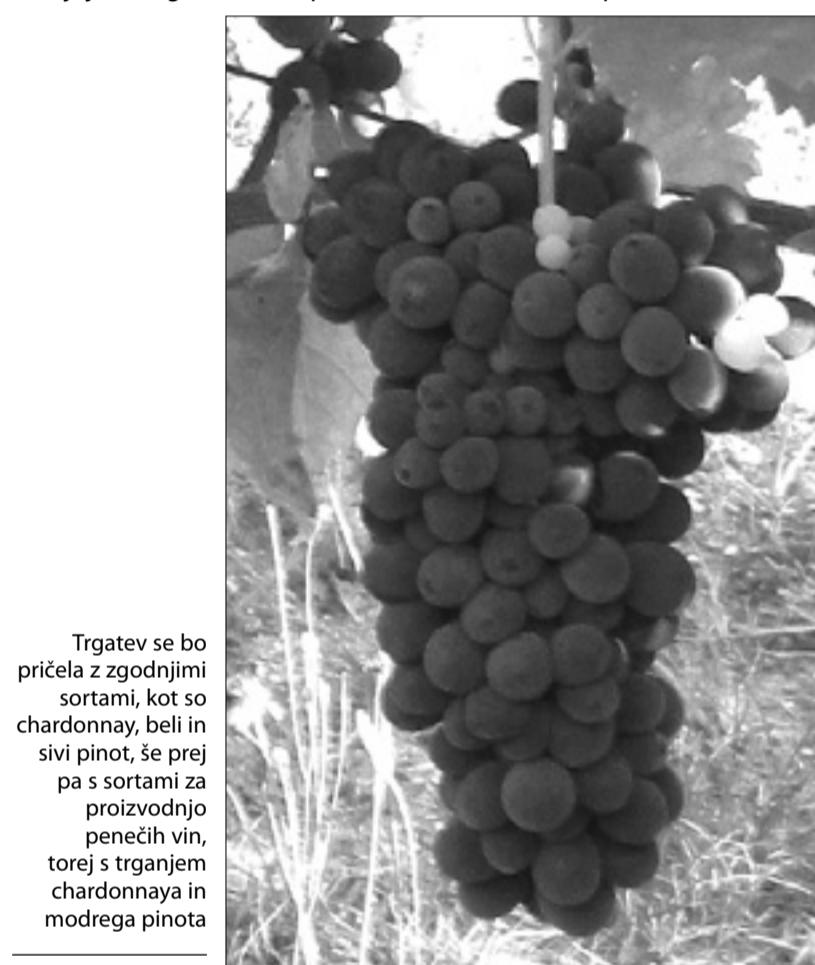
Združenje staršev je v minulem šolskem letu nudilo prevoz približno 40 otrokom iz celega tržiškega mestnega okrožja. Le-te je vsako jutro s tremi kombiji pripeljalo v slovensko osnovno šolo in vrtec v Romjanu ter nižjo srednjo šolo v Doberdobu. »Glede na rastoče število vpisov v omenjene ustanove bi bilo v novem šolskem letu število otrok, ki bi potrebovalo prevoz, še višje,« je povedala predsednica Združenja staršev Damiana Kobal. Po njenih besedah so v minulem šolskem letu kriji stroške za prevoz z mesečinami, ki so jih plačevali družine, in s prispevkom dežele Furlanije-Julijanske krajine, treba pa bi bilo najti dolgoročno in dokončno rešitev, ki bo zagotavljala kontinuiteto oz. prevoz za vse stopnje obveznega šolanja. »Staršem, ki nujno potrebujejo to storitev in vpišejo sina v slovenski vrtec, bi bilo treba vnaprej zagotoviti, da bo za prevoz poskrbljeno tudi takrat, ko bo otrok obiskoval osnovno in nižjo srednjo šolo. Starši se včasih tudi na podlagi tega odločajo, v katero šolo bodo vpisali otroke,« je ocenila Kobalova.

Združenje staršev je občine, pokrajino Gorico, slovenske ustanove in starše seznanila s problemom že ob koncu šolskega leta, v prihodnjih tednih pa pričakuje, da bo prišlo na ta račun do sestanka. »Pristojne ustanove poznavajo in razumejo naš problem, po drugi strani pa denarja primanjkuje. Do strukturne rešitve bo vsekakor treba priti, saj gre za šoloobvezne otroke,« je zaključila Kobalova. (Ale)

TRŽIČ - Kriza V pristanišču 25-odstotni upad pretovora

Tržičko pristanišče kaže prve znake porasta pretovora, potem ko so loko v prejšnjih mesecih prizadele posledice svetovne gospodarske krize. Julija je bil sicer pretovor še vedno pod vplivom recesije, toda kaže, da bodo podatki za september po daljšem času spet pozitivni. V prejšnjem mesecu so v Tržiču raztovorili 286.298 ton blaga, kar je za približno 10.000 ton več kot junija, v primerjavi z istim mesecem lani pa kar za 27 odstotkov manj.

Od začetka leta do konca julija so v Tržiču raztovorili 1.810.565 ton blaga; v primerjavi z lanskim letom je skupni pretovor upadel za 25 odstotkov, še najbolj pa se je znižala količina raztovorjenega premoga (-25%) in metalurških polizdelkov (-31%). Če se bo dosedanji trend nadaljeval do decembra, naj bi letosne leto sklenili s 25-odstotnim upadom pretovora glede na lansko leto.



Trgatev se bo pričela z zgodnjimi sortami, kot so chardonnay, beli in sivi pinot, še prej pa s sortami za proizvodnjo penečih vin, torej s trganjem chardonnaya in modrega pinota

FOTO T.B.

prodajo na Japonskem. »Letos pa je prijetno presenečenje Češka. Tam smo bili sicer prisotni, a veliko upov v ta trg nismo polagali. Letos se je vendorje nekoliko bolj odprlo,« je optimističen direktor načrtev slovenske zadružne kleti, ki je spregovoril tudi o oddaji briškega grozdja v Italijo. »Vpliv recesije se pozna tudi pri vinarijih čez mejo, kjer pa obstaja enostaven razmislek: kadar kake sorte zmanjka, potem nekoliko bolj gledajo čez mejo. Ko imajo svojega pridelka dovolj, jih odkup grozdja v Sloveniji ne zanima,« je prepričan Peršolja, ki še meni, da se o tem veliko več govori kot dogaja. »Sicer pa pričakujem določeno zanimanje za rebulo. Rebula je bila speča lepotica, ki se v zadnjih letih prebuba. Tudi na oddaljenih trgih, kot je Amerika, zaznamo povečano zanimanje. Ker je v Furlaniji ni zelo veliko, gre pričakovati iskanje rebule, kaj več pa ne.

Zavedati se moramo, da si je v vinogradništvu za ustvarjanje dobre zgodbe treba prizadevati za dolgoročne odnose. Poleg cene so taki odnosi glavni motiv za oddajo grozdja. Kadar se kak vinar odloča, da v Sloveniji odkupi grozdje, se mora zavedati, da mu prenos grozdja iz enega okoliša v drugi primaša izgubo porekla. Ob tem mora s pirmerno, da je višja cena od tržne pridelovalca prepričati, da se odpove varnosti, ki jo ima tam, kjer mu zagotavljajo dolgoročne odnose,« zaključuje Peršolja.

Vinska klet Goriška Brda je te dni na trg poslala novost, vino Muškat - verduc Quercus; na pot ga je pospremila z opisom »sladka bela zvrst polnega telesa, v katerem se prepoznavna aromatika muškata združuje z vonjem akacijevih cvetov, značilnim za staro briško sorto verduc.«

Tamara Benedetič

GRADEŽ - Poostren nadzor policije Prijavili štiri mlade vandale iz Avstrije

Da bi zagotovili varnost in red med vrhuncem poletne sezone, so policisti izvajali poostren nadzor v Gradežu, ki ga je v dogovoru s tamkajšnjo občinsko upravo odredil goriški kvestor Antonio Tozzi. Policijski je s svojimi izvidnicami postavili deset kontrolnih točk, pri katerih so skupno pregledali dokumente 121 oseb in 77 avtomobilov.

V prejšnjih dneh so policisti izsledili štiri mlade Avstrije, ki so se izjavili z vandalskimi dejanji. Mladenci so vzlomili v strukturo ob pokritem šotoru pri gradeškem prireditvenem prostoru in poškodovali

najek materiala, ki je bil tam shranjen. Hišniki so jih zalotili med dejanjem, namesto da bi mladeniči nehalo in odšli, pa so le-te fizično napadli. Zaradi tega je na kraju posredovala policija. Agenti so pomirili strasti štirih avstrijskih državljanov, potem ko so ugotovili njihovo istovetnost, pa so jih zaradi vandalskih dejanj in fizičnega napada prijavili sodnim oblastem. Vsi štirje razgrajali so mladoletni, v mestu ob laguni so se mudili na poletnih počitnicah.

V Gradežu bo policijska izpostava delovala do zaključka turistične sezone.

RENČE Stečajni postopek za Pejo Šampionko

Okočno sodišče v Novi Gorici je sprožilo začetek stečajnega postopka za družbo Pejo Šampionka. Za stečajno upraviteljico je sodišče imenovalo Marijo Magdaleno Šantl. Upniki imajo do 13. novembra čas, da prijavijo terjatve ter ločitvene in izločitvene pravice v stečajnem postopku.

Direktor in manjšinski lastnik družbe Pejo Šampionka Sebastjan Vežnaver je potrdil, da je podjetje prezadolženo in potrebuje sanacije, predlog za začetek stečajnega postopka pa je zaradi insolventnosti vložila družba sama. Kot je še dejal Vežnaver, naj bi bil za slabo stanje v podjetju odgovoren predvsem njegov nekdanji lastnik Edvin Pejovič, ki naj bi Pejo Šampionki odvzel določen del kapitala, določene posle pa prenesel na svoje lastno podjetje. Vežnaver upa, da bo stečajna upraviteljica razveljavila nekatere posle, ki jih je družba Pejo Šampionka sklepala v zadnjem letu dni, in tako doseglja, da se sredstva povrnejo v stečajno maso. Z razveljavitvijo omenjenih poslov bi se po Vežnaverjevih navedbah v stečajni masi nabralo dovolj sredstev za poplačilo vseh obveznosti do upnikov.

Med škodljivimi posli Vežnaver omenja predvsem prodajo več nepremičnin v lasti družbe Pejo Šampionke Pejovičevemu podjetju Pejo. Šlo naj bi za 12 hiš, stanovanjski blok v Hrpeljah-Kozini in parcelo v Ankaranu, kar naj bi družba Pejo kupila za skupno štiri milijone evrov. Vežnaver, ki je na čelu družbe Pejo Šampionka od avgusta lani, je še zanikal, da bi sam kakorkoli oškodoval družbo. V Pejo Šampionko so lani sicer beležili izgubo, po Vežnaverjevih navedbah predvsem, ker so morali odpisati določne »fiktivno prikazane stvari«.

V zvezi s tožbo, ki jo je zoper Pejoviča pred meseci vložila srbska družba Beohemija, je Vežnaver dejal, da upa, da bo svoj del dobil povrnjen, ter da »imajo več konkretnih dokazov za golufijo«. Kot je znano, je vodilni srbski proizvajalec detergentov Beohemija-Inhem lanskega avgusta za šest milijonov evrov kupil družbo Pejo Šampionka. Po poročanju medijev naj bi Pejovič v prodajni pogodbni zakril določene poslovne informacije. Med drugim naj bi imela družba za 3,5 milijonov evrov poročev do nekega albanskega podjetja. Beohemija, od katere je Vežnaver odkupil 14-odstotni delež Peja Šampionke, sedaj na sodišču zahteva razveljavitev prodajne pogodbe s Pejovičem.

Stečajna upraviteljica Marija Magdalena Šantl v ponedeljek podrobno v zvezi s poslovanjem družbe še ni poznala, saj ji iz podjetja še niso posredovali poslovnih knjig in bilanc. Kot je še dejala, je stečajnemu dolžniku že v petek posredovala dopis, v katerem je predlagala, naj jo v roku treh dni z njo stopi v stik. Sam predlog za začetek uvedbe stečajnega postopka je po njenih besedah skupno napisan, saj naj bi pisalo le, da je družba insolventna.

Sicer je do ustanovitve družbe Pejo Šampionke prišlo leta 2006. Takoč so namreč družbe Vipa holding, Salont Anhovo in Vipa prodale svoj 75-odstotni lastniški delež v družbi Šampionka iz Renč podjetju Pejo trading iz Kozine. Pred prevzemom so v renčki Šampionki proizvajali od kisa do čistilnih sredstev; v podjetju Pejo Šampionka je danes 65 zaposlenih. (sta, ur)



ŠTANDREŽ - Namestili plakat o obletnici prvega poleta bratov Rusjan

Edvard in njegovo letalo že opozarjata na stoletnico

Pripravljena tudi vabila za slovesnost, ki bo 5. septembra na letališču na Rojah



V Štandrežu so že začeli s praznovanjem stoletnice prvega poleta bratov Rusjan. Na vaškem trgu so namreč v ponedeljek namestili transparent, s katerega bo sta črno-bela podoba Edvarda Rusjana in obris njegovega letala do konca prihodnjega leta opozarjali mimoidoč na pomemben podvig v zgodovini letalstva, do katerega je pred sto leti prišlo na goriškem letališču. »Še dva enaka transparenta bomo postavili na krijišče pri industrijski coni in v hodu na letališče,« sta pojasnila predsednik rajonskega sveta Marjan Brescia in predstavnik društva Skultura 2001 Mario Mucci ter poudarila, da je namestitev letakov omogočila novogoriška občina.

Pripravljene so tudi zgibanke oz. vabila za slovesnost Vrnitev domov bratov Rusjan, ki bo potekala 5. septembra na letališču na Rojah. Na tem dogodku, ki ga bodo v Gorici reklamizirali z letaki, so predstavniki društva 4th Stormo, ZŠSDI, združenja Skultura 2001 in krajevnega sveta Štandrež ter drugi posamezniki začeli delati že pred meseci, po občini Nova Gorica pa so jima podpora zagotovile goriška pokrajina, občina Gorica in občina Šempeter-Vrtojba. Slovesnost se bo začela ob 15. uri. Na ogled bo kopija letala Eda 5, ki naj bi v spremstvu letal aero klubov priletelo iz Ajdovščine, pred nagovorji pa bo zaigrala godba na pihala Kras. Prisotni si bodo lahko ogledali tudi razstavo fotografij, ki so jih posneli med snemanjem filma Leteča brata Rusjan. Nečakinja »letečih bratov« Gra-

zia Rusjan bo ob tej priložnosti odkrila kip in spominsko ploščo, ki so ju na pobudo združenja Skultura 2001 izdelali dijaki Šole mozaika iz Spilimberga in Akademije za umetnost iz Ljubljane.

Organizatorji so prireditev uskladili z bogatim nizom pobud, ki jih ob stoletnici poleta Ede 5 pripeljajo novogoriška občina. Poklon Rusjanom se bo na slovenski strani meje začel v petek, 4. septembra, s slovesnostjo, ki ji bo sledila projekcija filma Leteča brata Rusjan v režiji Borisa Palčiča. Na slovesnosti, ki jo bo režiral Radoš Bolčina, bo slavnostna beseda pripadla Grazii Rusjan. V soboto, 5. septembra, bodo avli mestne občine odprli razstavo o bratih Rusjan. Sto let brnenja, nato pa se bo

dogajanje preselilo na goriško letališče na Rojah. Dvodnevno dogajanje se bo zaključilo s koncertom ob stoletnici prvega poleta, na katerem bo pred novogoriško mestno hišo nastopila skupina Elvis Jackson.

Pobude, s katerimi bodo ovrednotili dosežke bratov Rusjan, se bodo v Gorici nadaljevali tudi po septembru. Na njih bo delal širi odbor, ki ga je na začetku avgusta ustanovil predsednik goriške pokrajine Enrico Gherghetta. Vanj so vstopili goriška pokrajina in občina, aeroklub Giuliano, aeroklub Alpe Adria, aeroklub Isonzo, združenje Arma Aeronautica, združenje padalcev, združenje Frecce tricolori, ustanova ENAC FJK, dežela, posamezni in družba Fincantieri. (Ale)

Brescia in Mucci
med postavljanjem
transparenta
na trgu
v Štandrežu

BUMBACA

SUPERENALOTTO - Vrste v trafikah

Loterijska vročica zajela Tržič in Gorico



Mlada priseljenca upata v dobitek

BONAVENTURA

Loterijska vročica je zajela tudi Gorico in še predvsem Tržič, kjer so bile včeraj dopoldne vrste pred trafikami, v katerih je mogoče poskusiti srečo z igranjem Superenalotta. Številke so na srečke zapisovali igralci vseh starosti, v mestu ladjedelnic pa se je za igranje odločilo tudi veliko tujcev;

ŠTANDREŽ - Začelo se je poletno središče

Posvetili se bodo vodi

Ob pisanku domačih nalog čakajo otroke delavnice, športne dejavnosti, igre in zanimive ekskurzije

Voda je rdeča nit letošnje izvedbe poletnega središča v Štandrežu, ki ga že vrsto let prinese župnika sv. Andreja in štandreški rajonski svet v sodelovanju z domačimi društvi Val, Mak, Juventina in Šilec. Poletno središče, ki se je začelo v ponedeljek, bo trajalo do 4. septembra, ob pisanku domačih nalog, igrah, športu in delavnicah pa bodo otrokom kot vedno ponudili tudi nekaj ekskurzij.

V tem tednu obiskuje poletno središče približno 40 otrok iz Štandreža, ki bodo v prihodnjem šolskem letu obiskovali osnovno šolo in nižjo srednjo šolo. V glavnem gre za učence slovenske osnovne šole Fran Erjavec. V vzgojiteljicami Nikol Kerpan, Roberto Marussi, Carol Frandoli, Beatrice Cijan, katerim se bosta prihodnji teden pridružili še Greta Zavadlav in Mateja Nanut, bodo otroci vsak dan med 8.30 in 10.30 pisali naloge. Po odmoru se bodo posvečali najrazličnejšim dejavnostim, in sicer skupinskim igram, kajakaštvu in drugim športnim panogam, plavanju v bazenu, ki so ga namestili na župnijskem dvorišču, kuhrske delavnice z Joanno Škorjanc (pripravljali bodo pičo in piškote) ter umetniški delavnici z Mileno Zavadlav.

Včeraj zjutraj je osebje službe 118 nudilo pomoč tudi starejšemu moškemu, ki se je ponesrečil na svojem domu v ulici Svevo v Gorici. Moškega, ki se po padcu ni več mogel dvigniti na noge in je zato začel klicati na pomoč, je okrog 9. ure slišal poštar. Ker so bila vhodna vrata zakljenjena, je zavrtel številko redilne službe, ki je na kraj prišla z goriškimi gasilci. Le-ti so v notranjost stanovanja v prvem nadstropju prišli po oknu, nato pa so odprli vrata in omogočili vstop zdravniškega osebja.



Poletno središče
v Štandrežu
obiskuje okrog
40 otrok

BUMBACA





MEDANA - Prihodnji teden tradicionalni festival

Vrhunci sodobne poezije na Gradnikovi domačiji

Festival Dnevi poezije in vina v Medani že tradicionalno naznajajo zaključek poletja. Tako bo tudi letos, ko bo med 25. in 29. avgustom v Brdih svojo poezijo prebiralo kar 30 pesnikov in pesnic vsega sveta. Festival, letos že 13. po vrsti, ni le skup vina in poezije, vse bolj se prepleta tudi z drugimi vejam umetnosti. Vodja festivala Jelka Ciglenečki je na današnji novinarski konferenci še posebej omenila dva častna gosta, Rumena Leonidova iz Bolgarje in Dursa Grünbeina iz Nemčije. Ob tej priložnosti sta pri Beletrini izšli njuni pesniški zbirki.

Grünbeinove Pregibe in pasti je skupaj z Alešem Čeprom prevedla Urška P. Černe, ki je v vzhodnonemškem Dresdnu rojenega pesnika označila za osamljen vrh nemškega pesništva. Doslej je izdal kar 40 knjig poezije, esejev in prevodov, zanj pa je značilno, da nenehno reflekira stanje umetnosti. Čeprav ga nekateri interpreti-

rajo kot izrazito intelektualističnega pesnika, se Černetovi zdi hkrati tudi zelo čutens, čustven, mestoma sarkastičen. Zbirka Pregibi in pasti je izbor iz pesnikovih 12 pesniških zbirk, s katerimi dokazuje, da sodi v sam vrh sodobne nemške poezije. Grünbein je leta 1995 kot daleč najmlajši pesnik prejel Büchnerjevo nagrado, omeniti velja tudi, da je član berlinske Akademije znanosti in umetnosti.

Drugega častnega gosta, Rumena Leonidova je predstavil eden od prevajalcev pesniške zbirke Zvrha jezika Metod Čepar. Leonidova razume kot misleca, potopljenega v vsakdanjost velemesta, do katerega pa ves čas ohranja distanco. Pesnik ne želi ugajati, resico išče tudi v slabih novicah, je dejal Čepar. Pod prevede pesmi se podpišejo še Borut Omerzel in Namita Sibutio. Sicer pa bo 13. festival privabil še številne druge pesnice in pesnike, ki bodo, kot je običajno, brali v čarobnem vzdihu na

domačiji Alojza Gradnika. Letos bo močce prisluhniti kar 18 različnim jezikom.

Festival spreminja tudi zbornik nastopajočih, ki je, tako Jelka Ciglenečki, poseben projekt, saj že 13. leto tvori »največjo antologijo sodobne poezije«. Festival Dnevi poezije in vina se bo 25. avgusta začel z dogodki Medana pred Medano. Branja bodo potekala v Ljubljani, na Ptuju, Padni, Vrbi, Volčah in Krškem. Potem se bo dogajanje preselilo v Medano, kjer igra vsaj takoj pomembno vlogo kot poezija tudi vrhunsko vino. A program se pri tem ne ustavi: organizatorji pri Študentski založbi objavljajo koncerte, razstave in predstave. Letošnjega okrogla miza je posvečena pesništvu in utopiji, na drugem srečanju pa bo beseda tekla na temo vode. Do nedelje poteka tudi že uveljavljeni natečaj SMS poezije, tokrat z dobrodelno noto. Z vsakim SMS-jem bo šel evro za ohranitev čistih voda. (sta)

24 ur prej objavljen na oglasnih deskah tržaškega in goriškega urada.

Izleti

POHOD OD ŽELINA DO VOJSKEGA

v spomin na prenos več kot sto ranjencev od Cerknega do Črnomlja leta 1944 - bo potekal 29. avgusta. Zbirališče in odhod sta predvidena ob 7. uri, prihod na Vojsko ob 16. uri, po slovesnosti bo povratek z avtobusom v smeri Idrije in Želin; informacije, vpis in zavarovanje na tel. 348-5298655.

SPDG priredi 20. septembra avtobusni izlet na Koroško z ogledom soteske Garnitzen pri Modrinji vasi (Möderndorf) pri Šmohorju. Pohod skozi sotesko po urejeni in oprenjeni poti traja okrog tri ure, okrog dve ure pa je potrebnih za povratek na izhodišče. Priporoča se planinska oprema, zlasti pa primerna obutev. Avtobus bo odpeljal ob 6.30 iz Gorice, povratek okrog 20. ure; informacije in prijave na tel. 0481-882079 (Vlado) v opoldanskem času ter 20. avgusta ob 19. do 20. ure na sedežu društva.

SDPG obvešča, da izlet na Pelmo v petek, 28. in soboto, 29. avgusta, odpade zaradi organizacijskih težav.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJEN-CEV

za Goriško prireja od 13. do 18. oktobra tradicionalni izlet »Po poteh spominov« in »Na mandarine« za obisk krajev Bihač, Kozara, Drvar, Jajce, Travnik, Sarajevo, Foča, Čapljina, Medžugorje, Mostar, dolina Neretve, Gradac itd. Je še nekaj prostih mest v avtobusu. Vabljeni so tudi prijetljivi s Tržaškega; vpisujejo Saverij R. (tel. št. 0481-390688), Ivo T. (0481-882024), Ema B. (0481-21361) in Ana K. (0481-78061).

Čestitke

S PAVLOM SPAZZAPANOM in njegovo izvoljenko ERIKO DORNIK, ki sta v soboto, 15. avgusta, stopila pred oltar, se skupaj veselimo v SZSO in jima enoglasno kričimo »Hip, hip! Hura!«

Obvestila

DRŽAVNA KNJIŽNICA v ul. Mameli v Gorici bo do 22. avgusta zaprta. Možni bosta le izposoja in vrnitev knjig med 10. uro in 12.30.

FUNDACIJA GORIŠKE HRANILNICE obvešča, da bodo uradi zaprti do 21. avgusta.

KMEČKA ZVEZA sporoča, da bo njen goriški urad zaprt zaradi dopusta do 21. avgusta.

KNJIZNIČNI DAMIR FEIGEL obvešča, da je odprta od 8. do 16. ure. Za dopust bo zaprt do 28. avgusta.

OBČINA DOBERDOB obvešča, da bodo v avgustu anagrafski, davčni urad in tajništvo zaprti v popoldanskih urah.

OBČINA GORICA obvešča, da bodo v avgustu vsi uradi odprt sami v jutranjih urah med 8.45 in 12. uro, razen urada za elektronske osebne izkaznice, ki bo odprt ob ponedeljkih med 15.15 in 17. uro ter urada za decentralizacijo, ki bo odprt ob ponedeljkih in sredah med 9.30 in 12.30; uradi v centru Lenassi bodo odprtih od ponedeljka do petka med 10. in 12. uro, uradi v večnamenskem centru v ul. Baia Monti pa ob ponedeljkih in sredah med 9. in 11. uro; okence za slovensko in furlansko manjšino bo odprto samo ob ponedeljkih med 9. in 12. uro; ob sobotah bo deloval urad za nazavo rojstev in smrti pri anagrafskem uradu kot običajno med 9. in 11. uro.

URAD ICI goriške občine je odprt ob ponedeljkih in sredah med 8.45 in 12. uro ter med 16.30-17.30.

URAD MLADINSKEGA DOMA bo zaprt zaradi dopusta do 21. avgusta; informacije na tel. 0481-536455.

URADI DRUŽBE FILOGOGLICA FRIULANA v ul. Bellini 3 v Gorici bodo zaprti do konca avgusta.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJEN-CEV za Goriško sporoča članom in prijateljem, da bo v prihodnjih mesecih do konca leta 2009 izvedlo naslednje dejavnosti: od 13. do 18. oktobra bo šestdnevni izlet na mandarine, v Medžugorje in po poti spominov na kraje nekdanje Jugoslavije, tudi iz časa NOB; 25. oktobra bo tradicionalna koncertna revija Starosta malo princ v Kulturnem domu v Gorici, povezana z ju-

tranjo ekskurzijo v Oglej, v sodelovanju s Krut-om; v nedeljo, 8. novembra, bo martinovanje v znani vinski kleti na Dobrovem; v torek, 29. decembra, bo silvestrovjanje prav tako v kleti na Dobrovem. Obvestila glede vpisovanja za vsako priredeitev bodo objavljena ob pravem času v našem časopisu.

OBČINA SOVODNJE obvešča, da je bila sprejeta s sklepom občinskega sveta št. 27 z dne 21. julija 2009 varianta št. 8 splošnega občinskega regulacijskega načrta. Omenjena varianta v vseh sestavnih delih je vsem na vpogled v občinskem tehničnem uradu (ponedeljek in petek med 12. in 13. uro, sreda med 16. uro in 17.30) do 11. septembra. Vsakdo bo lahko v tem obdobju vložil pripombe na občino.

OK VAL IN ZŠDI prirejata od 24. do 28. avgusta v telovadnici v Štandrežu in od 31. avgusta do 4. septembra v telovadnici v Doberdobu odbojkarski kamp za deklice in dečke od 6. do 12. leta starosti. V Štandrežu bo potekal med 15. in 19. uro, v Doberdobu pa med 7.45 in 13. uro (brez kosila). Kamp bo vodil odbojkarski trener Leon Hrovat. Društvo bo poskrbelo za prevoz iz sosednjih občin; informacije in vpisovanje na tel. 328-1511463 (Ingrid) ali 393-2350925 (Sandro v včernih urah).

GLASBENA MATICA GORICA obvešča, da bodo uradi zaprti do petka, 28. avgusta. Izjema bo samo petek, 21. avgusta, v jutranjih urah, ko bodo sprejemali vpise za poletno delavnico, ki bo potekala v Doberdobu od 24. do 28. avgusta za otroke od 6. do 11. leta starosti.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJEN-CEV za Goriško sporoča, da bo društveni sedež na korzu Verdi 51 zaprt do 31. avgusta.

COERVERJEVA NOGOMETNA ŠOLA

DOBERDOB - ŠZ Mladost prireja od ponedeljka, 24., do sobote, 29. avgusta, na igrišču v Doberdobu poleten kamp, namenjen izpopolnjevanju nogometnih veščin mladih igralcev od 6. do 15. leta starosti. Udeleženci bodo razdeljeni po starostnih skupinah ter bodo pod strokovnim vodstvom trenerja Daria Frandoliča in sodelavcev vadili tehniko nogometne igre po tako imenovani Coerverjevi metodai informacije in vpisovanje na tel. 334-6989857 (Domenico Donda), 338-3681964 (Fulvio Battistuta), 335-6041844 (Igor Jurin), info@jureni.it.

MPZ SKALA obvešča člane zpora, da bo prva vaja nove sezone v torek, 25. avgusta, ob 20.30 v Gabrijah.

MOŠKI PEVSKI ZBOR JEZERO obvešča vse člane - zaželeni so tudi novi - bo prva vaja za skupen nastop v Prešernovem gaju v Kranju (4. septembra) v torek, 25. avgusta, ob 20.30 v Gabrijah.

Prireditve

NA DVORCU LANTIERIEV v Gorici bodo priredili koncerta v okviru tečaja v igranju kontrabasa International Doublebass Masterclass. V četrtek, 20. avgusta, ob 20. uri bo nastopila mentorica tečaja, kontrabasistka Christine Hoock, s spremstvom pianistke Tomoko Takahashi. V četrtek, 27. avgusta, ob 20. uri bodo koncert sooblikovali tečajniki. Vstop na oba večera je brezplačen do zasedbe mest; vhod v palačo je možen po prehodu mimo gradbišča, ki zaseda trg Sv. Antona.

Pogrebi

DANES IZ GORICE: 11.30, Emilio Sorgo in splošne bolnišnice v cerkev Sv. Lovrenca v Ronkah (12.00) in v Spine za upeljitev.

DANES V GORICI: 9.30, Margherita Grassi vd. Leban in splošne bolnišnice v cerkev Sv. Ignacija in na glavno pokopališče; 10.00, Anna Blaskovic vd. Sanic iz splošne bolnišnice v Trst za upeljitev; 11.30, Maria Schonberger (sestra Clara) iz Inštituta »Nostra Signora« na glavno pokopališče.

DANES V TRŽIČU: 9.50, Cesare Neroni Trevisan iz mrtvašnice splošne bolnišnice v cerkev Sv. Josipa in v Trst za upeljitev; 11.30, Luisa Belci vd. Stanig iz mrtvašnice splošne bolnišnice v cerkev glavnega pokopališča in v Trst za upeljitev; 12.30, Alcibiade Danieli iz mrtvašnice splošne bolnišnice v Trst za upeljitev.



Ena izmed hiš
Pater v Ronkah

BONAVENTURA

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

OBČINSKA 1, ul. S. Michele 108, tel. 0481-21074.
DEŽURNA LEKARNA V ŠLOVRENCU
SORC, trg Montesanto 1, tel. 0481-80023.
DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
BRAČAN (FARO), ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.
DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
OBČINSKA 1, ul. Aquileia 53, tel. 0481-482787.
DEŽURNA LEKARNA V ZAGRAJU
LUCIANI, ul. Dante 41, tel. 0481-99214.

Kino

GORICA
KINEMAX: zaprt do 20. avgusta.
TRŽIČ
KINEMAX: zaprt do 20. avgusta.

Razstave

GORIŠKI MUZEJ KROMBERK - NOVA GORICA (Grajska cesta 1, Kromberk) obvešča, da so muzejske zbirke Goriškega muzeja odprte s poletnim urnikom: muzejska zbirka grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, sobota zaprto, nedelja in prazniki od 13. do 19. ure; muzejska zbirka Sveti Gora je zaprta zaradi obnovitvenih del; muzejska zbirka grad Dobrovo ponedeljek zaprto, od torka do petka od 8. do 16. ure, sobota, nedelja in prazniki od 10. do 18. ure; muzejska zbirka Kolodvor od ponedeljka do petka v skladu z urnikom Turistične agencije Lastovka, sobota od 12. do 19. ure, nedelja od 10. do 19. ure. Za ostale mu-

Koncerti

NOTE V MESTU 2009: danes, 19. avgusta, ob 20.30 v župnijski dvorani na Rojcah koncert dva Daniela Brusollo (flavta) in Serena Vizzutti (harfa); 20. avgusta ob 20.30 v dvorani v ul. Brigata Pavia 21 koncert Gary Guitar Quartet;

FOLKLORA - 40. izvedba najstarejše tovrstne prireditve v FJK

Festival src v Čenti

Od danes do 25. avgusta bo svoje tradicionalne plese predstavilo deset skupin z vseh celin



Skupina z otočja Vanuatu (levo), spodaj pa plesalci iz indijskega Mumbaja



Potovanje okrog sveta v sedmih dneh, bi lahko naboljšali letošnjo jubilejno, 40. izvedbo Festivala src. V Čenti bi namreč v sedmih dneh nastopilo deset folklornih skupin s petimi svetovnimi celinami, ki bodo občinstvo pospešili na pravo kulturno potovanje okrog sveta.

Uvod v letošnjo izvedbo bo nocojšnji dogodek na Trgu Roma. Ob 21. uri bosta nastopili dve skupini: Futuna Fatuana z otočja Vanuatu in Folklorna skupina Urbanitas iz Mark. Plesalci in glasbeniki z otočja, ki se razprostira sredi turkiznega Pacifičnega oceana, bodo predstavili svoje plemenske plese, ki pripovedujejo o bratomornih vojnah, a tudi naravnih lepotah, ribičih, religijih.

Skupina Urbanitas iz Apira, ki deluje že preko se-

demdeset let, pa širi predvsem agrarno kulturo in tradicijo dežele Marke. S svojimi plesi pripovedujejo o raznih sezonskih opravilih, na primer žetvi ali trgovitvi.

Uradno odprtje festivala bo jutri, ko bodo v parku osnovne šole nastopile vse skupine, ki se udeležujejo letosnjih izvedb. Zastopane so naslednje države: Čile, Slovence, Indija, Rusija, Ukrajina, Republika Vanuatu in Italija. Apeninski polotok bodo ob skupini Urbanitas predstavljali še plesalci s Sardinije, iz Lacijske in domače Čente.

Popoln spored folklornih večerov, a tudi številnih sprememb pobud, ki bodo zaživele predvsem v soboto in nedeljo, je na voljo na spletni strani www.festivaldei-cuori.it.

GLASBA
FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA
PRISTANIŠČE SAN ROCCO (MILJE)
Kongresna dvorana
V soboto, 22. avgusta ob 21.00 / Velika komorna glasba: poklon Haydnu in Mendelssohnui. Dirigent: Romolo Gessi.

SLOVENIJA

JUBLJANA
Festival Ljubljana 09

Danes, 19. avgusta ob 20.30, Križanke / Asimetrías, Andrés Marin's in flamenco balet.

Jutri, 20. avgusta ob 20.00, Cankarjev dom / Londonski simfonični orkester. Dirigent: Valerij Gergijev.

V ponedeljek, 24., v torek, 25. in v sredo, 26. avgusta ob 20.00, Cankarjev dom / Akademski državni Bolšoj teater iz Rusije, Peter Iljič Čajkovski: Jevgenij Onjegin, opera. Dirigent: Aleksander Vedernikov.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA
TRST

Zgodovinsko-umetniški muzej in la-

pidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjevjekovnih časov in pa egipčanski, grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urvnik: od torka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprt.

Rižarna pri Sv. Soboti: nacistično koncentrično uničevalno taborišče, fotografksa razstava in knjižnica. Urvnik: odprt vsak dan od 9.00 do 19.00.

Palača Gopčević: na ogled je razstava z naslovom Fulvio Tomizza »Destino di frontiera« (Obmejna usoda). Odprta bo do 15. septembra in sicer vsak dan od 9.00 do 19.00 in brez vstopnine.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

OPĆINE

Atelier Dom Art (Dunajska cesta 17/A): do septembra, bo na ogled razstava Vivjane Kljun pod naslovom »Prepovedane stolice«.

REPEN

Kraška hiša: do 23. avgusta bo na ogled fotografksa razstava Zdenka Vogriča

»Bila so Brda ...«. Ob priliku razstave bo na ogled tudi originalna goriška ljudska noša iz fundusa Odseka za zgodovino pri Narodni in študijski knjižnici v Trstu. Odprt ob nedeljah in praznikih od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00.

NABREŽINA

Kavarna Gruden: do oktobra, bo na ogled razstava »Umetniške fotografije o Barkolani« Miloša Zidariča. Urvnik ogleda v času odprtja Kavarne.

GORICA

Galerija Kulturnega doma: do 31. avgusta bo na ogled razstava »Sonce mire 2009«, ki je letos posvečena afriškim in brazilskim otrokom iz favelas Ria de Janeira. Na razstavi sodelujejo tudi trije afriški likovni umetniki: Ade, Miká in Mali. Možnost ogleda od ponedeljka do petka od 10.00 do 13.00.

V palači Attems Petzenstein (Trg de Amicis 2): do 6. septembra, bo na ogled razstava pod naslovom »L'atelier degli oscar. I costumi della sartoria Torelli per il grande cinema«. Urvnik: od torka do nedelje med 9.00 in 19.00.

ROMANS

V langobardski dvorani v občinski stavbi je na ogled stalna razstava »Vojski svetega Jurija - Svobodni može, zemljiški gospodje, premožni lastniki«; od ponedeljka do petka med 11.00 in 13.00, ob ponedeljkih in sre-

BUDIMPEŠTA

Rekordni festival Sziget

Na letosnji izdaji šestdnevne glasbene festivala Sziget so zabeležili rekorden obisk, 390.000 poslušalcev. Največ ljubiteljev glasbe je festival pritegnil v petek, ko se je na enem mestu znašlo kar 70.000 ljudi, je poročala francoska tiskovna agencija AFP. Letošnjega Szigeta so se udeležila velika imena svetovne glasbene scene, denimo Lily Allen, The Offspring, Primal Scream, The Prodigy, Nouvelle Vague in drugi. V šestih dneh je na več odrih nega največjih evropskih festivalov nastopilo kar 200 glasbenikov. Organizatorji so sporocili, da je bilo letos tudi več tujcev kot minula leta. Še posebej veliko jih je prispealo iz Francije, Italije in z Nizozemske.

Obsežnost festivala ima svoje posledice. Potem ko se je v nedeljo festival končal, je nastopil čas za čiščenje, ki bo trajalo kar 14 dni. (STA)

LOS ANGELES

Michael Jackson bo pokopan na rojstni dan

Ameriški pevec Michael Jackson, ki je umrl 25. junija, bo pokopan 29. avgusta, ko bi sicer praznoval svoj 51. rojstni dan, je v pogovoru za časnike New York Daily News razkril pevčev oče Joe Jackson. Družina kralja popa se je dogovorila, da ga pokopajo na pokopališču Forest Lawn v Los Angelesu, je še dejal. Ločena medijska poročila medtem navajajo, da bo zvezdnik morda pokopan v neoznačenem grobu, s čimer bi njegove posmrtnje ostanke zaščitili pred oboževalci, ki bi kraj lahko poškodovali ali pa uničili mirno vzdušje na pokopališču, piše nemška tiskovna agencija dpa.

Jackson je v 50. letu starosti umrl v Los Angelesu 25. junija, njegova smrt pa je sprožila čustvene izlive pretresenih oboževalcev, pa tudi preiskavo Jacksonove zdravnik Conrada Murrayja. Ta naj bi Jacksonu v urah pred smrtnjo dal močno pomirjevalo propol in druga pomirjevala. (STA)

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja:

Grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, ob sobotah zaprt, ob nedeljah in praznikih pa od 13. do 19. ure; Sv. Gora ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10. do 18. ure; Grad Dobrovo v ponedeljek zaprt, od torka do petka od 8. do 16. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 13. do 17. ure; Kolodvor od ponedeljka do petka po urniku Turistične agencije Lastovka, ob sobotah od 12. do 19. ure, ob nedeljah pa od 10. do 19. ure. Navajljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

Paviljon poslovnega centra HIT (Del-pinova 7a): do 1. septembra je na ogled razstava slik Nataše Gregorič. Odprt vsak dan med 10. in 19. uro.

LOKAVEC

Kovaški muzej: orodje in oprema, stalna razstava.

KANAL

V Melinkih na št. 5 je na ogled stalna razstava etnološko-rezbarske zbirke Franca Jerončiča.

Mestni muzej: odprt vsak dan od 9.00 do 18.00.

TOLMIN

Tolminška muzejska zbirka: od ponedeljka do petka od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.

IDRIJA

Grad Gwerkennegg: do 30. avgusta bo na ogled razstava Milene Gregorčič »Spomini, grafike z idrijsko čipko«.

CERKNO

Cerkljanski muzej: do 23. avgusta - razstava čipk cerkljanske klekljarske sekcijske Matjetica.

KOBARID

Kobarški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urvnik: vsak dan od 9.00 do 18.00.

TRENTA

Trentarski muzej: razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi. Urvnik: vsak dan od 10.00 do 18.00.

LJUBLJANA

Muzej novejše zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.

Slovenski etnografski muzej (Metelkova 2): do 18. oktobra bosta na ogled gostujuči razstavi iz Finske, prva »Marimekko« je več kot pol stoletja uspešna zgodba finskih tekstilij in mode svetovnih razsežnosti, druga »Trie pogledi na Sever« je fotografksa pripoved antropologa, pohodnikov, popotnikov in romantika o nordijskih prostranstvih, kjer živijo Samiji.

Ljubljanski grad, Galerija »S«: do 14. oktobra, bo na ogled fotografksa razstava »Glasbeni svet 60., ujet v objektiv« ob 90-letnici fotoreporterja Edi-ja Šelhausa.

VOJSKO

Partizanska tiskarna Slovenija: kulturno-zgodovinska dediščina, odprt vsak dan do 15. oktobra od 9.00 do 16.00.



ATLETIKA - 12. svetovno prvenstvo v Berlinu

Četrti dan trije najboljši letošnji izidi na svetu

Dosegli so jih Britanec Idowu v troskoku ter Američanka Richardsova na 400 m in Clement na 400 m ovire

KONČNE ODLOČITVE

Moški

400 m ovire: 1. Kerron Clement (ZDA) 47,91; 2. Javier Culson (Port) 48,09; 3. Beshawn Jackson (ZDA) 48,23; 4. Jehue Gordon (Tri) 48,26; 5. Periklis Jakovakis (Grč) 48,42; 6. Danny McFarlane (Jam) 48,65; 7. David Greene (VBr) 48,68; 8. Felix Sanchez (Dom) 50,11

3000 m zapreke: 1. Ezekiel Kemboi (Ken) 8:00,43; 2. Richard Kipkemboi Mateelong (Ken) 8:00,89; 3. Bouabdellah Tahri (Fra) 8:01,18; 4. Paul Kipsiele Koech (Ken) 8:01,26; 5. Yacob Jarso (Eti) 8:12,13; 6. Roba Gary (Eti) 8:12,40; 7. Birmin Kiprop Kipruto (Ken) 8:12,61; 8. Jukka Keskkalo (Fin) 8:14,47.

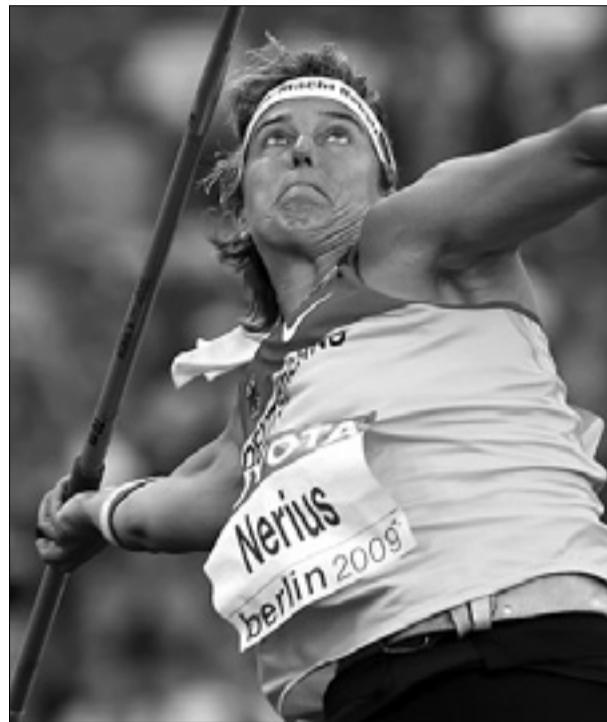
Troskok: 1. Phillips Idowu (VBr) 17,73; 2. Nelson Evora (Por) 17,55; 3. Alexis Copello (Kub) 17,36; 4. Leevan Sands (Bah) 17,32; 5. Arnic David Girat (Kub) 17,26; 6. Yanxi Li (Kit) 17,23; 7. Igor Spasovhodskij (Rus) 16,91; 8. Jael Gregorio (Bra) 16,89

Zenske

400 m: 1. Sanya Richards (ZDA) 49,00; 2. Sherica Williams (Jam) 49,32; 3. Antonina Krivošapka (Rus) 49,71; 4. Novlene Williams Mills (Jam) 49,77; 5. Christine Ohuruogu (VBr) 50,21; 6. Debbie Dunn (ZDA) 50,35; 7. Anastasija Kapacinskaja (Rus) 50,53; 8. Amatle Montsho (Boc) 50,65

Kopje: 1. Steffi Nerius (Nem) 67,30; 2. Barbora Špotáková (Čes) 66,42; 3. Marija Abakumova (Rus) 66,06; 4. Monica Stoian (Rom) 64,51; 5. Christina Obergföll (Nem) 64,34; 6. Linda Stahl (Nem) 62,23; 7. Olisdeilys Menendez (Kub) 63,11; 8. Savva Lika (Grč) 60,29; 11. Martina Ratej (Slo) 57,57.

Današnji finali: 20:10 disk, moški; 20:25 1.500 m, moški; 21:15 100 m ovire, ženske; 21:35 800 m, ženske.



Steffi Nerius je osrečila Nemčijo z zmago v metu kopja

ANSA

boi je z rekordom prvenstev (8:00,43) zmagal na 3000 m zapreke, v metu kopja pa je slavila Nemka Steffi Nerius (67,30 m).

Štiriindvajsetletna Richardsova, ki je sicer dominantna tekačica na 400 m ovire v zadnjih letih, je s tem dobila zadoščenje za neuspehe na zadnjih velikih tekma. Za SP leta 2007 v Osaki se ji ni uspeло prebiti iz ameriških kvalifikacij, na lanskih Ol pa je po dramatičnem finiju končala na tretjem mestu.

V troskoku se je Idowu, svetovni dvoranski prvak iz Seville (2007), oddolžil Portugalcu Nelsonu Evori, branilcu naslova iz Osake, za olimpijski poraz v Pekingu. S Portugalcem, ki je skočil 17,55, sta tako zamenjala mesti glede na Ol, Kubanc Alexis Copello pa je do brona prišel prav s svojim zadnjim poskusom (17,36 m).

Tudi na 3000 m zapreke je bron v zadnjem trenutku zamenjal lastnika, Kemboi pa je brez večjih težav zmagal in po treh zaporednih srebrnih medaljah na SP končno stopil tudi na najvišjo stopničko. V troboju za ostali odličji je trojno kenijsko slavje preprečil Francoz Bouabdellah Tahri z evropskim rekordom (8:01,18). Drugi je bil Richard Kipkemboi Mateelong (8:00,89).

Tudi na 100 metrov najbolj množično zastopan. Iz startnih blokov se je pognało 63 tekačev iz 48 različnih držav. Časi so segali od 10,73 zmagovalke do 14,38, ki ga je tekla predstavnica otokov Kiribati (pohvala tistemu, ki jih bo na zemljevidu našel v manj kot dveh minutah). Torej tudi nekaj zadoščenja za Muqunyar Rubinou: kljub temu da je iz Afganistana, ni bila zadnja.

Zelo razredčena je vedno tudi ženska krogla. V Berlinu je suvalo 28 atletinj iz 17 držav. Ena od Američank je bila očitno v težavah, saj je dosegla samo 14,98 m, vse ostale pa razdalje, ki so bili vsaj blizu prve čerte, ki je gledalcem olajševala ocenjevanje razdalja.

Glede na število nastopajočih in držav, ki imajo svoje predstavnike, je torej teža zlata, srebra in brona lahko bistveno različna. Nad problematiko lebdi najprej diskriminacija nad tistimi, ki še vsaj petdeset let ne bodo imeli možnosti, da se naučijo metati kladivo ali skakati s palico. Po drugi strani so močno prikrajšani tisti, ki kljub normalnemu življenskemu standardu, nimajo dovolj centimetrov in kilogramov, da bi lahko kroglo sunili preko 20 metrov. Nekateri športi, predvsem borilni, so demokratično razdelili nastopajoče v kategorije in tako dali tudi 52 kg težkemu in 161 cm visokemu Tajcu možnost, da postane svetovni prvak. Razdelitev poznača tudi v aristokratskem veslanju. Za atletiko očitno velja samo načelo najmočnejšega.

Bruno Križman

Clement je v teku na nizkih oviral starci in novi svetovni prvak. Do zadnjega centimetra mu je zlato ogrožal Javier Culson, ki pa mu državni rekord Portorika (48,09) ni pomagal. Dvakratni svetovni prvak in nekdaj olimpijski zmagovalec Felix Sanchez iz Dominikanske republike je zadel ob drugo oviro in končal na zadnjem mestu med finalisti (50,11).

V metu kopja je Nemka Steffi Nerius (67,30 m) že v prvi seriji vrgla največjo daljavo dneva. Rusinja Marija Abakumova, ki je v kvalifikacijah postavila najboljši letošnji izid na svetu (68,92), je bila še treča. Kubanka Olisdeilys Menendez, olimpijska zmagovalka iz Aten (2004) in nekdaj svetovna prvakinja (2005), je bila še sedma (63,11 m). Srebro je osvojila branilka naslova Barbora Špotáková iz Češke. Slovenka Mateja Ratej se je moralna zadovoljiti z 11. mestom, v finalu je dosegla skromen izid 57,57, kar je skoraj šest metrov slabši izid kot ga je dosegla v kvalifikacijah, kjer je presenetila. »Svoj finalni nastop lahko opisem kot slab. Pravzaprav nisem imela niti občutka, da sem v finalu,« je povedala bronasta s sredozemskih iger v Pescari.

Jamajčan Usain Bolt, olimpijski prvak in svetovni rekorder, je v prvem krogu kvalifikacij na pol stadionskega kroga brez težav zmagal v prvi skupini in z 20,41 dosegel skupno peti čas, vendar se je zadnjih 50 metrov sprehajal, za jutrišnji finale pa je napovedal novi šov. Zmanjkal mu je tudi tekmeč: Tyson Gay je zaradi bolečin v preponi odpovedal nastop.

Tridesetletna Američanka Michelle Perry, dvakratna zaporedna svetovna prvakinja (2005 in 2007), ki ima težave s poškodbo, pa je izpadla že v prvem krogu teka na 100 m ovire. Bila je še sedma v tretji od petih skupin in 34. skupno (13,68).

Italijanski tabor, ki se ne more počasti z velikimi zadoščenji, je opogumil kvalifikacijski nastop Antoniette De Martino v skoku v višino. Letvico je na višini 1,95 metrov zlahka preskočila. Boljše od nje se je odrezalo devet skakalk, med njimi tudi favoritinji, Nemka Ariane Friedrich in Hrvatica Blanka Vlasić. Slednja, visoka je skoraj dva metra, je le nekaj ur pred nastopom z glavo silovito udarila v podboj hotelskih vrat! Kljub šestim šivom včeraj ni imela težav.

NAŠ POGOVOR - Claudia Coslovich

»Nicola si je urezal prst med zapiranjem stekleničke na kontroli dopinga«

metrov. Res smola.

Smola je bila tudi v tem, da se je pred prvenstvom poškodoval.

In še kako. Dobil je ureznilo med palcem in kazalcem desne roke, ko mu je v roki počila steklenička z urinom med kontrolo dopinga po državnem prvenstvu. Stekleničke so opremljene z zamaškom, ki je tako narejen, da ga ne moreš več odpreti, da ne bi prišlo do manipulacij. Moraš pa kar pošteno pritišniti, da zapreš steklenico, njemu pa je počila v roki in se je urezal. V bolnici so mu nadeli šive, en teden ni mogel ustrezno trenirati. Zaradi posmehanja časa je izpustil del sklepne vadbe z lažjim kladivom, kar se je poznalo na hitrosti.

Bo še tekmoval?

Seveda bo, saj je letnik 1973, je eno leto mlajši od mene.

Kaj pa Kozmus?

Kako je metal, ste sami videli. Osebno ga ne poznam, sem se pa nekajkrat pogovarjal z njegovim trenerjem Kovom.

Ženske so v kvalifikacijah dosegle dobre rezultate, še vedno pa je bil za uvrstitev v finale dovolj met pod 60 metrom. Ti je kdaj žal, da ne tekmuješ več?

Na tekmovanju me vežejo lepi spomeni, žal pa mi ni.

Tvoj osebni rekord znaša 65,30 metra in je še vedno najboljši izidi Slovenke z novim kopjem. Se pa ti je slovenska reprezentantka Mateja Rataj zelo približala z meti čez 63 metrov.

»Ona je na kvalifikacijah v Berlinu (63,42) prese netila (v finalu, 57,57, je nato pogorel, op.ura) Vedela sem, da na preduje, nisem pa mislila, da je zmožna doseči tak rezultat na velikem tekmovanju.

Cosloviceva, udeleženka olimpijskih iger v Sydneyju in Atenu, se je športno upokojila lani, zdaj pa je osebni trener več kopjašev in kopjašic v kraju Marina di Pietrasanta (ak).

NOGOMET V Lizboni ugodno za Fiorentino

LIZBONA - V prvi tekmi pred krogom Lige prvakov sta se Sporting Lizbona in Fiorentina razšla pri neodločenem izidu 2:2. Po prvem delu je Fiorentina vodila z 1:0 po golu Vargasu v 6. minut. Portugalcii so v drugem polčasu obrnili izid sebi v prid (Vukčević v 13. in Veloso v 21. min.), končni izid pa je z lepim golom v 34. minut postavil Gilardino. Vsekakor boljši Sporting, ki je po izidu 1:1 igral z igralcem manj, bi lahko povedel na 3:1, na koncu pa bi Jovetić lahko dosegel izid 3:2 za Fiorentino.

Ostali izidi: Celtic - Arsenal 0:2, Köbenhavn - Nikozija 1:0, Šerif Tiraspol - Olympiakos 0:2, Timisoara - Stuttgart 0:2.

PIZARRO - Perujski nogometničar Chelseaja Claudio Pizarro bo že v prihajajoči sezoni spet oblekel dres nemškega prvoligaša Werderja iz Bremna. Tridesetletnik je že minulo sezono kot posojeni igralec branil barve Werderja, ob vrtniti v London pa mu ni uspelo navdušiti novega trenerja modrih Carla Ancelotti. Ancelotti je Pizarru pustil na klopi tudi za minuli prvenstveni obračun proti Hull Cityju (2:1).

LORBEK IN ZUPAN - Slovenska reprezentanta Erazem Lorbek in Miha Zupan sta našla našla novi košarkarski sredini. Erazem Lorbek se iz moskovskega CSKA seli v katalonskemu velikanu Barceloni, Miha Zupan pa se bo iz Uniona Olimpije preselil v Grčijo k ekipo Trikali 2000. Prvi je podpisal dveletno pogodbo, drugi enoletno. Zupan odhaja k izredno ambicioznemu klubu, ki že dve leti igra v prvi grški ligi.

TUDI ZDA - Na sklepno fazo moškega odbojkarskega SP 2010, ki bo v Italiji (ena skupina tudi v Trstu) se je uvrstila tudi reprezentanca ZDA. Zadnji dve ekipi, ki bosta še nasopili. Za še dve razpoložljivi mestni se bodo konec meseca udarili vrsti Kanade, Paname in Dominikanske republike.

CHAVANEL - Francoski kolesar Sylvain Chavanel je zmagovalec 4,4 km dolgega prologa na dirki po Beneluksu, ki steje za točke ProTour Slovenec Borut Božič (Vacansoleil) je dobil uvodno etapo na dirki Tour de Limousin, z zmagovalcem na 159,6 km dolgi preizkusišnji od Lomgesa do Ussela pa je tudi prevzel vodstvo v skupni razvrstitvi.



KOŠARKA - Jadran bo letos edina ekipa naših društev v državni C-ligi

Optimistično v novo sezono s širokim izborom igralcev

Novi trener Dražen Grbac obljublja dinamično igro - Število sedežev na Opčinah bodo povečali



Jadranovi košarkarji v telovadnici na Opčinah

ekipo, ki lahko preseneti tudi najboljše. Z dobrimi rezultati bi tudi napolnili športno dvojno na Opčinah.« Trener Dražen Grbac, ki se je rodil na Reki, živi pa v Novi Gorici, je na kratko predstavil načrt letosnjih priprav: »Prvenstvo se bo začelo že konec septembra, tako da bomo do konca meseca trenirali vsak dan. Prihodnjih teden bomo igrali že kako prijateljsko tekmo. Vseskozi bomo trenerili na Opčinah, tako da se bomo privadili na nov parket. Lanskega trenerja Bobana Popovića zelo cenim, tako da ne bo več jih sprememb iz taktičnega vidika. Skušali bomo igrati bolj dinamično. Zahvaliti se moram Jadranovemu vodstvu, ki mi je zaupal in mi dal to čast, da vodim to ekipo. Že od samega začetka si moramo postaviti visoke cilje in ne le zgolj obstanka v ligi. Samo tako bomo lahko tehnično napredovali in bili uspešnejši. Obenem želim, da bi na vsaki domači tekmi napolnili telovadnico. Tudi pomič občinstva in navijačev bo več kot dobrodošla.«

Letosnji izbor igralcev je precej širok. »S trenerjem Grbcem smo se odločili, da bodo na začetku trenerij tudi nekateri mladinci. Velika konkurenca bo v vlogi play-makerja. Letos imamo na razpolago kar pet graditljivih igre. To so Saško in Kristjan Ferfoglia, mladi Borut Ban, Alex Vitez, ki lani ni igral, ker je bil v Avstraliji, ter 'zimzeleni' Dean Oberdan, ki pa ne bo glavni play. Oberdan bo priskočil na pomoč, le v primeru večjih težav oziroma poškodb,« pravi Rauber, ki je obenem dodal, da bo letos Francesco Coco najbrž dobil večjo minuto. »Coco se je na koncu lanske sezone izkazal bil med najzaslužnejšimi za obstanek v ligi,« ga je pochlival Jadranov odbornik. Kaj pa Alen Semec? »Alen bo dva tedna treniral z nami, nato pa se bo sam odločil, kje bo igral.«

Kako pa je z opensko telovadnico? »Za sedaj lahko sprejme le 100 gledalcev. Dodači pa bomo nove sedeže oziroma novo tribuno, ki sicer ni prav poceni, in tako zmogljivost telovadnice povečali na 250 ljudi. Zaslijihodni so, dodali bomo še nekaj gasilnih aparativ in tako bo vse urejeno,« je dejal odbornik Robert Daneu. (jng)

JADRAN 2009-10

JADRAN: Dean Oberdan, Saša Ferfoglia, Kristjan Ferfoglia, Borut Ban, Alex Vitez, Christian Slavec, Francesco Coco, Peter Sosić, Luca Dellisanti, Alen Semec, Peter Franco, Matteo Marusic, Daniel Zaccaria, Ivan Bernetić.

Trener: Dražen Grbac, pomožni trener: Eriberto Dellisanti.

NOGOMET - Goričan novi trener Hajduka

Reja bo debitiral na reški Kantridi



Edi Reja (v sredini) med tiskovno konferenco v Splitu

V vlogi nogometnega upokojenca ni zdržal dolgo. Edi Reja, 63-letni strokovnjak iz Ločnika, je od včeraj spet na igrišču. Po 32 letih treniranja v Italiji se je preselil v tujino, a ne v Slovenijo, kot so mnogi mislili in upali, temveč v Split k Hajduku. Človek, ki mu je uspelo toliko let obdržati trenerški stolček v »viročem« Neapelju, si je za novo delovno mesto izbral nič kaj bolj »mirno« klop. V taboru dalmatinskega prvoligaša in med njegovimi vročekrvnimi navijači namreč vre, saj je moštvo, velikim napovedim navkljub, zelo klavrn začelo sezono. Upanja, da se bodo v letošnji sezoni vendarle uspešno postavili po robu večnemu tekmcu Dinamu, so se že sesula, saj imajo Zagrebčani po šestih krogih prve hrvaške lige že deset točk prednosti pred Splitčani, povrhu so ti že izpadli tudi iz evropske lige. Reja bo letos na klopi Hajduka že četrti trener. Ante Mišč je kmalu odstopen, njegovega naslednika Ivana Kaliniča pa je že po prvi tekmi zadel infarkt in je moral v bolnišnico, nazadnje je ekipo začasno treniral Joško Španič.

»Govorim slovensko. Razumel sem, kaj je uvodoma povedal predsednik kluba, vendar govorji zarne prehitro. Vsekakor bom nadaljeval v italijansčini, da bom tudi bolj jasen,« je pred prvim večernim treningom povedal Reja hrvaškim novinarjem na svoji prvi tiskovni konferenci v Splitu. Dodal je, da ima na glavi že toliko sivih las, da se prav dobro spominja, kaj je v preteklosti pomenil Hajduk tudi na mednarodni ravni, zato tega pa je za njega velika čast, da ga zdaj lahko vodi. »Predsednik vašega kluba (Joško Svaguša, op. ur.) je velik entuzias, pro-

gram, ki mi ga je predstavil, pa je prepričljiv, zato sem brez oklevanj podpisal dvodelno pogodbo,« je še povedal Reja, s tem pa (zaenkrat) zamašil usta tistim, ki so si ga želi videti na mestu selektorja slovenske reprezentance Matjaža Keka po koncu letošnjega cikla kvalifikacijskih tekem za nastop na SP v Južni Afriki. Po pisanku krajevnih medijev naj bi Hajduk sicer pred Rejo kontaktiral Alberta Zaccheronija, vendar naj bi bila zahteva slednjega po 700.000 evrih letne plače za klub prehud zalogaj, Reja pa se je menda »zadovoljil« z dohodkom v višini 400.000 evrov. Do Reje je Hajduk prisel preko Ivice Šurjaka, nepozabnega nogometnika Hajduka, ki je v '80 letih prejšnjega stoletja igral tudi za Udinese in ločniškega strokovnjaka dobro pozna. V pogovoru za spletno stran *tuttomeratoweb* je Reja priznal, da bo letošnje prvenstvo prehodno (hrvaške medije) je sicer laskal z obljubo, da se bodo še naprej borili za naslov, cilj pa, da je uvrstitev v evropsko ligo, v naslednji sezoni pa naj bi se Hajduk resno potegoval za naslov prvaka.

Reja bo s Hajdukom debitiral v nedeljo (ob 20.15) na reški Kantridi proti Rijeki.

Jan Koprivec v B-ligi

Mladi slovenski vratar Udinezeja, 21-letni Koprčan Jan Koprivec bo v novi sezoni kot izposojeni igralec branil vrata in barve Gallipoli (Lecce) v B-ligi. Novinka v drugi ligi vodi nekdanji zvezdnik Rome Giuseppe Giannini, ekipa pa je nekaj dni pred pričetkom lige še nepopolna. Vodstvo kluba je v teh dneh prevzel furlanski podjetnik Daniele D'Ororio, ki ima velike načrte.

Tečajniki Čupe že uspešno tekmujejo

Mladi tečajniki so po končanem tečaju jadranja na deski, ki ga je organizirala sesljanska Čupa, nastopili na Trofeji Roberto Lipizer v Marinii Julii pri Tržiču. Tečajniki, ki sta jih spremeljala trenerja Jasna Tuta in Alex Bušan, so odnesli domov sedem pokalov. V kategoriji kids je Ivan Roici zasedel 3. mesto, v kategoriji U15 je Martin Milič osvojil 2., Albert Kerpan pa 3. mesto. V kategoriji U17 je bila Tamara Castlunger 2., Alessio Pincin pa je zmagal v kategoriji članov. Vsi so tekmovali z desko. V kategoriji »derive singole« (enojec) sta nastopili Petra Sossi in Johana Milič. Sossijeva je zasedla prvo mesto, Miličeva pa je bila 2. Na Trofejo Lipizer je nastopilo okrog 40 jadralcev. Glede na navdušenje, ki ga je požel tečaj deskanja, pri Čupi razmišljajo, da bodo v prihodnje organizirali tekmovalno skupino.

ODOBJKA

Deželni pokal: Sloga-Kontovel bo edini derbi

Za moštva, ki bodo v novi sezoni nastopala v deželnih odbijkarskih ligah, se bo sezona uradno začela 12. septembra, ko bo na sporedi 1. krog deželnega pokala. To pred prvenstveno tekmovanje tudi letos ni želo prevelikega zanimanja med klubi, saj je bil vpis vanj zelo skromen. V moški konkurenči se je vpisalo samo sedem ekip, ženskih ekip pa je enajst, kar je vsekakor izjemno malo, če vemo, da je pravico do nastopa imelo 26 moških in 28 ženskih ekip.

Med tistimi, ki so se odločili za nastop, je tudi nekaj slovenskih ekip. Tako bodo fantje Olympie TMedie igrali v skupini A proti Vivilu, Basiliunu in PAV Natisonii, Sloga pa bo v skupini B merila moči s tržiškim Fincantierijem in Triestino Volleyjem. Val, Soča in Naš prapor so se nastopu odvedeli.

Med ženskimi bosta tretjeligaš Sloga in četrtoligaš Kontovel igrala v skupini B, njun nasprotnik pa bo še gorški Millennium. Tekma med Slogo in Kontovelom bo tudi edini slovenski derbi v kvalifikacijski fazi. Bor Breg in Govolley ne nastopata.

Obvestila

AŠD SOKOL pod pokroviteljstvom ZŠSD organizira na odprtih igrišču v Nabrežini naslednje poletne priprave v košarki: Letniki 1998, 1999 in 2000 od ponedeljka 31. avgusta do sobote 5. septembra 2009 od 17.30 do 19. ure. Letniki 1996 in 1997 od ponedeljka 31. avgusta do sobote 5. septembra 2009 od 8. do 12. in 30.

ŠD KONTOVEL in **AŠD SOKOL** organizirata v sodelovanju z ZŠSD odbijkarski kamp od ponedeljka, 31. avgusta do petka, 4. septembra od 8.30 do 16.00. Kamp je namenjen deklcam letnikov 2002-1996. Vpis neposredno pred začetkom kampa. Zbirališče bo v ponedeljek, 31. avgusta (ob 8.30) na igrišču na Kontovelu. INFO: 3383277407 (Nicole) in 3397702957 (Anja).

ŠZ BOR GIMNASTIČNI ODSEK obvešča, da bodo potekale intenzivne priprave za vsa deklca od 6. leta dalje, ki se že ukvarjajo z ritmično gimnastiko od 31.8. do 9.9. od 9. do 12. Za informacije in prijave pokličite na tel. 3282733390 (Petra)

OKVAL in **ZŠSD** prirejata od 24. do 28. avgusta v telovadnici v Štandrežu in od 31. avgusta do 4. septembra v telovadnici v Doberdobu odbijkarski kamp za deklce in dečke od 6. do 12. leta starosti. V Štandrežu bo potekal med 15. in 19. uro, v Doberdobu pa med 7.45 in 13. uro. Društvo bo poskrbalo za prevoz iz sosednjih občin; informacije in vpisovanje na tel. 3281511463 (Ingrid) ali 3932350925 (Sandro v večinski urah).

CHEERDANCE MILLENIUM in **ZŠSD** organizirata »Poletni plesni center« v telovadnici OŠ Bevk na Opčinah, od 24. do 28. 8., ter od 31. 8. do 4. 9. Kamp je namenjen deklcam in dečkom od 3 do 12 let. Vpis je možen na tel. št. 3497597763 (Nastja), 3356278496 (Nikol) ali na info@cheerdancemillenium.com.



Tečajniki Čupe že uspešno tekmujejo



Bojan Brezgar

Iran, imperij razuma

Država stare civilizacije in prijaznih ljudi

2

Hvala bogu, imenujem se Sorab in ne Ali ali Mustafa. Besede zveznico nenavadno, povsem tuje, pa vendar so upravičene. So prava šok terapija za vse, ki so o Iranu brali nekaj, malo, predvsem pa tisto, kar ponuja zahodni tisk: ljudje enostavno ne istovetijo sedanjega Irana z nekdanjo Perzijo; temu je delno krivo dejstvo, da je šah Reza Pahlavi spremenil ime državi. Perzija je postala Iran zaradi neke volje po modernizaciji, slabe kopije reforme, ki jo je v sosednji Turčiji tako učinkovito izvedel Kemal Mustafa Ataturk. Beseda Iran pomeni Dežela Arijcev, nekakšne vzvišene rase, ki jo je nato na znan način povzel Adolf Hitler. Predvsem zaradi površnosti informacije in zaradi skupne vere (ki pa, kot bomo videli, ni povsem skupna), pa tudi zaradi pisave, se je v zahodnem svetu uveljavilo načelo, da so prebivalci Iranu nekakšen podaljšek arabskega sveta. Tako ljudje običajno pozabijo na učenje o Perzijcih pri zgodovini, o njihovi slavni zgodovini, in ne razmišljajo o tem, da so prebivalci Iranu Perzijci, nasledniki tistih Perzijcev, o katerih so se vsi učili v šolskih klopedih; ne razmišljajo, da je to ena najstarejših civilizacij na svetu.

Odtod tudi vprašanji, ki doletita domala vsakogar, ki si drzne zaučati namero, da bo potoval v Iran. »Kaj boš tam počel?«, je prvo vprašanje. »Ali ne misliš, da je nevarno?«, je drugo vprašanje. Večinoma ljudje ne vedo, kaj bodo počeli v Iranu, in se res bojijo, da je vsaj malo nevarno. Navsezadnje je podoba, ki jo v zahodnem svetu ustvarjajo politiki in mediji, natanko tako: podoba zanikrne, neurejene arabske države, kjer uživajo zavetje največji teroristi na svetu, in jo človek lahko tudi skupi. Zato je res nesmiselno, da bi ljudje silili v nesrečo in potovali v Iran, ko pa je na svetu takoj drugih zanimivih krajev...

No, dejstvo je, da je Perzija najstarejša civilizacija na svetu, saj njenne korenine segajo v 8. tisočletje pred Kristusovim rojstvom. Poleg tega so prebivalci Irana še danes potomci pridnikov tiste civilizacije, kar denimo za Egipčane težko rečemo; so torej zelo omikan narod, prav nič zanikrnega ni v njih, ponašajo se s slavno zgodovino, preživel so veliko težkih časov, res pa je, da danes živijo v sistemu, ki ne sprejema mednarodno priznanih načel o splošnih vrednotah in o človekovih pravicah. Iran sodi med države, v katerih se še izvajajo smrtnne kazni, kjer velja islamska zakonodaja o kamenjanju, kjer morajo imeti ženske obvezno pokrite lase, kjer se neporočene ženske ne smejo voziti v istem avtu z moškimi, razen če gre za sorodnike, kjer je veliko nasprotnikov oblasti v zaporih, kjer so v avtobusih ženske ločene od moških, in še bi lahko nastevali. Tako da tudi ugovori ljudi, ki sprašujejo, kaj neki bo nekdo počel v Iranu, temeljijo na nekaterih dejstvih, ki so resnična, ne samo na klijejskem prikazovanju te države.

Ni kaj, vse novice o Iranu, ki jih človek sliši na Zahodu, seveda vplivajo na njegovo počutje. Tako je izstop iz letala na novem teheranskem letališču, ki nosi ime po imamu Homajnu, kljub vsemu vznemirljiv. Na letališču sicer ni prav nič, kar bi dalo povod za vznemirjenje: običajna kontrola potnih listin z nekaj vrste in nekaj birokracije, ki pa še zdaleč ne dosežeza odnosa, ki jih imajo do prihajajočih tujev na primer ameriški mejni organi, potem prevzem prtljage in nato odhod skozi carino, ki turistom ne namentja prav nobene pozornosti. Vse je zelo normalno, kot je normalno tudi letališče: novo, lepo,

čisto... pa nobenega prerivanja, nobenega kričanja, nobenega vsiljevanja taksijev ali kakršnihkoli drugih storitev. Prvi vtis je torej povsem normalen, z edino izjemo, da nosijo ženske ruto na glavi: domačinke tradicionalno črno ruto, odete v prav tako črno haljo, tukje pa po želji, pisane rute, sad iznajdljivosti in fantazije. Ob prihodu skrbno pokrite, ob odhodu pa veliko manj, rezultat najmanj tedenskega bivanja v Iranu in torej osebne izkušnje, da tudi v tej državi vseh pravil ne gre jemati natanko tako, kot so zapisana, in da res ne gre verjeti prav vsemu, kar o Iranu piše izvedel Kemal Mustafa Ataturk. Beseda Iran pomeni Dežela Arijcev, nekakšne vzvišene rase, ki jo je nato na znan način povzel Adolf Hitler. Predvsem zaradi površnosti informacije in zaradi skupne vere (ki pa, kot bomo videli, ni povsem skupna), pa tudi zaradi pisave, se je v zahodnem svetu uveljavilo načelo, da so prebivalci Iranu nekakšen podaljšek arabskega sveta. Tako ljudje običajno pozabijo na učenje o Perzijcih pri zgodovini, o njihovi slavni zgodovini, in ne razmišljajo o tem, da so prebivalci Iranu Perzijci, nasledniki tistih Perzijcev, o katerih so se vsi učili v šolskih klopedih; ne razmišljajo, da je to ena najstarejših civilizacij na svetu.

Ta prvi stik z Iranom je za zahodnjaka šok terapija. Televizija na Zahodu skoraj vsak dan posreduje posnetke o množičah moških, ki molijo v mošejah in o ženskah v črnih haljah z ruto na glavi. Seveda, vera je pomemben dejavnik islamske republike, ampak oba klijeja sta popolnoma zgredena.

Res je, da veliko moških zahaja v mošejo, verjetno več kot na Zahodu v cerkev, vendar gre še vedno za majhen odstotek prebivalstva. Mošeje niso nič bolj polne kot denimo v sekularni Turčiji.

Res je tudi, da je pokrivalo za ženske obvezno in da velja pravilo, da za kršitev tvega ženska 72 udarcev z bičem. Res pa je tudi, da se ta kazenska izvaja morda še v kaki zakotni vasi, ko človek hodi po mestih, pa vidi zeleno dekletko, ki nosijo ruto kot okrasek, izpod rute pa jim silijo košati lasje, pa tudi našminkane so do skrajnosti, čeprav naj bi islam tega ne dopuščal. Če pa se kateri razpne črna halja, lahko pod njo občuduje zadnji modni krik: drage torbice in obleke dragih tujih modnih kreatorjev. Včasih celo naleti na klobuke ali druga pokrivala, ki nimajo nič skupnega z islamom. Seveda, nobena ženska ne bo šla tako oblečena v petek opoldne, ob uri osrednje tedenske molitve,

pred mošejo. Sicer pa ima človek občutek, da se ruta res počasi pomika nazaj in da se bodo morale oblasti nekoč spoprijeti s tem vprašanjem.

Ločitev moških in žensk je po nekem stroga, drugod manj. V avtobusih sedijo ženske zadaj in moški spredaj, to »diskriminacijo« pa so baje uvedli na zahtevo žensk, da se izognje tipanju in ščipanju, kar je za iranske moške zelo znacilno. Na letališčih je policijska kontrola ločena, vse drugo pa je skupno. Ženska pa ima v družbi pomembno vlogo: veliko žensk je v službi, na univerzah je vpisanih več deklet kot fantov, ženske opravljajo številne poklice, videni je celo žensko, ki vozi avtobus, in skoraj ga ni poklica, ki ga ne bi lahko opravljala tudi ženska. Ostaja pa pravilo o strogi ločitvi spolov, o katerev velja tudi naslednji dovtip: Vprašanje: »Zakaj ima predsednik Ahmadinedžad prečo na glavi?« Odgovor: »Da loči moške uši od ženskih.«

Ločevanje med uradnim in dejanskim je ena temeljnih značilnosti Irana. Navsezadnje velja za vsako družbo pravilo, da se nobena juha ne pojde tako vroča, kot se skuha. V Iranu je ta juha precej hladna. Razmišljanje o zaprti državi je torej zgrešeno, razmišljanje o zaprtih ljudeh pa celo žalivo.

V mestu se sprehajata dva fantastična, v roki imata vrečko pistacije, pride mimo tujec, pa mu ponudita pistacije.

Na travniku sedi družina pri pikniku, pride mimo skupina turistov, dve dekleti in fant, otroci družine na pikniku, vstanejo, in ponudijo turistom sadje.

Tuji se sprehajajo med stojnicami, in vsi ti nekaj ponujajo; ne prodajajo, ponujajo. V bistvu se na bazarju lahko naješ: kos sira, slaščico, suho sadje, oljke, ... prav povsod lahko obiskovalec seže z roko, se prijazno nasmehne in zahvali; nihče ga ne bo terjal denarja.

Tuji hodi po bazarju, ura je že pozna, ljudi je malo, pa se mu približa prodajalec. »Gospod, ali lahko govorim z vami?«, vpraša. In tujev odgovori: »Ničesar ne bom kupil!« »Ne, saj ni zato, samo pogovarjal bi se rad,« odvrne prodajalec, in začne pogovor, ne da bi tuju karkoli ponujal.

Na trgu stoji turist in fotografira, približata se dve dekleti in ena vpraša v angleščini: »Gospod, ali govorite špansko?« »Da, zakaj sprašujete,« odvrne turist. »Radi bi nekoliko prakticirali špančino, ker je letos malo turistov iz Španije.« In pogovor steče.

Vsi sprašujejo isto: »Vam je všeč Iran?« In radovalni so, kakšen bo odgovor. Res, nikogar ni, ki bi mu Iran ne bil všeč. Še zlasti pa ni nikogar, ki mu ne bi bili všeč iranski ljudje.

Človek z Zahoda, ki se je pred obiskom te države ob vprašanju, ali ga ni strah potovanja v Iran, le nekoliko zamislil, se bo po povratku domov samo rahlo nasmehnil in dejal, da tako čudovitih ljudi še ni videl nikjer.

se nadaljuje



Veliko je deklet, ki nosijo ruto kot okrasek, izpod rute pa jim silijo košati lasje, pa tudi našminkane so do skrajnosti, čeprav naj bi islam tega ne dopuščal. Če pa se kateri razpne črna halja, lahko pod njo občuduje zadnji modni krik: drage torbice in obleke dragih tujih modnih kreatorjev. Včasih celo naleti na klobuke ali druga pokrivala, ki nimajo nič skupnega z islamom.



Rai Tre**SLOVENSKI PROGRAM**

Za Trst: na kanalu 40 (Ferligi) in 64 (Mile)

Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Kamorkoli naokoli... po svetu - Kenguriji
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

Rai Uno

6.10 Nad.: Incantesimo
6.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije
6.45 Aktualno: Unomattina Estate
9.35 Aktualno: Linea Verde Meteo Verde
10.40 Nan.: 14° Distretto
11.30 17.00 Dnevnik in vremenska napoved
11.40 Nan.: La signora in giallo
13.30 Dnevnik in Gospodarstvo
14.10 Variete: Verdetto finale
15.00 Nan.: Il Maresciallo Rocca
16.40 Nan.: Cotti e mangiati
17.15 Nan.: Le sorelle McLeod
18.00 Nan.: Il commissario Rex
18.50 Kvizi: Reazione a catena
20.00 22.55 Dnevnik
20.30 Variete: Supervarietà
21.20 Film: Indovina chi (kom., ZDA '05, i. B. Mac, A. Kutcher)
23.20 Dok.: Passaggio a Nord Ovest
0.30 Nočni dnevnik

Rai Due

7.00 Variete: Cartoon Flakes
10.05 Atletika
13.00 18.30, 20.30, 23.25 Dnevnik
13.30 Aktualno: Dnevnik - Tg E....state con Costume
13.45 Aktualno: Si, viaggiare
13.50 Aktualno: Tg2 Medicina 33
14.00 19.05 Nan.: 7 vite
14.25 Nan.: Numb3rs
16.00 Nan.: Alias
16.40 Nan.: Las Vegas
17.25 Nan.: Due uomini e mezzo
17.45 Risanke
18.05 Dnevnik - Kratke vesti in športne vesti
18.10 Atletika
21.05 Atletika
21.50 Nan.: Brothers & Sisters
23.40 Dok.: La Storia siamo noi
0.40 Film: La formula della morte (akc., Kan., '04, r. G. Wilding, i. E. Ele-niak)

Rai Tre

6.00 Dnevnik - Rai News 24, vmes Il caffè di Corradino Mineo, Italia, istruzioni per l'uso
8.05 Dok.: La Storia siamo noi
9.05 Film: Il dominatore di Chicago (dram., ZDA, '58, i. R. Taylor)
10.55 13.00, 14.45 Aktualno: Cominciamo Bene Estate
12.00 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
13.05 Nad.: Terra nostra
14.00 Deželne vesti, vremenska napoved in rubrike
14.55 Dnevnik - kratke vesti
15.00 Variete: Trebisonda - Melevisione
16.30 Košarka, Finska - Italija, kvalifikacije za EP
17.15 Nan.: Squadra Speciale Vienna
18.00 Dok.: Geo Magazine 2009
18.25 Dnevnik in vremenska napoved
19.00 Deželni dnevnik in vremenska napoved
20.00 Variete: Blob Moon Walk 1969/1999
20.15 Nan.: Wind at My Back
20.35 Nad.: Un posto al sole d'estate
21.05 Dnevnik
21.10 Dok.: Amore criminale (v. C. Raz-novich)
23.20 Nočni deželni dnevnik in vremenska napoved
0.00 Dok.: C'era una volta

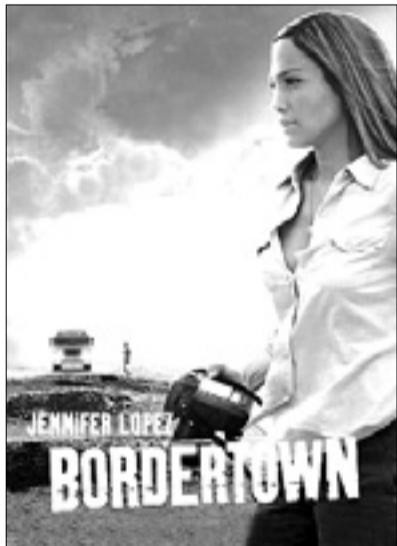
Rete 4

6.00 Nan.: La grande vallata
7.30 Nan.: T. J. Hooker
8.30 Nan.: Mc Gyver
9.20 Nad.: Vivere

10.20 Nad.: Febbre d'amore
10.35 Nan.: Giudice Amy
11.30 17.10 Dnevnik - kratke vesti in prometne informacije
11.40 Nan.: Doc
13.30 18.55 Dnevnik in vremenska napoved
14.05 Film: Serafino (kom., It., '68, r. P. Germi, i. A. Celentano)
16.10 Nad.: Sentieri
16.50 Film: Ma chi t'ha dato la patente? (kom., It., '70, r. N. Cicero, i. F. Franchi)
19.35 Variete: Ieri e oggi in Tv
19.50 Nad.: Tempesta d'amore
20.30 Nan.: Renegade
21.10 Nan.: Julie Lescaut
23.20 Nan.: The Unit
1.20 Nočni dnevnik

°5 Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska
7.55 Dnevnik, prometne infomacije, vremenska napoved, borza in denar
8.30 Dok.: Miracolo degli animali
8.40 Film: Dunston - Licenza di ridere (kom., ZDA, '96, r. K. Kwapis, i. E. Lloyd)
9.40 16.00, 22.00 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
11.00 Nan.: Distretto di polizia 8
13.00 Dnevnik, okusi in vremenska napoved
13.40 Nad.: Beautiful
14.10 Nad.: CentoVetrine
14.45 Nan.: Il mammo
15.20 Film: Dream Hotel: Caraibi (kom., Avst., '08, i. C. Kohlund)
17.00 Film: Due valigie per un amore (kom., Nem., '05, i. W. Hedenbarth)
18.50 Kvizi: Sarabanda (v. T. Mammucari)
20.00 Dnevnik in vremenska napoved
20.30 Variete: Paperissima Sprint
21.20 Film: Bordetown (dram., ZDA, '07, r. G. Nava, i. J. Lopez)



23.40 Aktualno: Matrix Estate
1.30 Nočni dnevnik in vremenska napoved

Italia 1

6.35 Nan.: Ti presento i miei
7.00 Nan.: Hercules
8.00 13.40, 17.25 Risanke
9.50 Nan.: Phil dal futuro
10.20 Nan.: Xena - Principessa guerriera
11.20 Nan.: Baywatch
12.25 Dnevnik, sledi Studio sport
15.00 Nan.: Dawson's Creek
15.55 Nan.: Il mondo di Patty
16.50 Nan.: Sleepover Club
18.30 Dnevnik in vremenska napoved
19.00 Sportne vesti
19.25 Nan.: Love Bugs 3
19.40 Nan.: Buona la prima!
20.15 Kvizi: Mercante in fiera
21.10 Aktualno: Mistero (v. E. Ruggeri)
23.20 Film: Urban Legend - Final cut (srh., ZDA, '00, r. J. Ottman, i. J. Morrison)

Tele 4

7.00 8.35 Jutranji dnevnik
7.25 Nan.: The flying doctors
8.10 Pregled tiska
9.30 Nan.: Don Matteo 5
12.00 Dnevnik - kratke vesti
12.05 Aktualno: Super Sea
12.50 19.00 Aktualno: Divertiamoci...
13.10 Aktualno: Pagine e fotogrammi
13.30 16.45, 19.30, 23.02 Dnevnik
13.50 Aktualno: ... Attualità
14.30 Klasična glasba
15.35 Dokumentarci o naravi
16.05 Nan.: Lassie

17.00 Risanke
20.00 Aktualno: Qui Cortina
20.30 Deželni dnevnik
20.55 Aktualno: Incontri al Caffe' de la Versiliana
22.45 Aktualno: Pagine e fotogrammi
23.45 Film: Brigadiere pasquale Zagaria (kom., It., '74, i. L. Banfi)

La 7

6.00 Dnevnik, horoskop in prometne informacije
7.00 Aktualno: Il meglio di Omnibus Estate, sledi il meglio di Omnibus Life Estate
10.10 Punto Tg, sledi Due minuti in un libro
10.25 Nan.: FX
11.25 Nan.: Mike Hammer
12.30 Dnevnik in športne vesti
13.00 Nan.: Hardcastle & McCormick
14.00 Film: Per un pugno di diamanti (pust., VB., '75, r. V. Guest, i. T. Salvas)

16.05 Nan.: Star Trek
17.10 Dok.: La7 Doc
18.05 Nan.: Due South - Due poliziotti a Chicago
19.00 Nan.: Murder Call
20.00 Dnevnik
20.30 Variete: Victor Victoria - Senza filtro (v. V. Cabello)
21.10 Dok.: La gaia scienza (v. M. Tozzi)



23.20 Nan.: Cold Squad

Slovenija 1

6.55 Kultura, sledi Odmevi
7.45 Na zdravje! (pon.)
9.00 Ris. nan.: Nekoč je bilo ...življenje (pon.)
9.25 Ris. nan.: Grimnove pravljice
10.00 Zlatko zakladko (pon.)
10.20 Harmonije evrope (pon.)
10.35 Dok. oddaja: Slovenski vodni krog
11.00 Knjiga mene briga (pon.)
11.55 Dok.: Angola, prezrača dežela (pon.)
13.00 Poročila, športne vesti in vremenska napoved
13.15 Vzporedna ekonomija
14.15 Alpe-Donava-Jadran (pon.)
15.00 Poročila
15.10 Mostovi - Hidak
15.45 Ris. nan.: Ferdi
16.10 Pod klobukom: Pariz (pon.)
17.00 Novice, slovenska kronika, športne vesti in vremenska napoved
17.30 23.50 Dok. odd.: Matične celice
18.25 Žrebanje lota
18.35 Risanke
18.55 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
20.05 Film: Prodajalka
22.05 Odmevi, kultura, športne vesti in vremenska napoved
23.15 Brez reza
0.20 Sedma moč osamosvojite - Tv dnevnik 19.8.1991 (pon.)
1.05 Dnevnik (pon.)

Slovenija 2

6.30 9.00, 1.00 Zabavni infokanal
7.00 Infokanal
8.00 Otroški Infokanal
12.20 Sedma moč osamosvojite - Tv dnevnik - 19.8.1991
12.50 Prava ideja!
14.10 Na utrip srca (pon.)
16.20 Kuharska odd.: Za prste obliznit (pon.)
17.15 Mostovi - Hidak
17.45 Črno beli časi
18.10 SP in atletiki, prenos
21.45 Prijateljska tekma in košarki: Slovenija - Litva

23.15 Slovenska jazz scena
23.50 Lutk. predstava za odrasle: Silvan Omerzu: Zbogom princ

Koper

13.45 Dnevni program
14.00 Čezmejna TV - TG R FJK - deželne vesti
14.20 Slovenski magazin
14.45 Dok. odd.: Nautilus
15.15 Arhivski posnetki
16.00 »Q« - trendovska oddaja
16.50 Biker explorer
17.15 Srečanje z...
18.00 Primorski mozaik
18.35 Vremenska napoved
18.40 1.00 Primorska kronika
19.00 22.15, 0.45 Vesedanes - TV dnevnik
19.20 Šport
19.25 Atletika - Svetovno prvenstvo, prenos
21.45 Dok. oddaja: Buon vento
23.50 Istra in...
0.50 ČezmejnaTV, TDD - TV dnevnik v slovenskem jeziku

Tv Primorka

8.00 Dnevnik Tv Primorka
8.20 1.00 Videostrani
9.00 10.00 Novice
9.05 22.00 Mozaik
10.05 17.20 Hrana in vino
10.35 Videostrani z novicami vsako polno uro
18.00 Mladinski kviz: Če me spomin ne varva
18.45 Kulturni utrink
19.00 Športni pondeljak (pon.)
20.00 23.00 Dnevnik Tv Primorka, kulturna in vremenska napoved
20.30 Objektiv
21.00 Odprta tema
23.30 Nad.: Jelena

RADIO**RADIO TRST A**

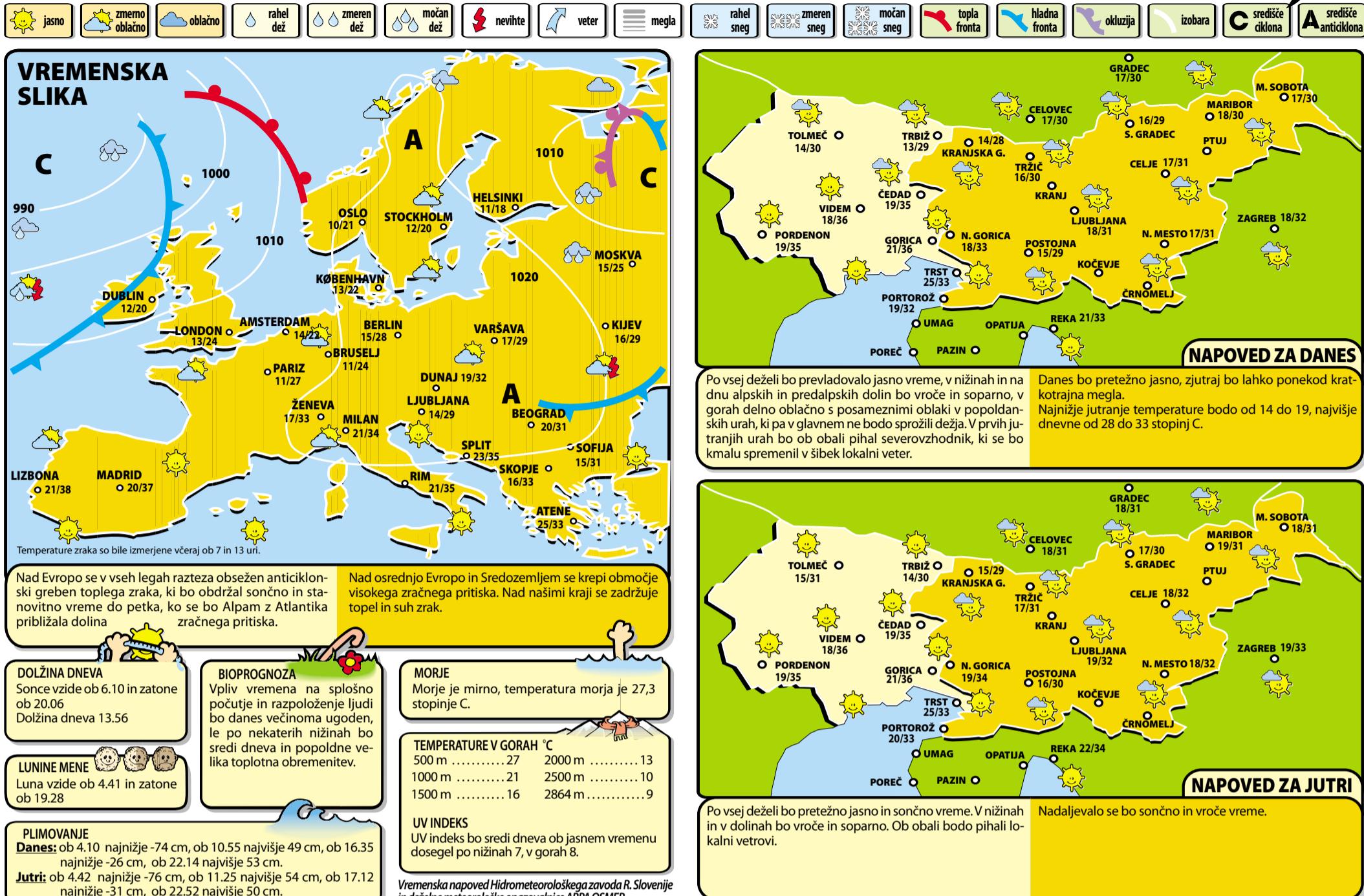
7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Prva izmena - 1. del; 10.00 Poročila; 11.15 Poletni studio D; 11.30 Oglasovanje od začetkov do danes; 12.15 Ženski portreti; 13.20 Primorska poje; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Morški val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica - Odprta knjiga; 18.00 Koncertati v Donizettijevih operah; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.33 Pesem tedna; 8.40 Govorimo o; 9.00 Commento in studio; 11.00 Odprt prostor; 12.15 Sigla singgle; 12.28 Vremenska napoved, prometne vesti, dnevnik; 13.00 Chiachieradio; 14.10 Leto šole; 14.45 Italio heroes; 15.05 Pesem tedna; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 Etnobazar; 19.00 Le note di Giuliana; 20.00 Radio Capodistria Sera; 21.00 Odprt prostor; 21.55 Sigla single; 22.30 Commento in studio; 23.00 Prosa; 0.00 RSI.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.33 Pesem tedna; 8.40 Govorimo o; 9.00 Commento in studio; 11.00 Odprt prostor; 12.15 Sigla singgle; 12.28 Vremenska napoved, prometne vesti, dnevnik; 13.00 Chiachieradio; 14.10 Leto šole; 14.45 Italio heroes; 15.05 Pesem tedna; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 Etnobazar; 19.00 Le note di Giuliana; 20.00 Radio Capodistria Sera; 21.00 Odprt prostor; 21.55 Sigla single; 22.30 Commento in studio; 23.00 Prosa; 0.00 RSI.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Kronika; 7.40 Priimkova delavnica; 7.55 Iz sporedov; 8.05 Svetovalni servis; 8.40 Obvestila; 9.10 Ali



AZIJA - Volitve med dvema ognjem

Afganistan bo izbiral predsednika

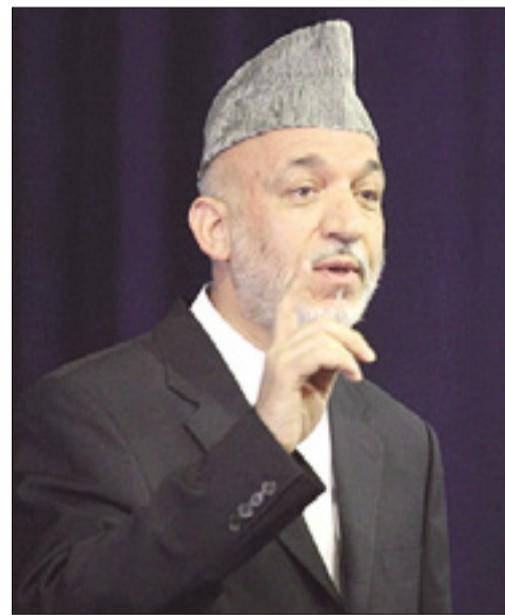
Sedanji predsednik Hamid Karzaj ima konkurenco - Zelo pomembna bo udeležba - Krivde vojaškega lobija »neoconov« - Grožnje talibanov pred jutrišnjimi volitvami

KABUL - Dnevne vesti iz Afganistana vsebujejo samomorilске bombne atentate, dva ubita ameriška vojaka, ponesrečen napad na italijansko patrullo, večanje proizvodnje heroina itd. V poplavi takih informacij pronica tudi retorika v zvezi z jutrišnjimi predsedniškimi volitvami. Uradni rezultati bodo znani po dveh tednih, članice zvezne NATO, ki skušajo uveljaviti nam znana merila o političnem delovanju, pa si od volitev obetajo možnost za pomiritev te nesrečne srednjeazijske države.

Zahodno vojaško zavezništvo ima v Afganistanu vojake iz skoraj vseh članic. Prisotni so tudi vojaki z drugih delov sveta, borbena vnema pa je korenito različna. Vojaki iz ZDA in Velike Britanije sodelujejo v neposrednih bojih, ostali pa pretežno »nadzirajo«, »pomagajo ljudem pri normalizaciji življenja«, »gradijo ceste« itd. Nekaj stotin Nemcev si je na severu zgradilo pravi bunker turistične narave. Nekaj borbene vneme so včasih pokazali Nizozemci, ostali pa se gredo sicer zelo nevaren humanitarni adrenalinski turizem, ki nudi udeležencem mastne honorarje. Vse, kar naredijo ostali, je le delček tistega, kar na terenu uresniči vojska ZDA. Zahteve slednjih po večji aktivnosti ostalih so vsakdanji kruh. Volitve bi morale ustvariti ozračje političnega dialoga med domaćimi naruči, plemeni in klani, ki so med seboj skregani, od kar Afganistan obstaja v današnji obliki.

Jezikovno sestavlja Afganistan 38 odstotkov Paštunov, 25 Tadžikov, 19 Hazarov, 6 Uzbekov in 2 Turkmenov. Ostalih je kar za 10 odstotkov. Versko so suniti v veliki večini (preko 80 odstotkov). Šiiti so pretežno Hazari. Jezikovnim razlikam je treba pristeti plemena ali klane, katerih vplivno območje obsegajo dolino ali samo vas. Le malokrat so ti narodi izrazili karizmatične voditelje, ki bi uspeli nekaj združiti. Pretežno so vplivni krog, ki ščitili zelo ozko interes in nastal je pojem »vojnih veljakov«, kaste, ki se je še posebno razbohotila po padcu vlade talibanov leta 2001. Od tedaj naprej je bila glavna skrb Američanov, da bi izsledili Osamo bin Ladna in ne, da bi spodnesli politična tla vojaško premaganjam talibanom. V zameño za informacije in logistiko so začeli izplačevati tisti kasti milijonske dolarske zneske.

Vse več piscev omenja ključno vlogo, ki jo v tej tragediji odigrava Pakistan oziroma njegova vse-mogočna vojaška kasta, ki se je začela posebno rediti med sovjetskim posegom v Afganistanu od leta 1979 naprej. V polni hladni vojni je ves vojaški material, ki ga je zahod namenjal upornikom, romal preko Pakistana. Isto je veljalo za ogromne de narne zneske, ki so se pretirano lepili na dolge prste



Hamid Karzaj



Abdullah Abdullah

visokih oficirjev. Še vedno je režija talibanske aktivnosti v Pakistanu, bodisi če je Osama bin Laden še živ ali ne. Do zamenjave politične garniture v ZDA je vsemogočna pakistsanska obveščevalna služba ISI (Inter Services Intelligence) redno in večkrat dokazano zalagala talibane z informacijami in vojaškim materialom, ki so ga nato uporabljali proti Američanom ali Britancem. V tej groteskni operaciji so visoki oficirji vzporedno z »izvozom« vpejljali še donosnejši »uvooz« v obliki heroina. Ustvaril se je zaprt krog, brez možnosti politične rešitve. Ne samo slabti, temveč kar obupni pogoji, v katerih živijo ljudje v obmejnih pokrajinalah, znanih kot plemenski teritoriji, s skoraj ničnim vplivom osrednje pakistsanske vlade, so še vedno idealna tla za gojenje upora proti »nevernikom«, ki so vsekakor za vse krivi. V Pakistanu se tako novačijo novi borci, novi samomorilski atentatorji in novi fanatici. Celotno stvar bi lahko primerjali s situacijo v Iranu pred islamsko revolucijo (1978-1979), le da je tam obstajala politično bolj razvijena miselnost, ki je slonela na ostanek komunistične stranke Tudeh in je imela v Homeiniju karizmatičnega voditelja. V Afganistanu vsega tega ni. Le dva dni pred atentatom v New Yorku so na severu države ubili Tadžika Ahmeda Šaha Masuda, osebnost, ki je imela zelo široko politično vizijo in bi verjetno uspela celiti rane in strniti afganske narodnosti v homogeno celoto.

Z likvidacijo Masuda se je stvar zrušila. Vojni veljaki so zgrabili vsak za svoje območje, Američanom so objljubljali pomoč pri iskanju Osame in od njih »pokasirali« milijone dolarjev za organizacijo zasebnih vojsk in za investicije v proizvodnjo in trgovjanje s heroinom, ki ostaja skoraj edina izvozna postavka Afganistana, z daleč največjim deležem pri ustvarjanju denarnega prometa.

Za gojenje maka je najbolj primerna severna polovica države in ob mejah s Pakistanom so v zadnjih dveh letih zabeležili tudi za polovico večjo proizvodnjo. Marsikje so se plantaže relativno skrčile, slabo nadzirane meje sosedi pa nudijo mafaste zasluge ob relativno majhnem tveganju. Miselnost tamkajšnjih ljudi je usmerjena vsekakor proti Zahodu. Čeprav se tudi na domačih tleh veča število narkomanov, je heroin konec koncev problem tistih, ki ga kupujejo daleč po svetu.

Z nastopom Baracka Obame se je nekaj le spremenilo. Pakistanska vojska je trdo posegla v severno-zahodnih pokrajinalah Pakistana (vlada ne dovoli, da bi se pokrajina imenovala Paštunistan, kar bi bilo sredobeno, in področje imenuje North West Frontier Provinces). Morda so pakistski generali dobili jasen znak, da se je končalo obdobje debelih krav, ki ga je vslila garnitura ameriških »neoconov« z lobijem vojne industrije v ozadju. Kot posledica drugačnega pristopa se tudi drugi zahodni udeleženci pistolovčine skušajo otresti od-

govornosti in čimprej odnesti pete.

Volitve, ki se bodo zgodile jutri, bodo vsekakor prinesle nekaj sprememb, ne glede na to, kdo bo zmagal. Sedanji predsednik Hamid Karzaj je favorit predvsem zaradi močnega monopolja, ki ga ima nad domačimi mediji. V zadnjih dneh ponuja roko sprave celo talibanim, jih vabi na volitve in omenja možnost pomilostitve. Njegova vlada deluje dejansko samo v prestolnici Kabul, ki je (zanimivo!) postala cilj adrenalinskih turističnih obiskov. Sicer so razna ministrstva prezeta s podkrovanjem in klientelizmom. V parlamentu (loja džirga) je več ljudi, ki so odkrito vključeni v trgovino z mamilimi. S Karzajem na čelu bo nova vlada težko kljubovala izzivom. Zajeziti je treba korupcijo in stopiti na prste vojnim veljakom. Pomanjanje neke strategije za zagorjanje Afganistana je že dalj časa na dnevnem redu politikov. Novi prijemi v obliki pomoči za razvoj gospodarstva pa bi močno načeli lobi vojne industrije in to ni vsem po godu. Zato po Afganistanu še vedno padajo rakete, je pa skrajno težko zgraditi nekaj, kar bi trajno služilo ljudem. Na veliko se investira v vojsko in policijo, zelo malo pa v šolstvo in zdravstvo. Upor nastaja avtomatično in krepi vrste talibov, čeprav slednji vedo, da ne bodo sopada odločili v svojo korist.

Za prve predsedniške volitve leta 2004 se je prijavilo deset milijonov in pol državljanov, od teh kar 28 odstotkov žensk. Za letošnjo preizkušnjo je na volinjih seznamih skoraj štiri milijone več prijavljenih. Bolj kot dosežki kandidatov bo zanimiva dejanska udeležba, kajti talibani volivcem grozijo. Na startu bo 13 kandidatov, med katerimi je po napovedih v najboljšem položaju Hamid Karzaj (52 let), paštunske narodnosti, doma iz okolice Kandahara, humanistično izobražen v Indiji. Zelo površne napovedi mu pripisujejo okoli 35 odstotkov glasov. Po napovedih naj bi mu ob blizu sledil zdravnik Abdullah Abdullah (49 let), bivši zunanjji minister. Abdullah je po narodnosti Tadžik in je bil svoj čas najtejnji sodelavec ubitega Ahmeda Šaha Masuda. Nekaj časa se ga je omenjalo kot bodočega generalnega tajnika OZN. Važnejšo vlogo bi lahko odigral Ašraf Ghani (že minister za socialne zadeve) in Ramazan Bašardost (že minister gospodarskih resorjev). Vsekakor oba gladko pod desetimi odstotki glasov. V poštov bi lahko prišla za morebitni drugi krog, ki bo nekje ob koncu septembra, če nobeden od kandidatov ne bo presegel polovice od danih glasov. Parlamentarne volitve v Afganistanu bodo prihodnjo pomlad.

Bruno Križman